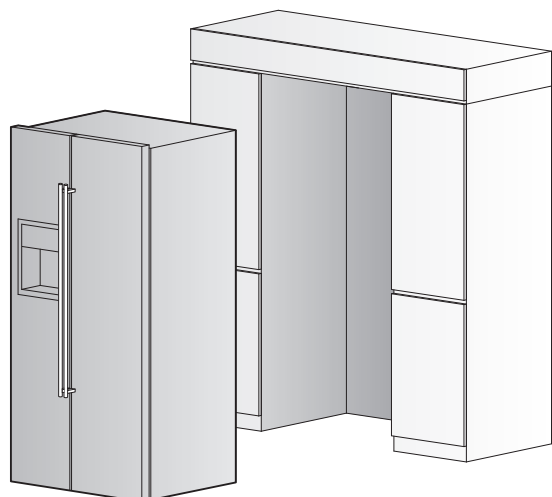
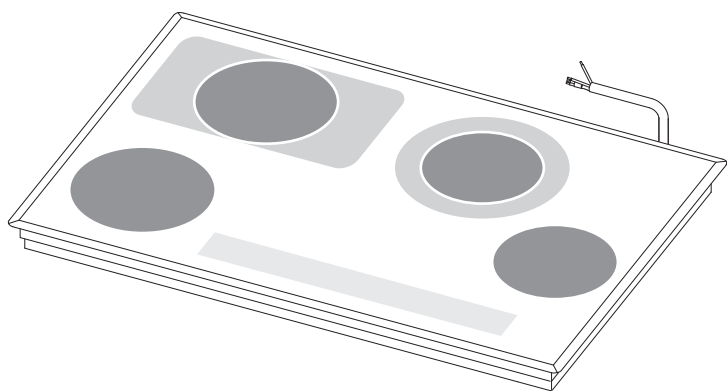
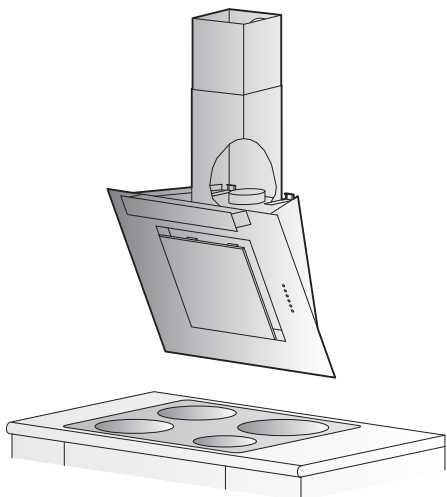


# Planning aid

## Kitchen appliances



## Please note

This planning aid is not to be used as installation instructions! The regulations and instructions binding for the appliance installation are to be obtained from the installation instructions packed with the appliances. The installation instructions can also be obtained on the Internet from [www.vzug.com](http://www.vzug.com).

## Modifications

Text, diagrams and data correspond to the technical standard of the appliance at the time this planning aid went to press. The right to make technical modifications for the purpose of the further development of the appliance is reserved.

## Symbols used



Denotes important safety precautions.

Failure to observe said precautions can result in injury or damage to the appliance or fittings!

? Indicates step-by-step instructions

• Indicates a list



Denotes useful tips for the user

## Supplementary documents

In this planning aid, occasional reference is made to supplementary documents which can be obtained from the Head Office in Zug, Tel. + 41 41 767 67 67, or on the Internet from [www.vzug.com](http://www.vzug.com).

## Country codes

(in accordance with ISO 3166)

AU	Australia
CN	China
EU	European Union
GB	Great Britain
HK	Hong Kong
IL	Israel
LB	Lebanon
NO	Norway
RU	Russia
SG	Singapore
TR	Turkey
UA	Ukraine

# Contents

<b>1</b>	<b>Electrical connections &amp; installation dimensions</b>	<b>5</b>
1.1	General operating conditions	5
1.2	Front dimensions of the appliances	6
<b>2</b>	<b>Steam cookers</b>	<b>7</b>
2.1	Electrical connection data	7
2.2	Combair-Steam S, N	7
2.3	Combi-Steam SL, Steam S	7
2.4	Combi-Steam XSL	7
2.5	Combi-Steam XSLF	8
2.6	Combination possibilities	11
2.7	Accessories	12
<b>3</b>	<b>Ovens</b>	<b>13</b>
3.1	Electrical connection data	13
3.2	Combair SLP, SL, SEP, SE, XSLP, XSEP	13
3.3	Combair XSL, XSE	13
3.4	Hotair HSE, Combair HSE	13
3.5	Combination possibilities	14
3.6	Accessories	15
<b>4</b>	<b>Coffee-Center</b>	<b>16</b>
4.1	Electrical connection data	16
4.2	Supremo SL	16
4.3	Supremo XSL	16
4.4	Combination possibilities	17
<b>5</b>	<b>Warming drawers &amp; system drawers</b>	<b>18</b>
5.1	Electrical connection data	18
5.2	Warming drawers	18
5.3	System drawer	21
<b>6</b>	<b>Microwaves</b>	<b>22</b>
6.1	Electrical connection data	22
6.2	Miwell-Combi SL, Miwell SL	22
6.3	Miwell-Combi XSL	22
6.4	Combination possibilities	23
<b>7</b>	<b>Induction hobs/Wok/Teppan Yaki</b>	<b>25</b>
7.1	General information	25
7.2	Electrical connection data	25
7.3	Use	25
7.4	Surface mounted	26
7.5	Flush installation	30
7.6	Flush installation: Induction hobs for the replacement market	36
7.7	Installation without protective plate	39
7.8	Installation with protective plate	40
7.9	Installing above oven	42
7.10	Accessories	43
<b>8</b>	<b>Toptronic hobs</b>	<b>44</b>
8.1	General information	44
8.2	Electrical connection data	44
8.3	Surface mounted	45
8.4	Flush installation	47
8.5	Flush installation: Toptronic hobs for the replacement market	49
8.6	Accessories	49
<b>9</b>	<b>Installation examples for combined hob arrangement</b>	<b>50</b>



<b>10 Gas Edition 51</b>	
10.1 Gas hobs	51
10.2 Lava grill	54
10.3 2-zone induction hob	54
10.4 Installation examples for combined gas edition hob arrangement	55
<b>11 Designer hoods 59</b>	
11.1 General notes	59
11.2 Island hoods	59
11.3 Wall hoods	63
11.4 Built-in hoods	71
<b>12 Refrigerators 80</b>	
12.1 Electrical connection data	80
12.2 Room temperature	80
12.3 Ventilation	80
12.4 Refrigerators	80
12.5 Winecooler	82
<b>13 Dishwashers 83</b>	
13.1 Electrical connection/Plumbing in	83
13.2 Installation summary	85
13.3 Drilling plans for front decor panel	85
13.4 Adora SL, S, N	86
13.5 Accessories Adora	89
<b>14 Notes 90</b>	

3

# 1 Electrical connections & installation dimensions



Electrical connections are to be established by appropriately trained personnel.  
Plan a separate inlet for the electrical connection for each appliance.

## 1.1 General operating conditions



You will find detailed information concerning electrical connection data at the beginning of the section.

Value	Nominal value	Minimum	Maximum
Voltage	230 V	198 V	254 V
	400 V	342 V	440 V
Frequency	50 Hz sinusoidal	49 Hz sinusoidal	51 Hz sinusoidal

Short duration frequency variation in the mains:  $\pm 5\%$

Long duration frequency stability in the mains (for synchronous clocks):  $\pm 10$  ppm

- Application height of the appliance: up to max. 2000 m above sea level

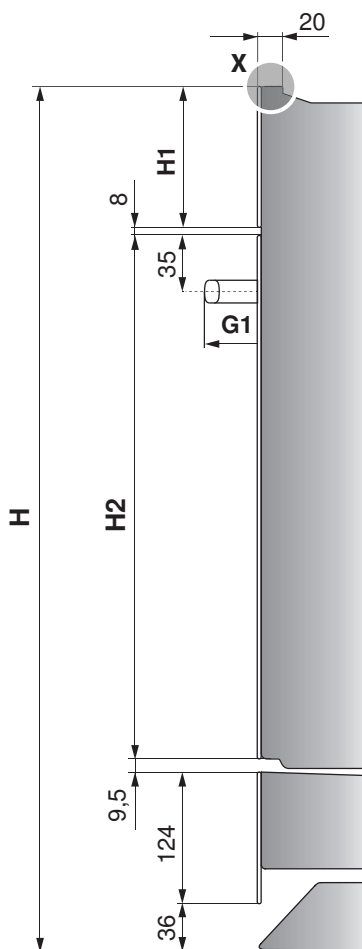
## 1.2 Front dimensions of the appliances



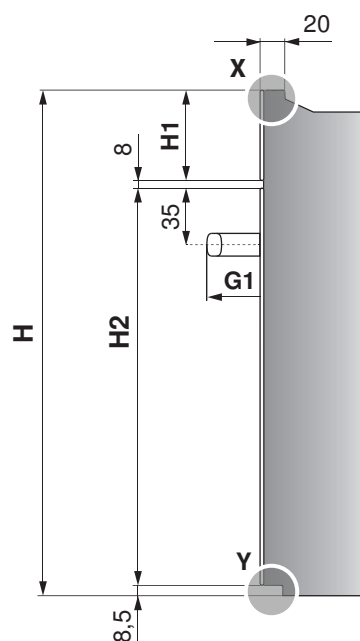
Manufacturing tolerance:  $\pm 1$  mm

Appliance height	Fascia height H1	Door glass height H2	Design handle G1	Bar handle G1	Handle length
598/759	124	457.5	43	44	415
454	80	357.5			
378	50	311.5			

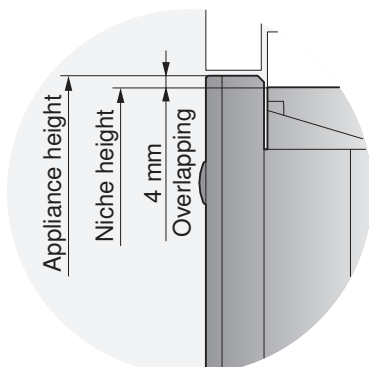
Appliance with drawer



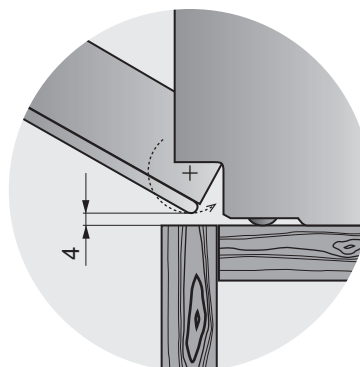
Appliance without drawer



Detail X



Detail Y



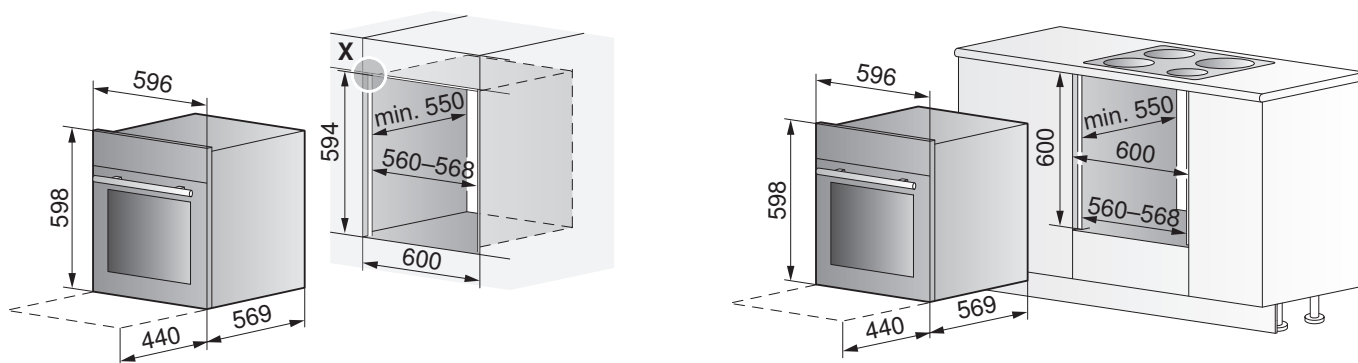
1

## 2 Steam cookers

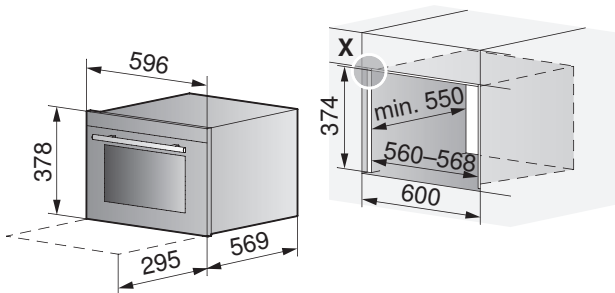
### 2.1 Electrical connection data

Appliance	Country	Mains connection	Fuse	Mains cable
Comhair-Steam S, N Combi-Steam XSL, XSLF, SL	EU, IL, LB, NO, RU, UA	230 V~ 50 Hz	16 A	with plug
	GB, HK, SG	230 V~ 50 Hz		without plug
	AU	220–240 V~ 50 Hz		without plug
	CN	220–240 V~ 50 Hz		with plug
Steam S	EU, GB, HK, IL, LB, NO, RU, SG, UA	230 V~ 50 Hz	10 A	with plug
	AU, CN	220–240 V~ 50 Hz	10 A	with plug

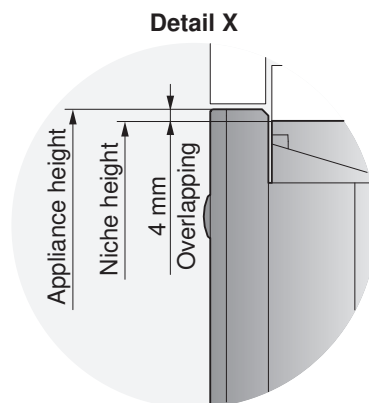
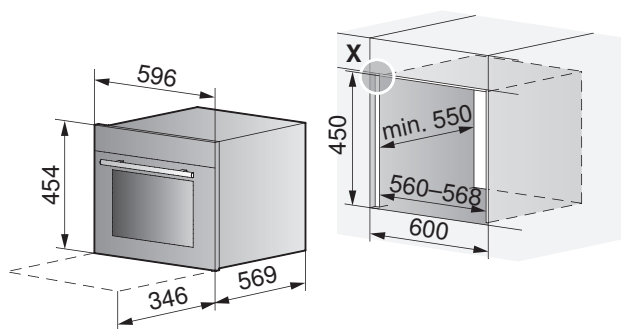
### 2.2 Comhair-Steam S, N



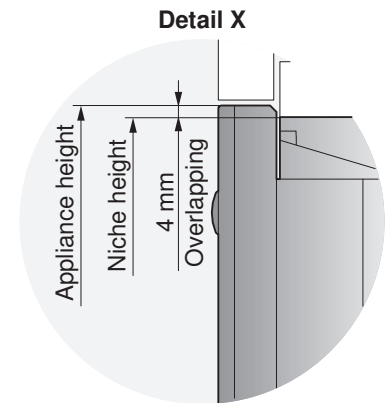
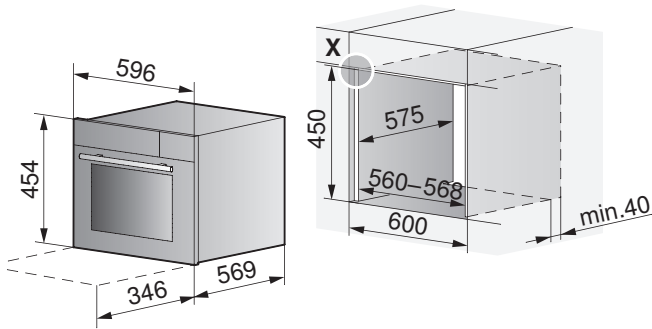
### 2.3 Combi-Steam SL, Steam S



### 2.4 Combi-Steam XSL



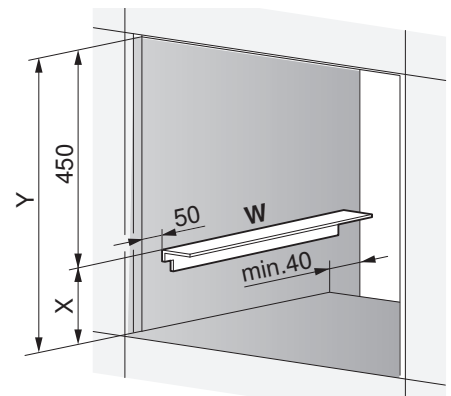
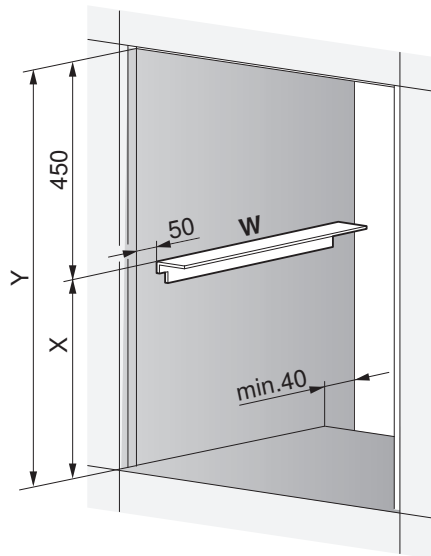
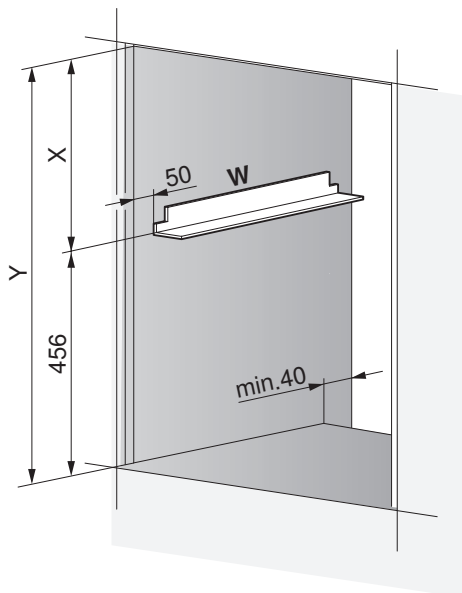
## 2.5 Combi-Steam XSLF



**Below second appliance**  
Depth >555

**Above second appliance**  
Depth >575

**Above warming drawer**  
Depth >555

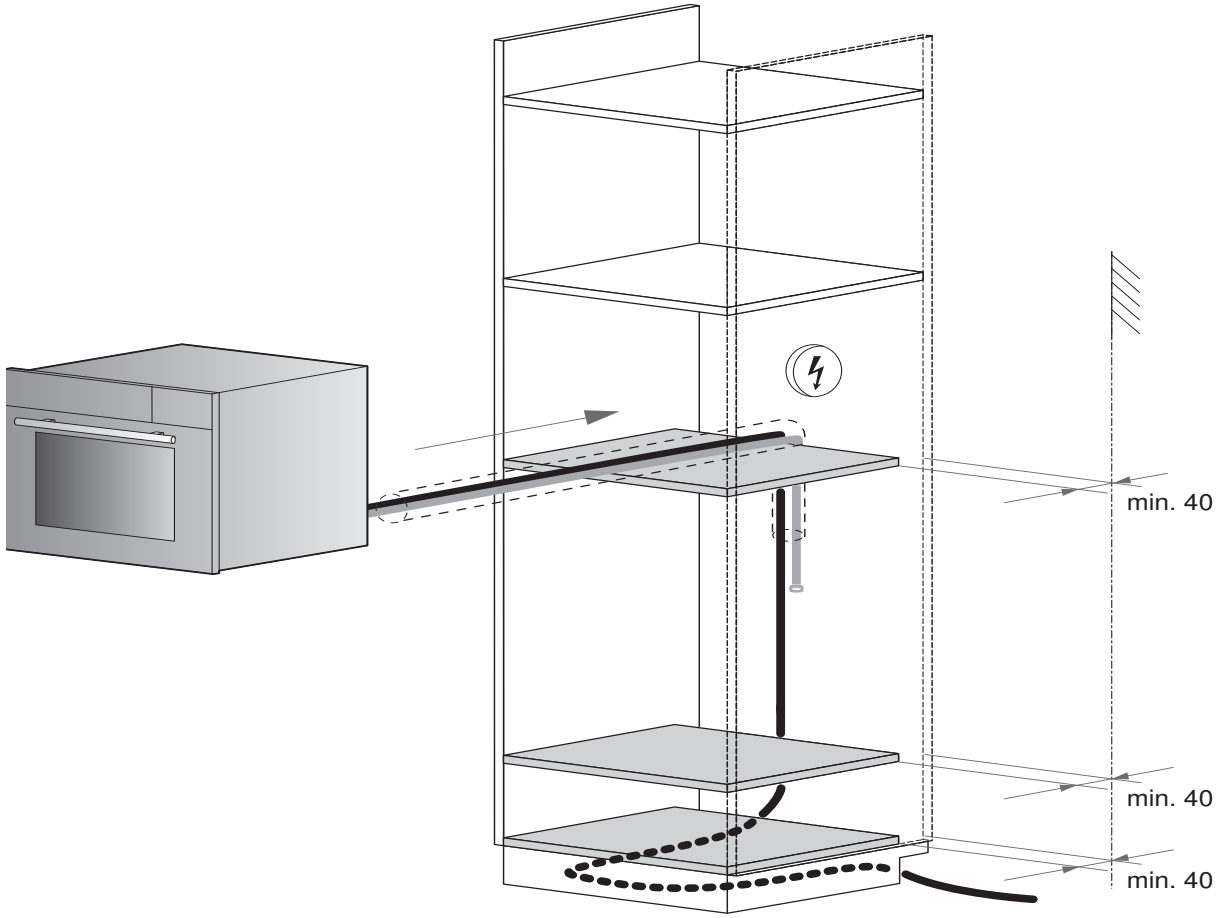


X = Height second appliance  
Y = Niche height

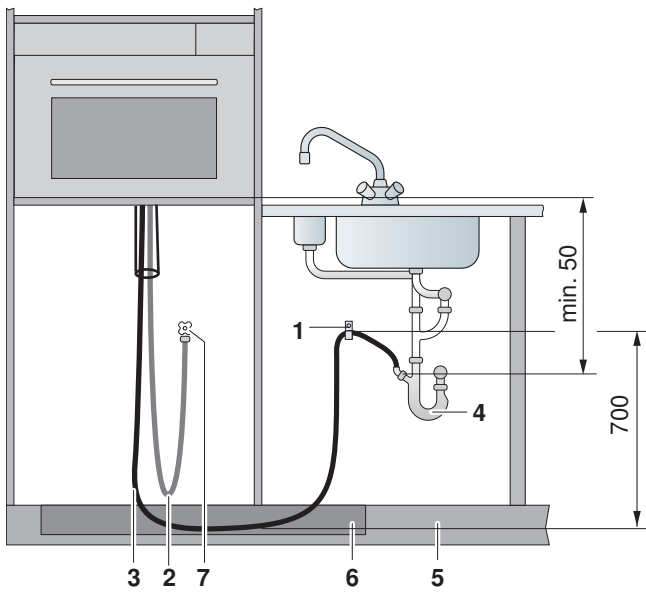
- For installation depth under 575 mm, we recommend the appliance be installed below other appliances for space reasons.
- For installation with second appliance in same niche, use bracket set 60 W.



### Installation



## Plumbing in



- 1 Hose clamp
- 2 Reinforced inlet hose (2 m)
- 3 Drain hose (3 m)

### On-site installations

- 4 Drain trap
- 5 Plinth panel
- 6 Hose fed through plinth
- 7 Cold water connection with stop-cock

## Draining

- Length of drain hose: 3 m

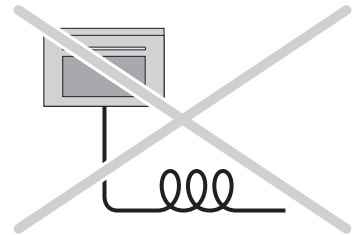


The drain hose must be laid flat without any kinks.

The drain hose may be neither lengthened nor shortened.

The distance from the bottom of the appliance to the drain trap must be at least 50 mm.

Mount drain hose loop at a height of 700 mm (see diagram).



## Inlet cold water connection

- Operating pressure: 0.1–1.0 MPa (1–10 bar)
- Length of reinforced hose: 2 m



The regulations of the local water authority must be strictly observed.

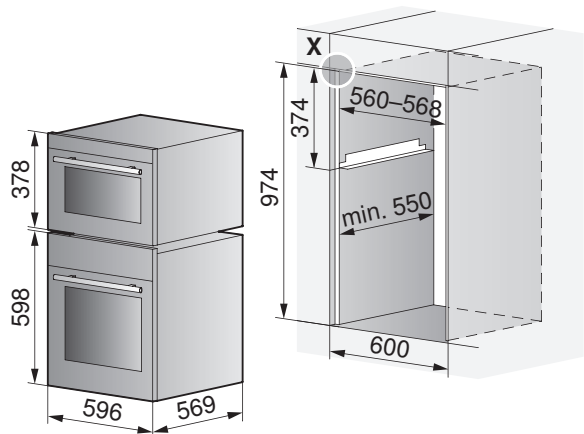
Existing defective hoses must be replaced.

The reinforced hose may not be lengthened.

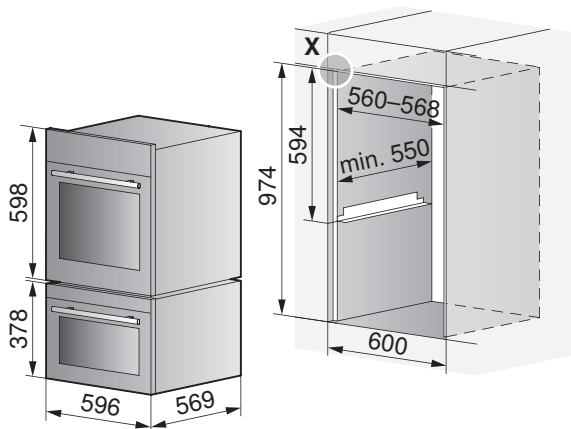
The stop-cock must be accessible at all times.

## 2.6 Combination possibilities

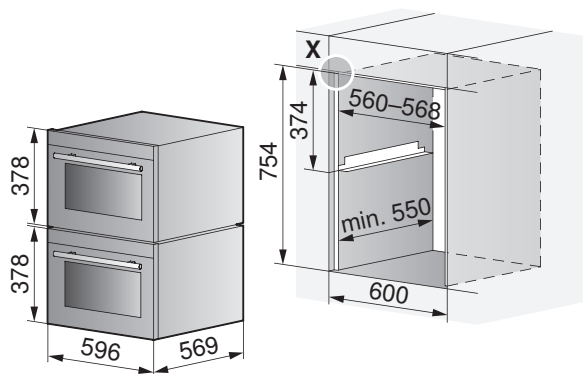
**Combi-Steam SL, Steam S & oven**



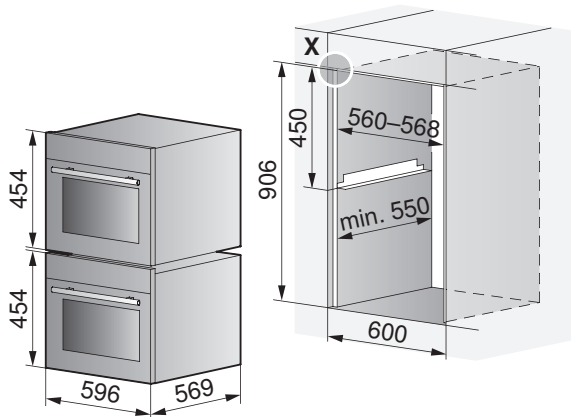
**Combi-Steam SL, Steam S & oven**



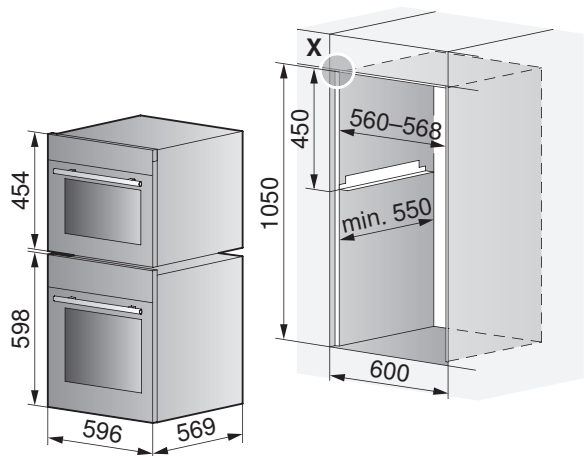
**Combi-Steam SL, Steam S & Hotair HSE, Combair HSE**



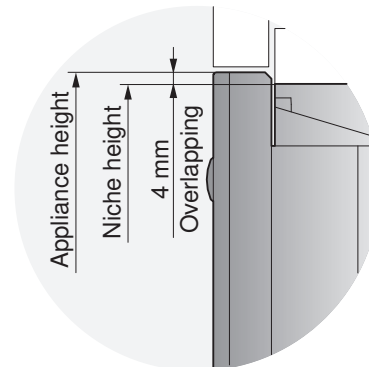
**Combi-Steam XSL & Combair XSL, XSE**



**Combi-Steam XSL, Combair XSL, XSE & oven**



**Detail X**



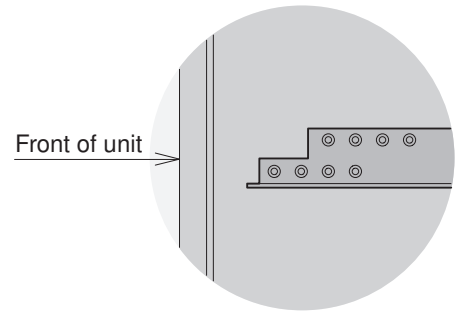
2

## 2.7 Accessories

### Compensation elements

#### Mounting angle for combination possibilities (art. no. K2.0198)

- For installation, see installation instructions J337.050
- In the niche mount to the wood left and right.
- The appliance is placed on the mounting angle and pushed into the niche.



#### Design cover

The design cover covers the intermediate bottom (for a combined installation of two devices, e.g. oven and combi-steamer). The cover is dimensioned for a panel overlapping of 4 mm.

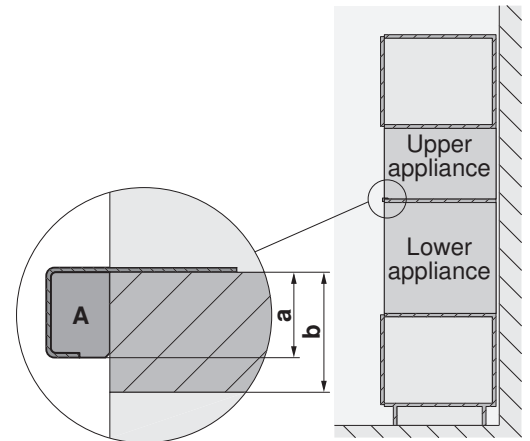
- For installation see installation instructions J340.050.

The design cover **A** is available in 2 variants, depending on the thickness of the intermediate bottom **b**:

#### Art. no.

K3.7158 (**b** = 16 mm / **a** = 10.5 mm)

K3.7159 (**b** = 19 mm / **a** = 13.5 mm)



2

#### Adapter frame

- For installation see installation instructions J731.050.

#### Niche width 60 cm

Installation below the appliance

#### Construction types EURO:

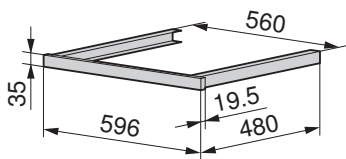
60-600  
Short oven  
without drawer

60-381  
Short oven

#### Art. no.

K3.8135 (ChromeClass)

K3.8134 (glass)

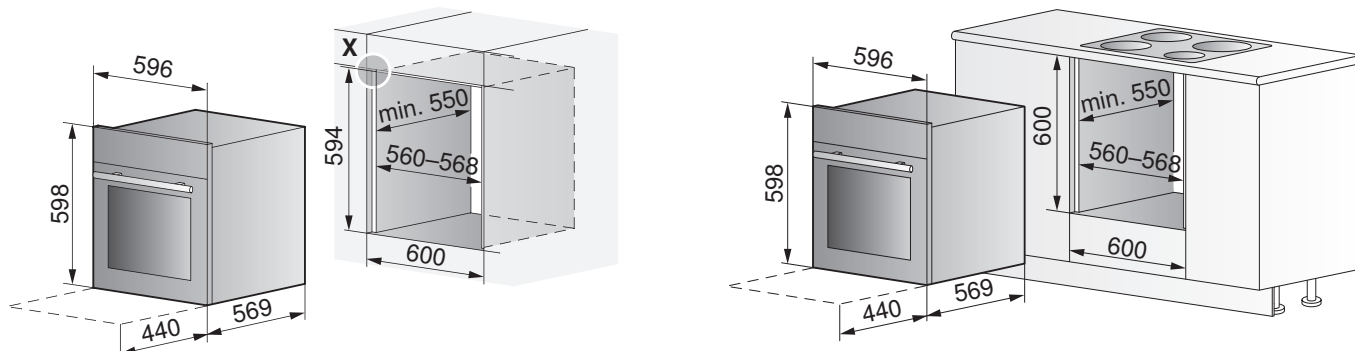


### 3 Ovens

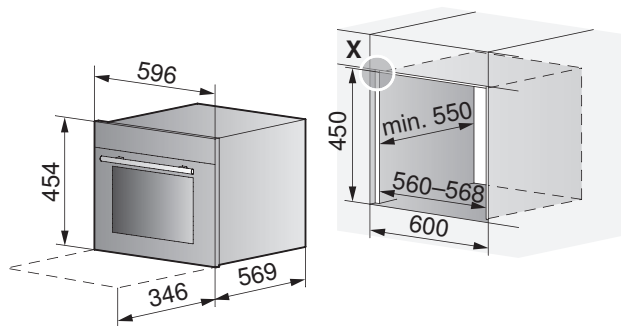
#### 3.1 Electrical connection data

Appliance	Country	Mains connection	Fuse	Mains cable
Comhair SLP, SL, SE, SEP Comhair XSLP, XSEP Comhair XSL, XSE Comhair HSE	EU, IL, LB, NO, RU, UA	230 V~ 50 Hz	16 A	with plug
	GB, HK, SG	230 V~ 50 Hz		without plug
	AU	220-240 V~ 50 Hz		without plug
	CN	220-240 V~ 50 Hz		with plug
Hotair HSE	EU, GB, HK, IL, LB, NO, RU, SG, UA	230 V~ 50 Hz	10 A	with plug
	AU, CN	220-240 V~ 50 Hz	10 A	with plug

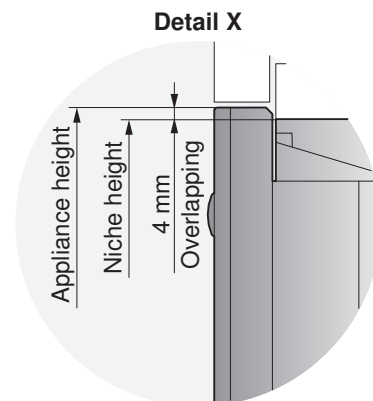
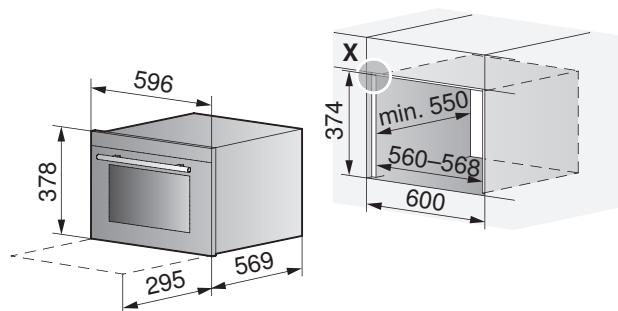
#### 3.2 Comhair SLP, SL, SEP, SE, XSLP, XSEP



#### 3.3 Comhair XSL, XSE

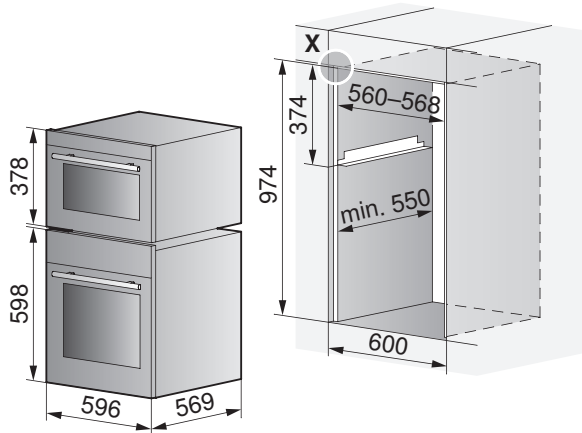


#### 3.4 Hotair HSE, Comhair HSE

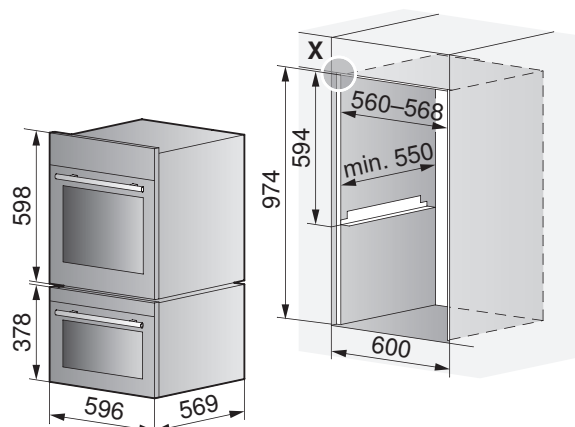


### 3.5 Combination possibilities

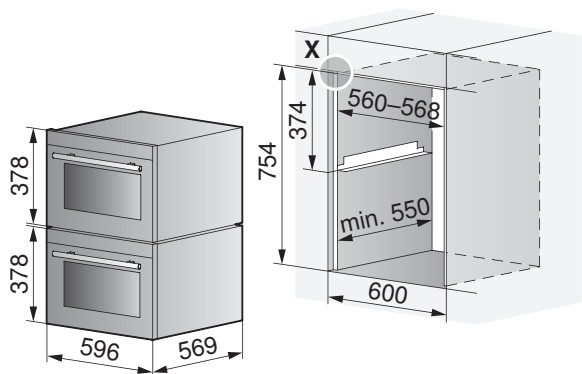
Hotair HSE, Comhair HSE & oven



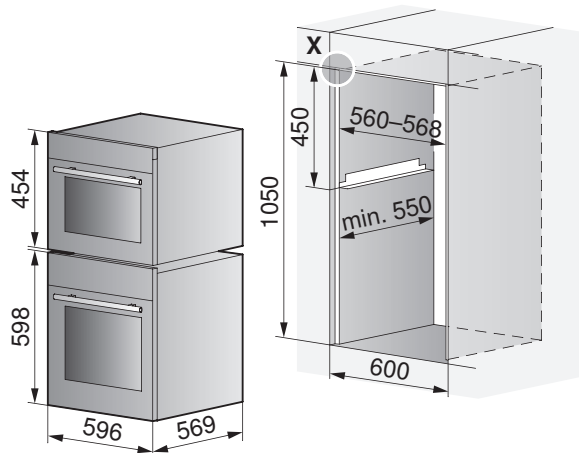
Hotair HSE, Comhair HSE & oven



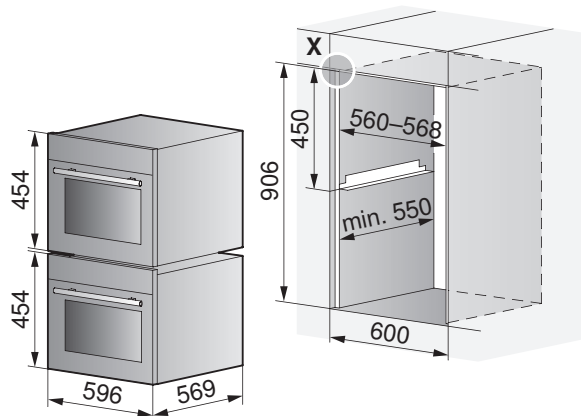
Hotair HSE, Comhair HSE & steam cooker



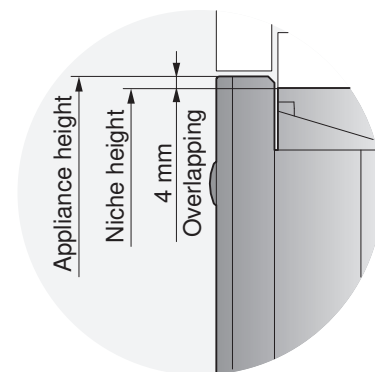
Comhair XSL, XSE & oven



Comhair XSL, XSE & Combi-Steam XSL



Detail X



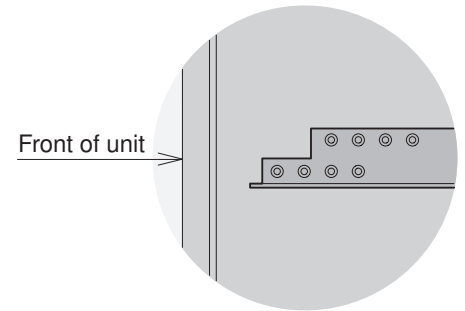
3

### 3.6 Accessories

#### Compensation elements

##### Mounting angle for combination possibilities (art. no. K2.0198)

- For installation see installation instructions J337.050
- ? In the niche mount to the wood left and right.
- ? The appliance is placed on the mounting angle and pushed into the niche.



##### Design cover

The design cover covers the intermediate bottom (for a combined installation of two devices, e.g. oven and combi-steamer). The cover is dimensioned for a panel overlapping of 4 mm.

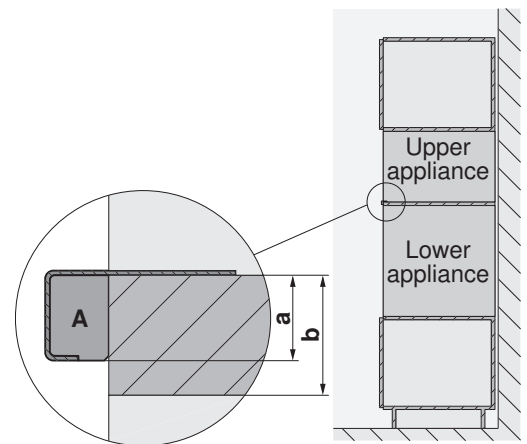
- For installation see installation instructions J340.050.

The design cover **A** is available in 2 variants, depending on the thickness of the intermediate bottom **b**:

##### Art. no.

K3.7158 (**b** = 16 mm / **a** = 10.5 mm)

K3.7159 (**b** = 19 mm / **a** = 13.5 mm)



##### Adapter frame

- For installation see installation instructions J731.050.

##### Niche width 60 cm

Installation below the appliance

##### Construction types EURO:

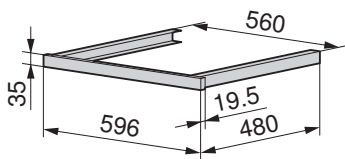
60-600  
Short oven  
without drawer

60-381  
Short oven

##### Art. no.

K3.8135 (ChromeClass)

K3.8134 (glass)

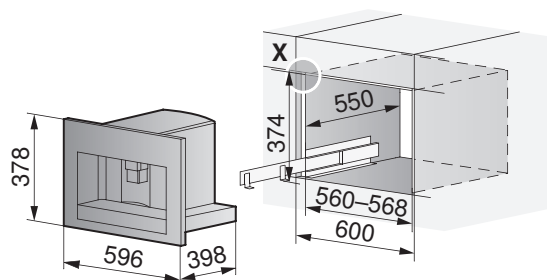


## 4 Coffee-Center

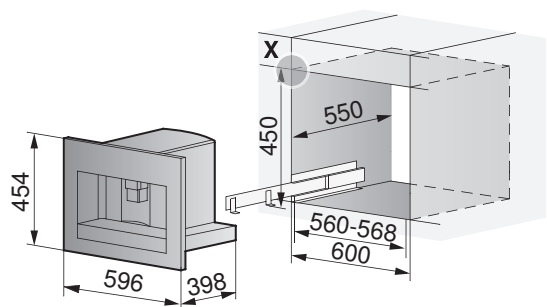
### 4.1 Electrical connection data

Mains connection	Fuse	Mains cable
230 V~ 50 Hz	10 A	with plug

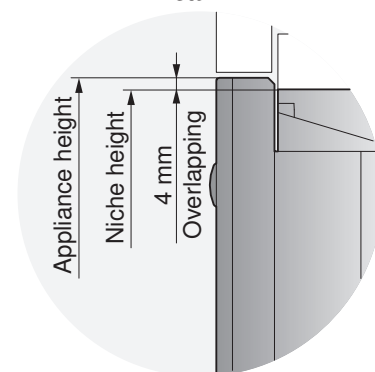
### 4.2 Supremo SL



### 4.3 Supremo XSL



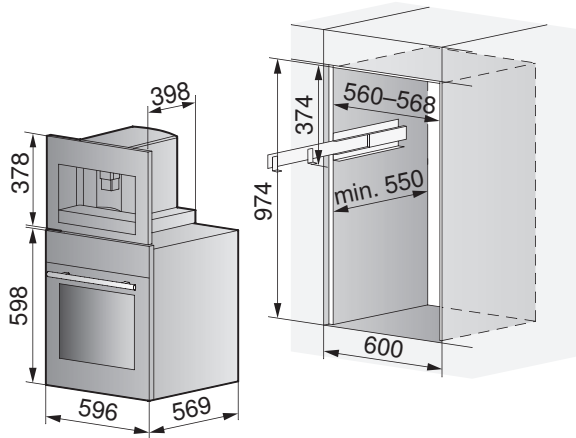
Detail X



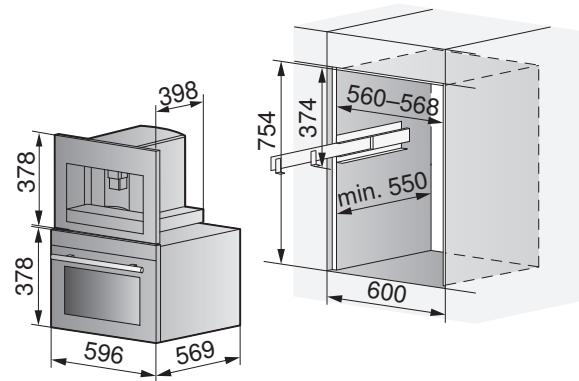


### 4.4 Combination possibilities

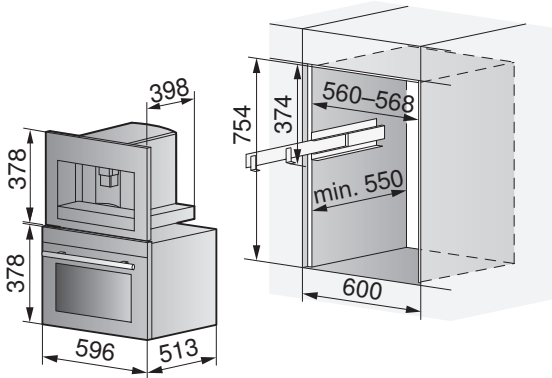
#### Supremo SL & oven



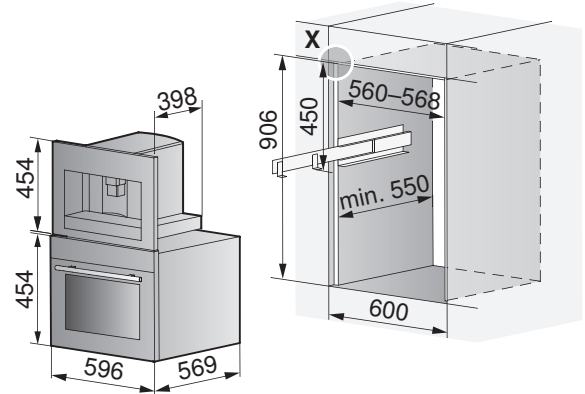
#### Supremo SL & Hotair HSE, Comhair HSE or steam cooker



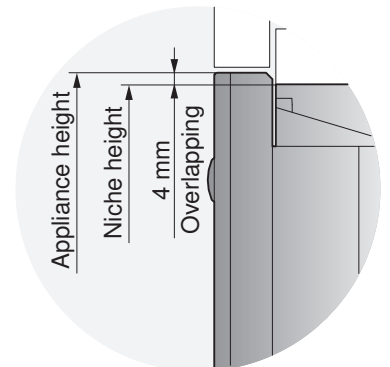
#### Supremo SL & Miwell SL



#### Supremo XSL & compact oven or steam cooker



Detail X



## 5 Warming drawers & system drawers

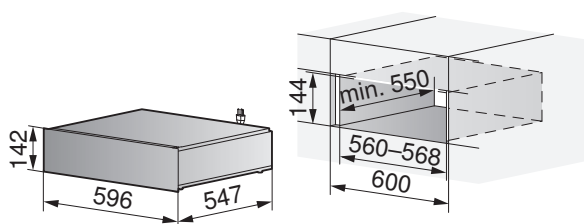
### 5.1 Electrical connection data

Mains connection	Fuse	Mains cable
230 V~ 50 Hz	10 A	with plug

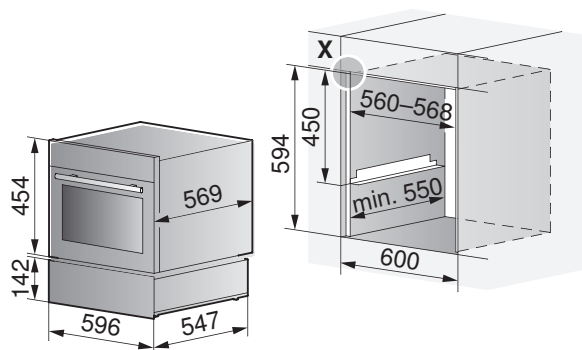
### 5.2 Warming drawers

#### WS 60144

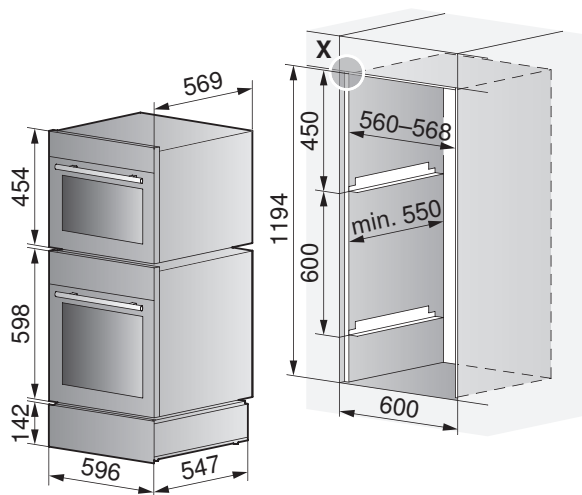
Built-in solo



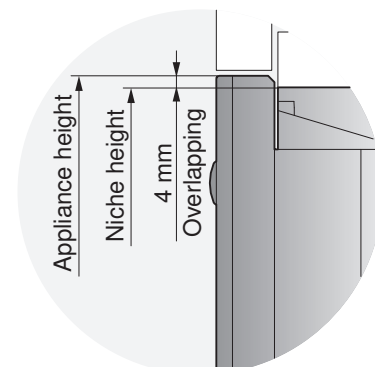
Installing with Comair XSL, XSE or Combi-Steam XSL



Installing with oven & Comair XSL, XSE or Combi-Steam XSL



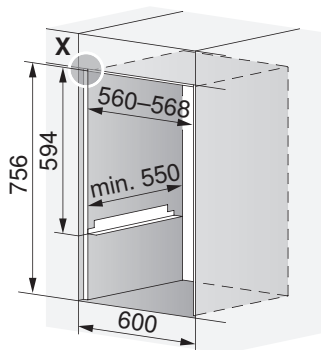
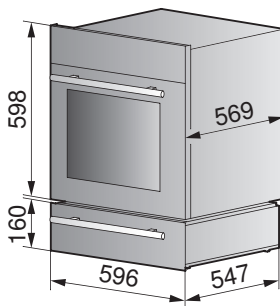
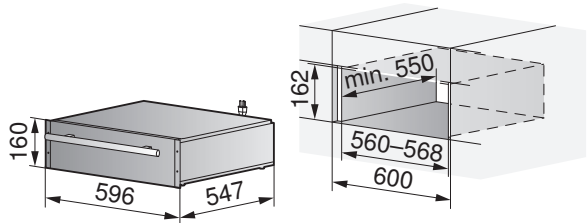
Detail X



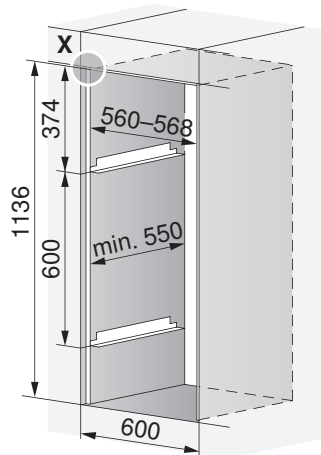
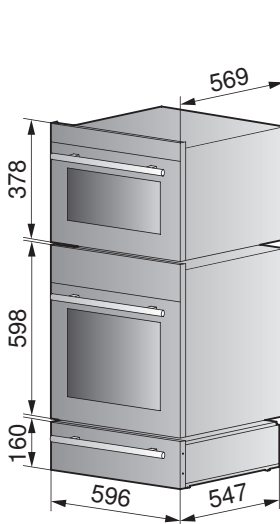
**WS 60162**

**Built-in solo**

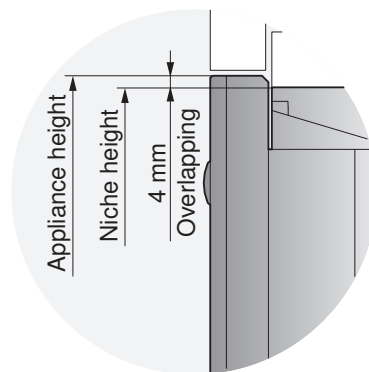
**Installing with oven**



**Installing with oven & Hotair HSE, ComPAIR HSE or steam cooker**

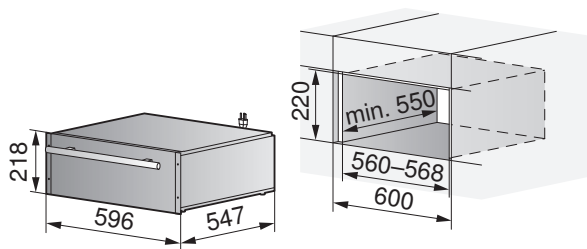


**Detail X**

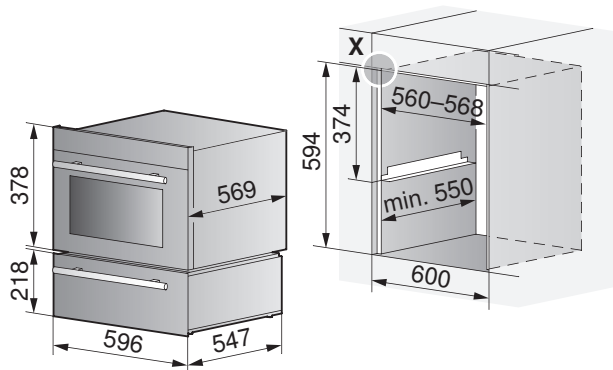


### WS 60220

Built-in solo

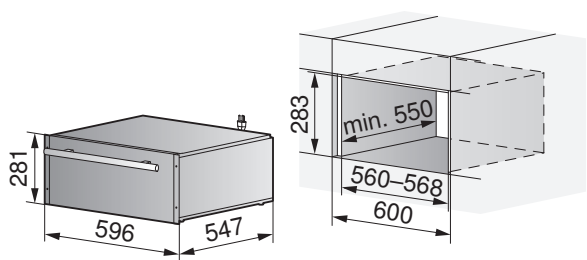


Installing with Hotair HSE, ComPAIR HSE or steam cooker

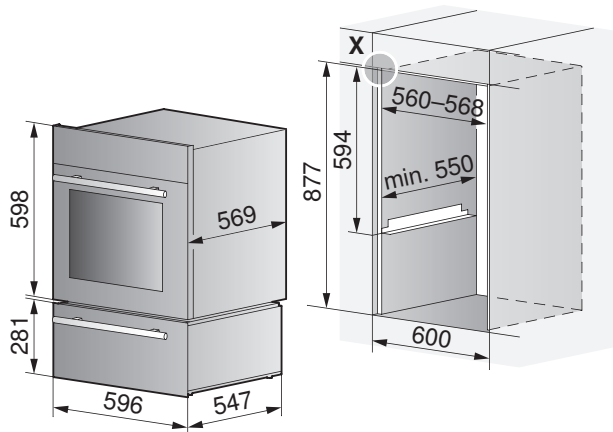


### WS 60283

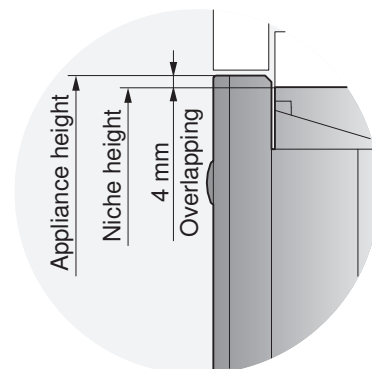
Built-in solo



Installing with oven



Detail X

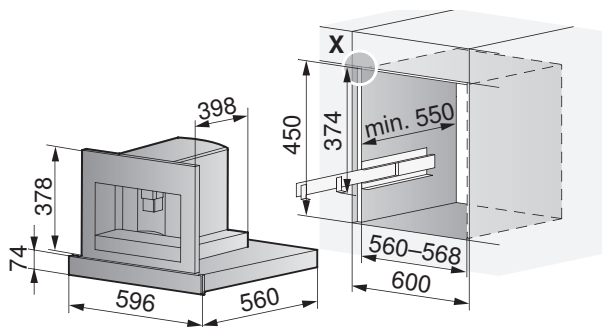


5

### 5.3 System drawer

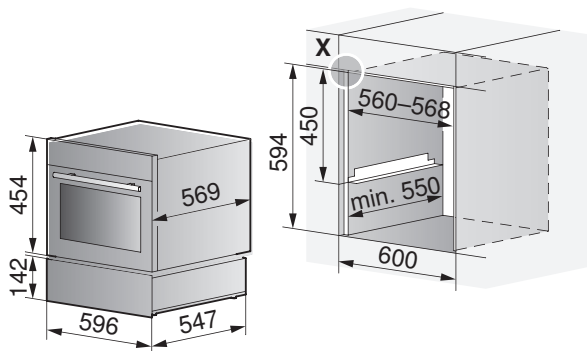
#### SYS 6076

Installing with Coffee-Center

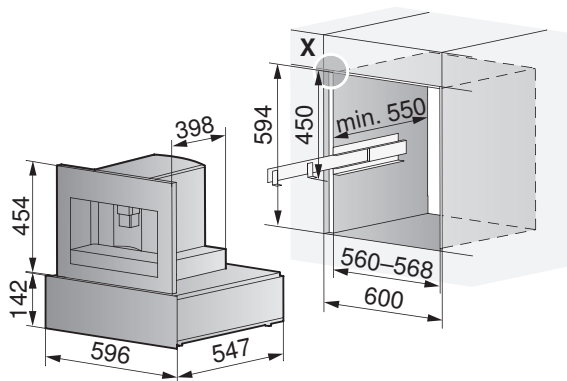


#### SYS 60144

Installing with Comair XSL, XSE or Combi-Steam XSL

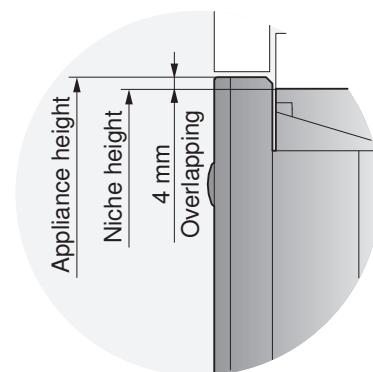


Installing with Supremo XSL



5

Detail X



## 6 Microwaves

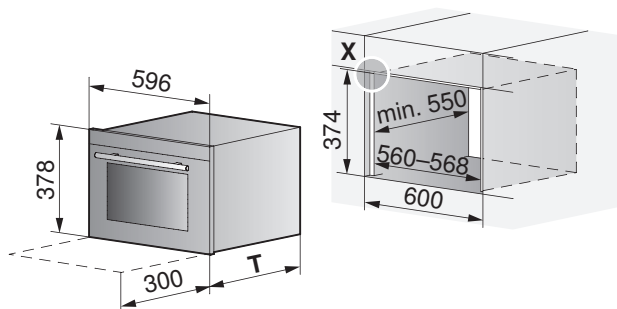


Minimum installation height (child protection): Keep 850 mm distance from the floor to the bottom edge of the microwave!

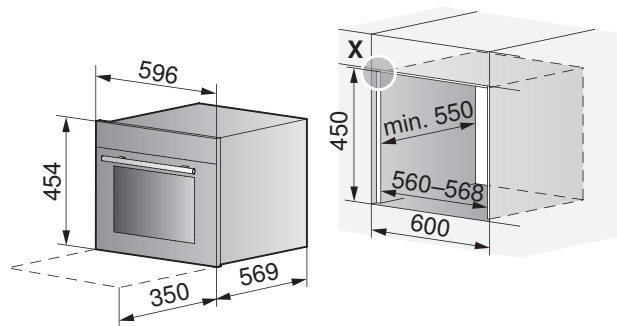
### 6.1 Electrical connection data

Appliance	Mains connection	Fuse	Mains cable
Miwell-Combi XSL	230 V~ 50 Hz	16 A	without plug
Miwell-Combi SL Miwell SL, S	230 V~ 50 Hz	10 A	with plug

### 6.2 Miwell-Combi SL, Miwell SL

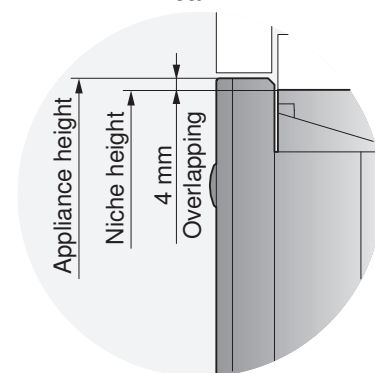


### 6.3 Miwell-Combi XSL



Appliance	T
Miwell-Combi SL	516 mm
Miwell SL	470 mm

Detail X

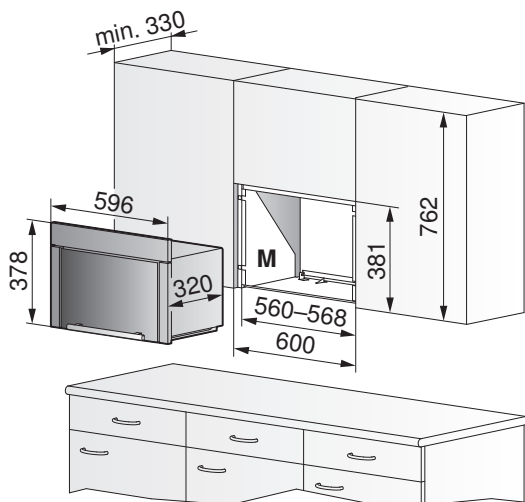


### Miwell S



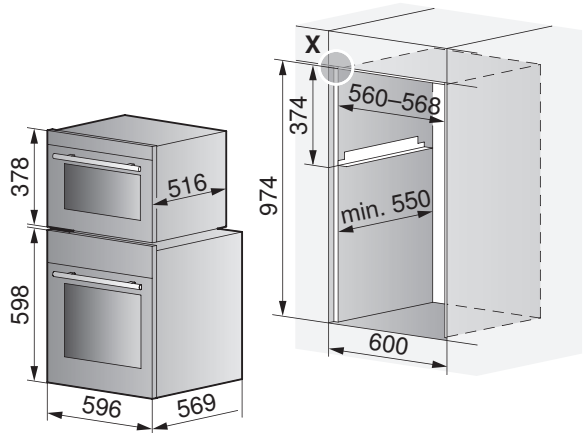
The ventilation slots in the mounting kit **M** are not to be obstructed. An air supply must be guaranteed!

Left-door opening.

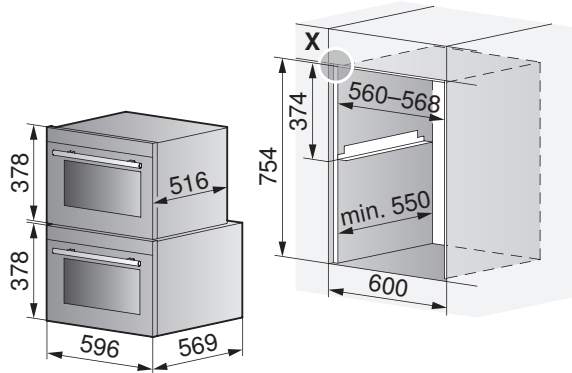


### 6.4 Combination possibilities

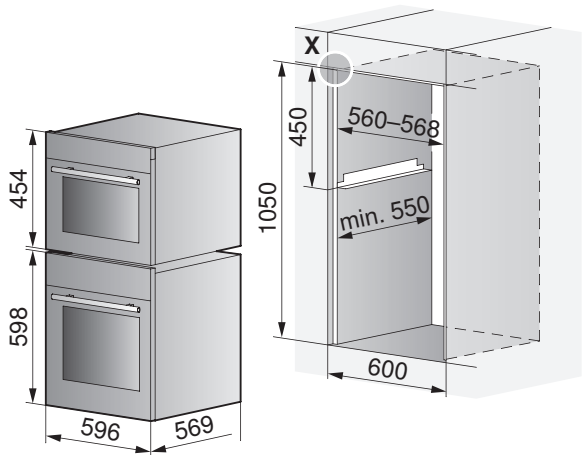
#### Miwell-Combi SL & oven



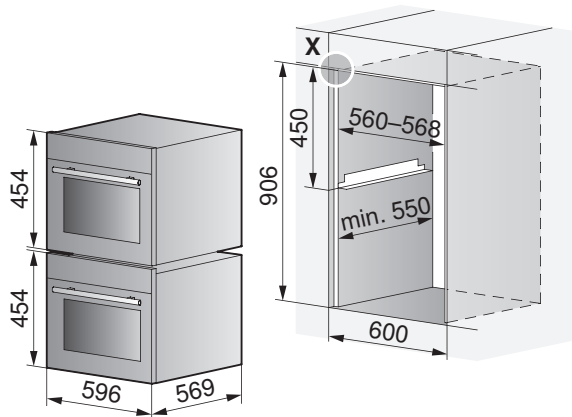
#### Miwell-Combi SL & small oven or steam cooker



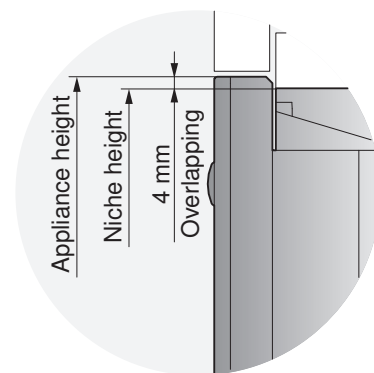
#### Miwell-Combi XSL & oven



#### Miwell-Combi XSL & Comhair XSL, XSE or Combi-Steam XSL



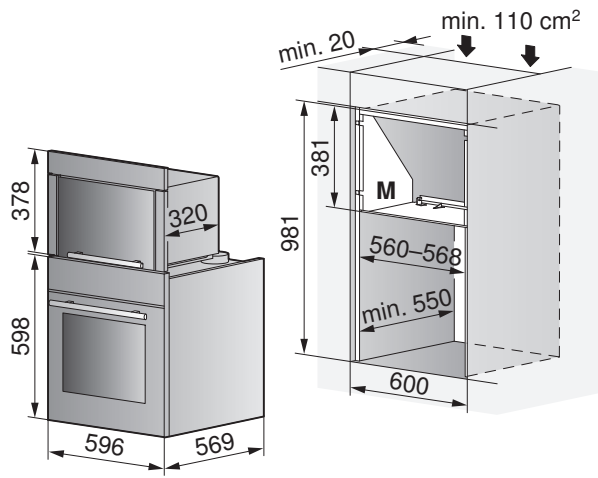
Detail X



### Miwell S & oven



The ventilation slots in the mounting kit **M** are not to be obstructed. An air supply must be guaranteed!  
Left-door opening.





## 7 Induction hobs/Wok/Teppan Yaki

### 7.1 General information



Induction hobs strictly require adequate ventilation (see sections on 'Installation without protective plate' and 'Installation with protective plate').

This is guaranteed with a worktop depth of between 20 mm and 40 mm.

If a drawer is installed directly beneath, the use of a protective guard is recommended in the vicinity of the mains cable and to protect the ventilation openings. The protective plate set can be used for this purpose (also see 'Accessories' section).

A protective plate with seal is strictly required with a 3 mm front-facing air gap (see section on 'Installation with protective plate').



Repairs can only be carried out properly if it is possible to uninstall the entire appliance at any time without causing any damage.

The layouts of the cooking zones on the integrated hob may differ from the illustrated hobs!

Dear Customer

This planning aid contains the dimensions of all our current glass ceramic hobs.

Since April 2013, most of the **flush** induction hobs require larger cut-out dimensions. If you own an appliance which was manufactured before April 2013, please make sure that you do select the correct cut-out dimensions.

You will find the cut-out dimensions for flush Toptronic hobs in the section "Appliances for the replacement market - Toptronic". Our product range naturally still includes hobs which have the previous cut-out dimensions.

Our product range naturally still includes hobs which have the previous cut-out dimensions.

Thank you for reading this information.

Your V-ZUG Ltd

### 7.2 Electrical connection data

Type	Country	Mains connection	Fuse	Mains cable
GK16TIWS.1F, GK16TIYS.1F, GK26TIMS..	AU, CN, EU, GB, HK, IL, LB, NO, RU, SG, UA	220–240 V~ 50/60 Hz	16 A	without plug
GK26TIYS.1F, GK36TI..., GK46TI..., GK46ID..., GK46IABD..., GK46TIABS..	EU, IL, LB, RU, UA	380–415 V~ 2N 50/60 Hz	16 A	
	AU, CN, GB, HK, SG, NO	220–240 V~ 50/60 Hz	32 A	
GK56TIMS..	EU, IL, LB, RU, UA	380–415 V~ 3N 50/60 Hz	16A	
	AU, CN, GB, HK, SG, NO	220–240 V~ 50/60 Hz	48A	

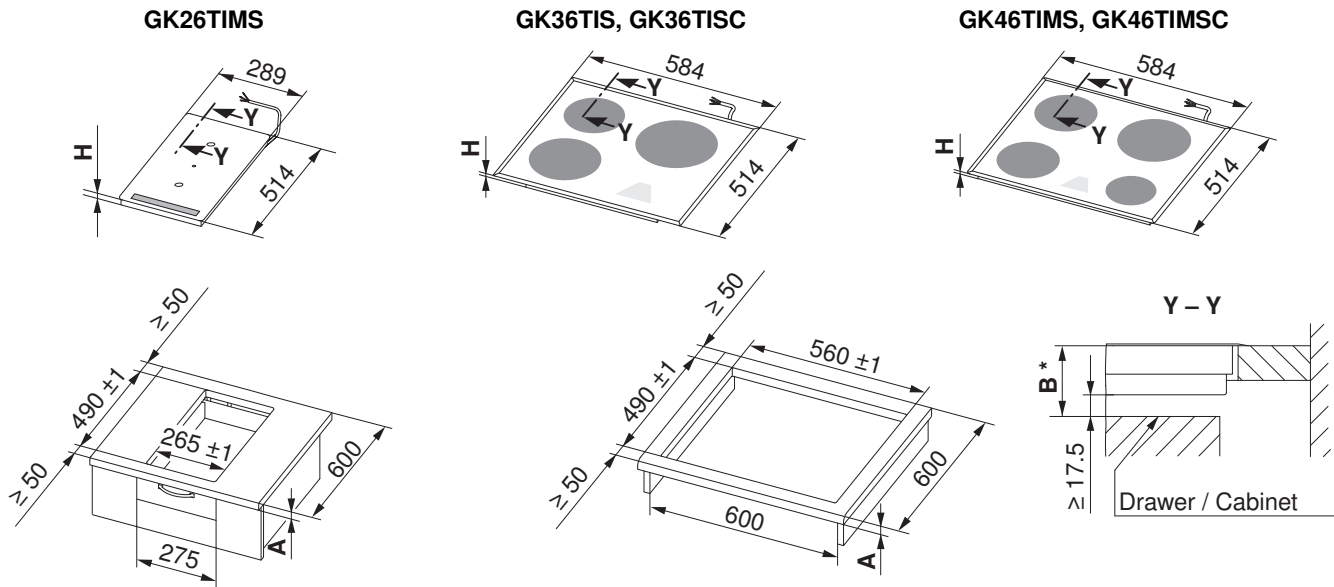
### 7.3 Use

Type	Operating type
GK26ID..., GK46ID..., GK46IABD...	Rotary knob operating element according to J553.053

## 7.4 Surface mounted



Aim for cut-out radii of max. 10 mm.  
Corner radius of appliance: 8 mm



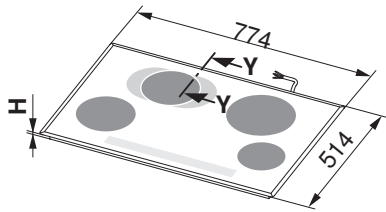
7 \* Free space must be guaranteed!

Type	A Depends on manufacturer	B*	H
GK26TIMS	min. 30 mm	min. 65.2 mm	47.7 mm
GK36TIS, GK46TIMS		min. 67.2 mm	49.7 mm
GK36TISC, GK46TIMSC			

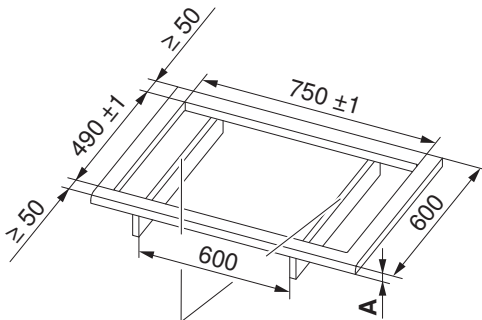
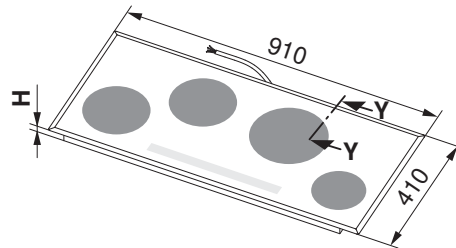
**A** Depth of the work surface (in combination with directly built-under oven)

**H** Measurement from the top of the work surface to the bottom of the hob tray

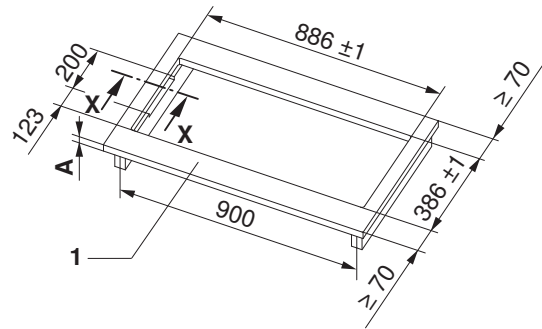
**GK46TIAKS, GK46TIAKSC,  
GK46TIABS, GK46TIABSC**



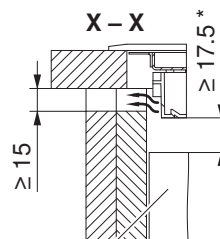
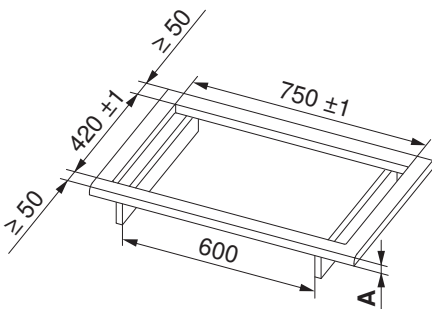
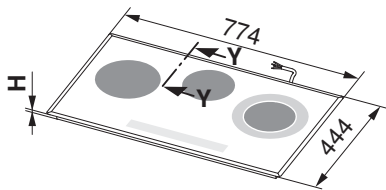
**GK46TIPS, GK46TIPSC**



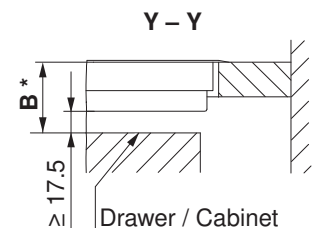
For symmetrical installation, it is not necessary to cut out the side walls



**GK36TIPS, GK36TIPSC**



Drawer / Cabinet



Drawer / Cabinet

**Mounting cut-outs in side walls left/right for a niche width of 900 mm, necessary for the ventilation of the appliance. Keep the blow-out openings free.**

\* Free space must be guaranteed!

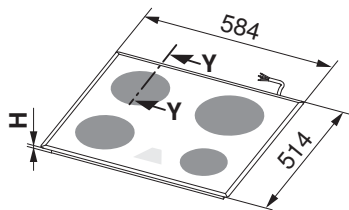
Type	A Depends on manufacturer	B*	H
GK36TIPS, GK46TIPS, GK46TIABS, GK46TIAKS	min. 30 mm	min. 65,2 mm	46,5 mm
GK36TIPSC, GK46TIPSC, GK46TIABSC, GK46TIAKSC		min. 66,0 mm	48,5 mm

**A** Depth of the work surface (in combination with directly built-under oven)

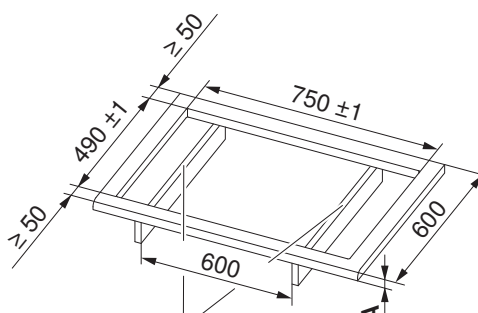
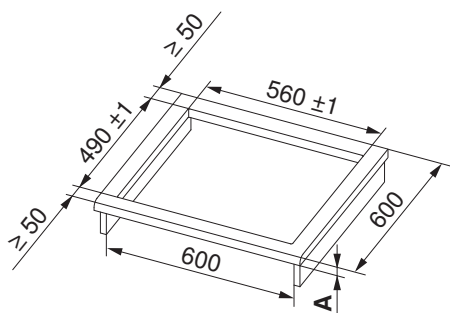
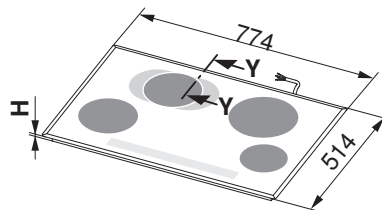
**H** Measurement from the top of the work surface to the bottom of the hob tray

**1)** Front and rear struts are reinforced on the underside. The strut width is determined by the producer of the stone worktop. The minimum material width can vary according to the property of the stone

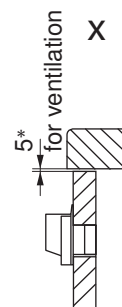
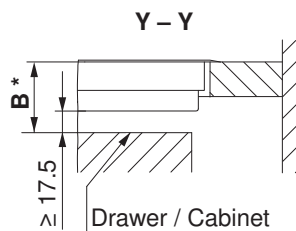
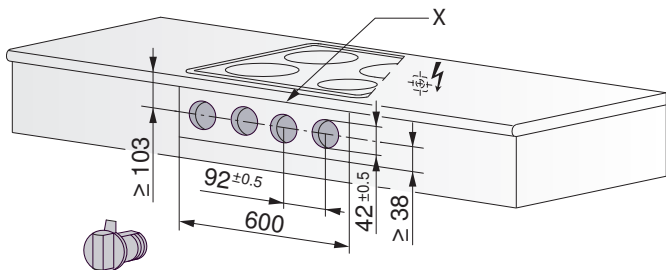
**GK46ID, GK46IDC**



**GK46IABD, GK46IABDC**



For symmetrical installation, it is not necessary to cut out the side walls



X = Ventilation slit 5 mm across entire width of element, at least 25 cm<sup>2</sup>

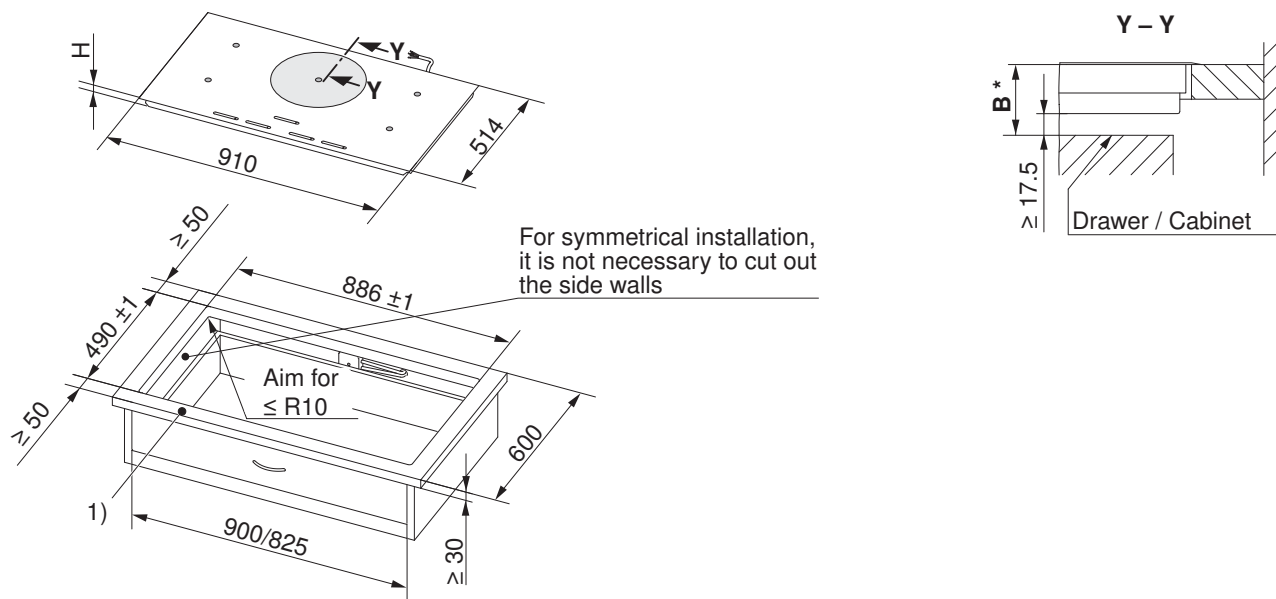
\* Free space must be guaranteed!

Type	A Depends on manufacturer	B*	H
GK46ID	min. 30 mm	min. 65.2 mm	47.7 mm
GK46IDC		min. 67.2 mm	49.7 mm

Type	A Depends on manufacturer	B*	H
GK46IABD	min. 30 mm	min. 64.0 mm	46.5 mm
GK46IABDC		min. 66.0 mm	48.5 mm

**A** Depth of the work surface (in combination with directly built-under oven)  
**H** Measurement from the top of the work surface to the bottom of the hob tray

GK56TIMS, GK56TIMSC



\* Free space must be guaranteed!

Type	A Depends on manufacturer	B*	H
GK56TIMS	min. 30 mm	min. 66.8 mm	49.3 mm
GK56TIMSC		min. 68.8 mm	51.3 mm

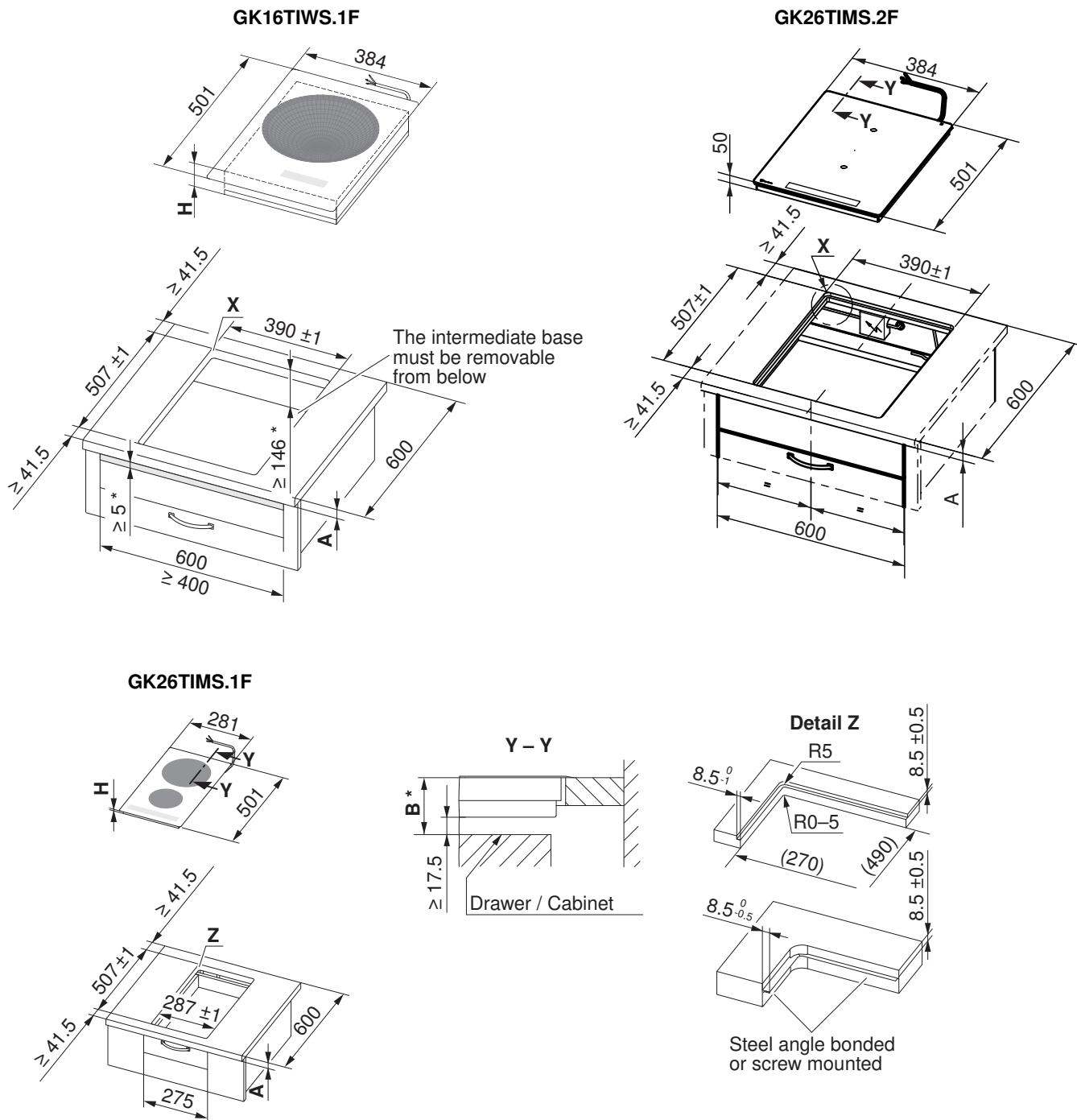
**A** Depth of the work surface (in combination with directly built-under oven)

**H** Measurement from the top of the work surface to the bottom of the hob tray

**1)** Front and rear struts are reinforced on the underside. The strut width is determined by the producer of the stone worktop. The minimum material width can vary according to the property of the stone

## 7.5 Flush installation

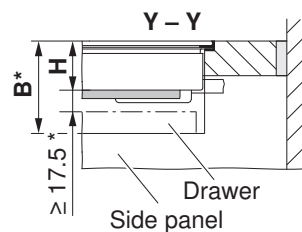
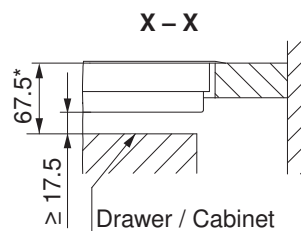
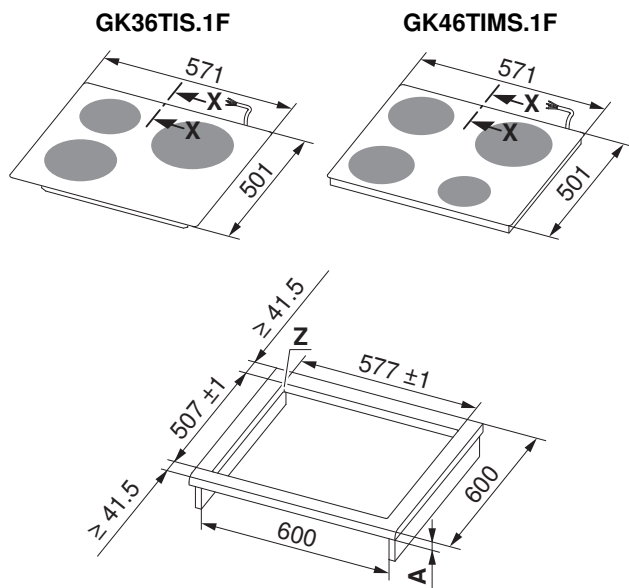
- Hob must be removable from below!



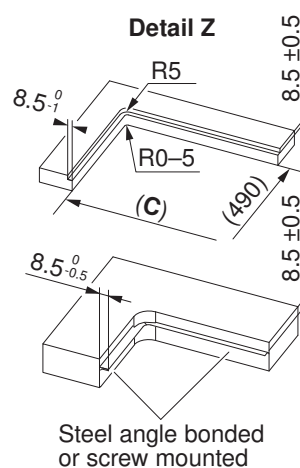
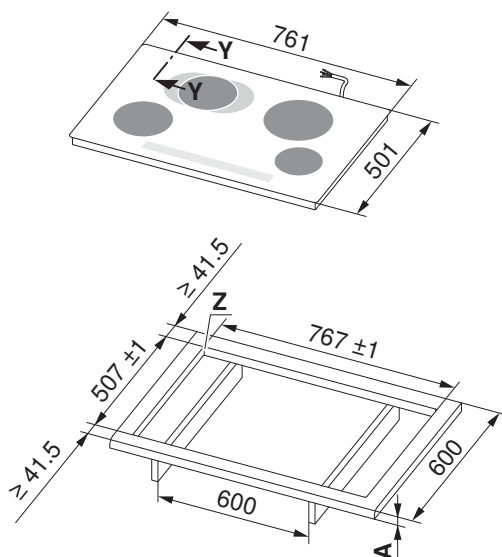
\* Free space must be guaranteed!

Type	A Depends on manufacturer	B*	H	Corner radius Ra/Ri
GK16TIWS.1F	min. 30 mm	–	128.5 mm	5/1.5 mm
GK26TIMS.1F		min. 55.0 mm	51.7 mm	
GK26TIMS.2F		–		

- A** Depth of the work surface (in combination with directly built-under oven)
- H** Measurement from the top of the work surface to the bottom of the hob tray
- Ri** Corner radius of appliance
- Ra** Outside corner radius of cut-out



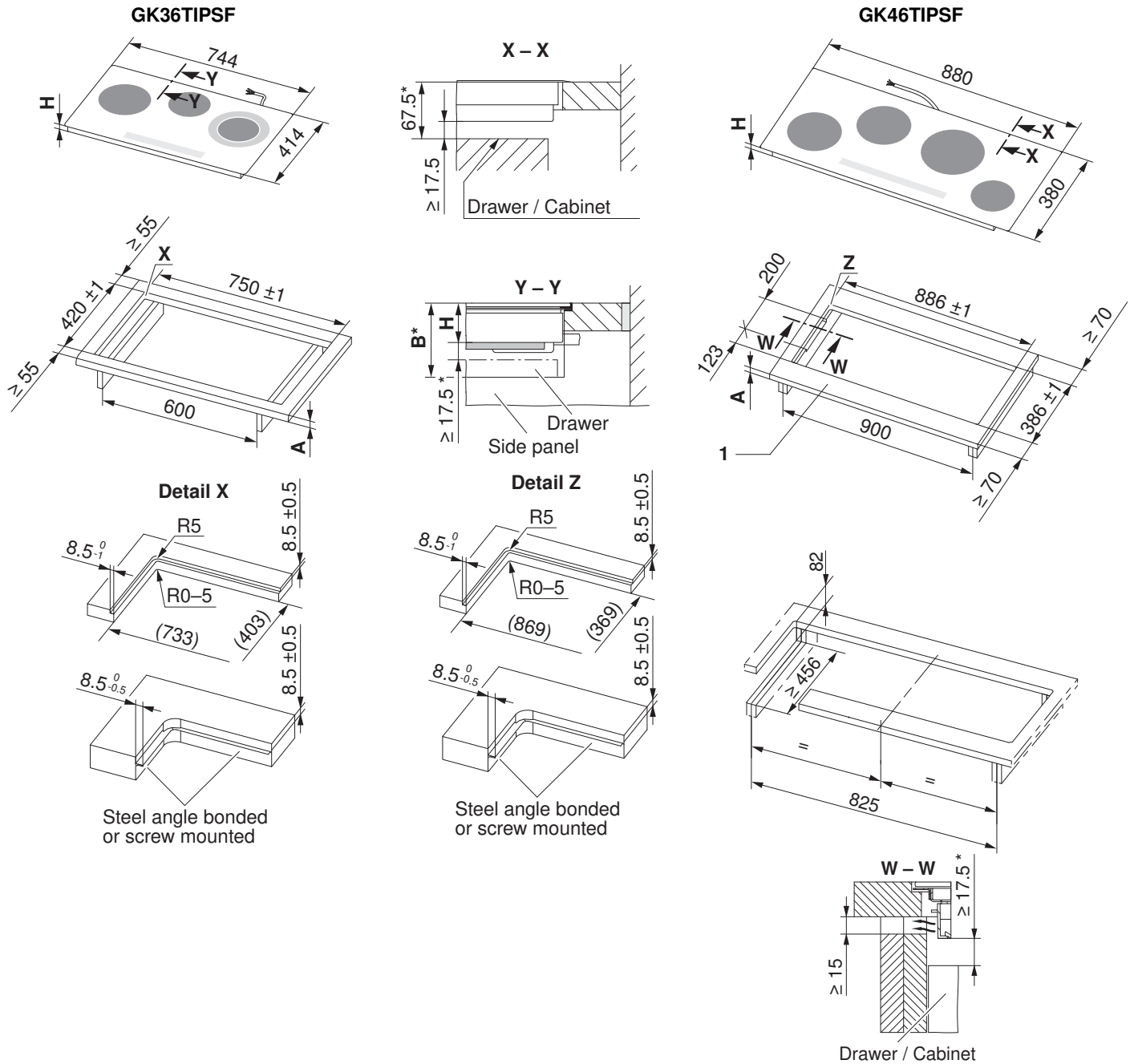
**GK46TIAKSF, GK46TIABS.1F**



\* Free space must be guaranteed!

Type	A Depends on manufacturer	B*	C	H	Corner radius Ra/Ri
GK36TIS.1F, GK46TIMS.1F	min. 30 mm	min. 55 mm	560/490 mm	51.7 mm	5/1.5 mm
GK46TIABS.1F, GK46TIAKSF			750/490 mm	50.5 mm	

- A** Depth of the work surface (in combination with directly built-under oven)
- B** Minimum measurement in side panel area for disassembly of hob tray
- H** Measurement from the top of the work surface to the bottom of the hob tray
- Ri** Corner radius of appliance
- Ra** Outside corner radius of cut-out



**Mounting cut-outs in side walls left/right for a niche width of 900 mm, necessary for the ventilation of the appliance. Keep the blow-out opening free.**

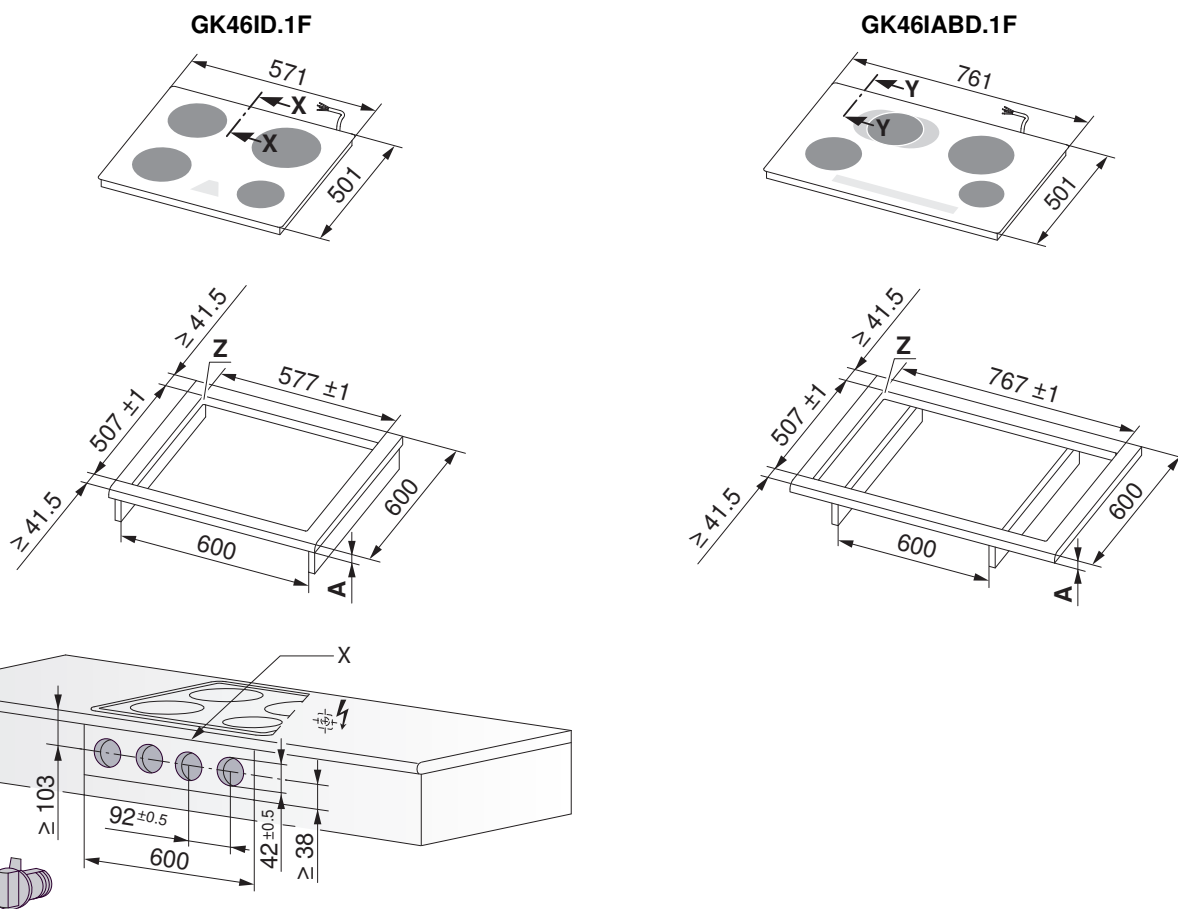
\* Free space must be guaranteed!

Type	A Depends on manufacturer	B*	H	Corner radius Ra/Ri
GK36TIPSF	min. 30 mm	min. 55 mm	51.0 mm	5/1.5 mm
GK46TIPSF				

- A** Depth of the work surface (in combination with directly built-under oven)
- B** Necessary free space for service requirements.
- H** Measurement from the top of the work surface to the bottom of the hob tray
- Ri** Corner radius of appliance
- Ra** Outside corner radius of cut-out

1) Front and rear struts are reinforced on the underside. The strut width is determined by the producer of the stone worktop. The minimum material width can vary according to the property of the stone





X = Ventilation slit 5 mm across entire width of element, at least 25 cm<sup>2</sup>

\* Free space must be guaranteed!

Type	A Depends on manufacturer	B*	C	H	Corner radius Ra/Ri
GK46ID.1F	min. 30 mm	min. 55.0 mm	560/490 mm	51.7 mm	5/1.5 mm
GK46IABD.1F			550/490 mm	50.5 mm	

**A** Depth of the work surface (in combination with directly built-under oven)

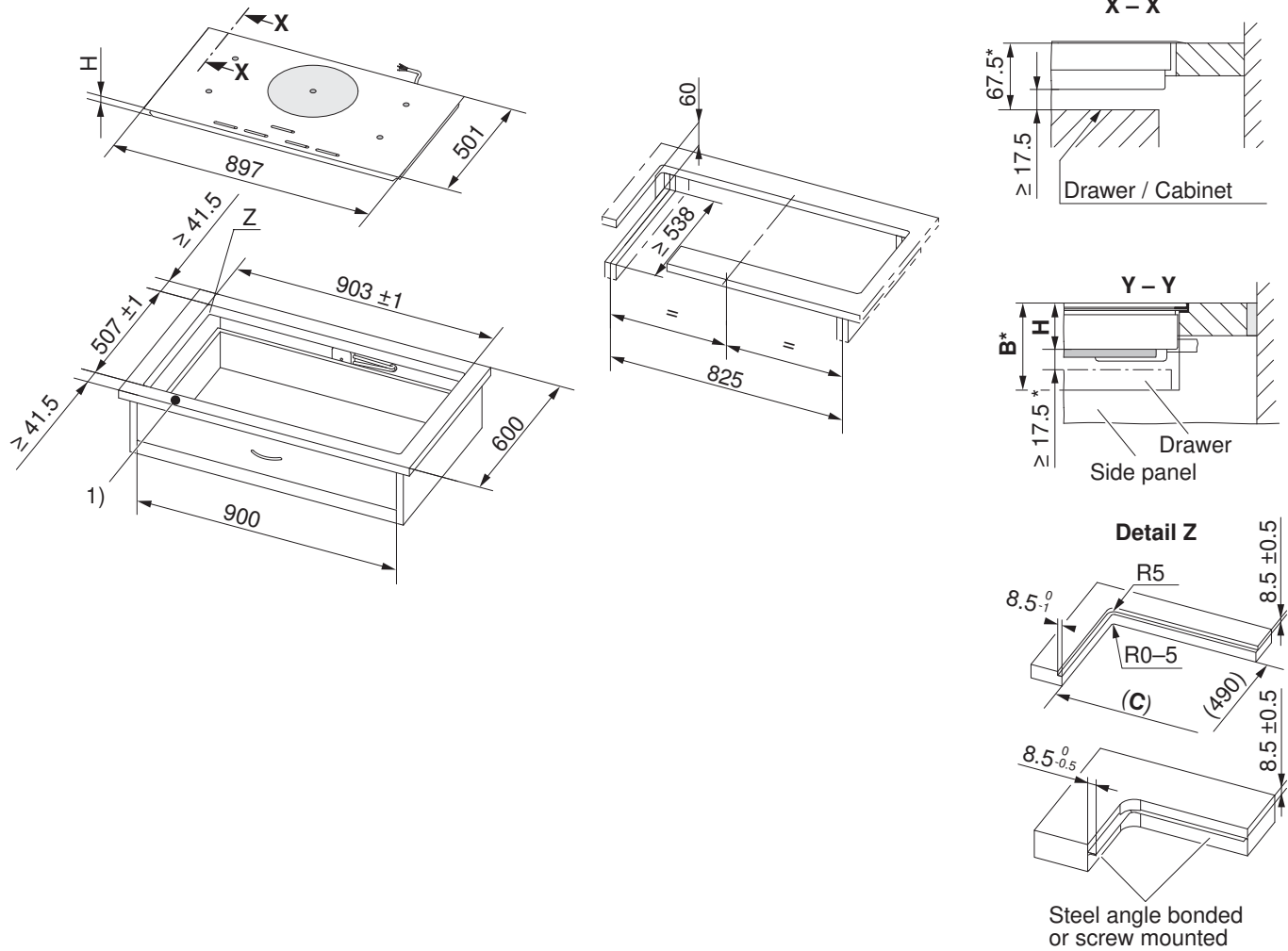
**B** Necessary free space for service requirements.

**H** Measurement from the top of the work surface to the bottom of the hob tray (ventilation opening)

**Ri** Corner radius of appliance

**Ra** Outside corner radius of cut-out

**GK56TIMS.1F**



\* Free space must be guaranteed!

Type	A Depends on manufacturer	B*	C	H	Corner radius Ra/Ri
GK56TIMS.1F	min. 30 mm	min. 55.0 mm	886/490 mm	53.3 mm	5/1.5 mm

**A** Depth of the work surface (in combination with directly built-under oven)

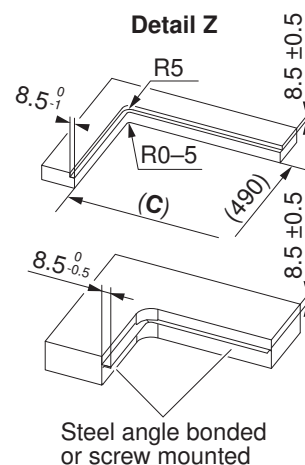
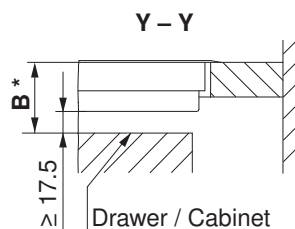
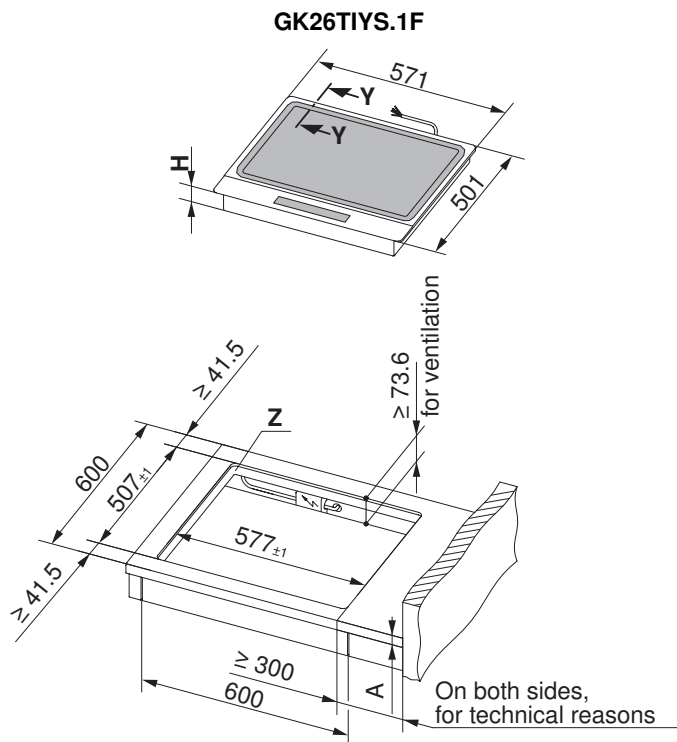
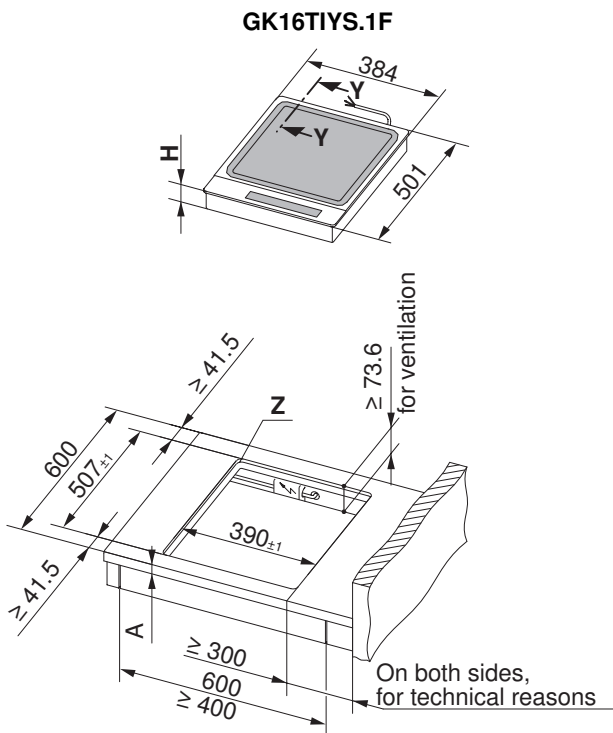
**B** Necessary free space for service requirements.

**H** Measurement from the top of the work surface to the bottom of the hob tray (ventilation opening)

**Ri** Geräte-Eckradien

**Ra** Ausschnitt-Eckradien aussen

**1)** Front and rear struts are reinforced on the underside. The strut width is determined by the producer of the stone worktop. The minimum material width can vary according to the property of the stone



\* Free space must be guaranteed!

Type	A Depends on manufacturer	B*	C	H	Corner radius Ra/Ri
GK16TIYS.1F	min. 30 mm	—	373/490 mm	57.1 mm	5/1.5 mm
GK26TIYS.1F		min. 55 mm	560/490 mm		

**A** Depth of the work surface (in combination with directly built-under oven)

**H** Measurement from the top of the work surface to the underside of the hob (ventilation openings)

**Ri** Corner radius of appliance

**Ra** Outside corner radius of cut-out

## 7.6 Flush installation: Induction hobs for the replacement market



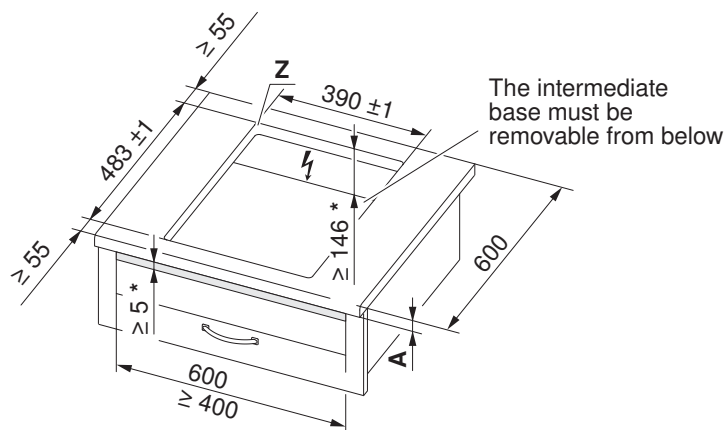
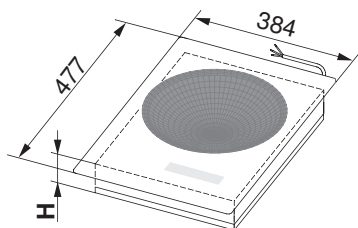
General notes, electrical connection data and instructions on how to operate the appliance can be found in the section on INDUCTION HOB/TEPPAN YAKI.



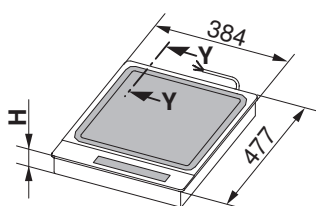
Hob must be removable from below!

Corner radius of appliance: 11 mm

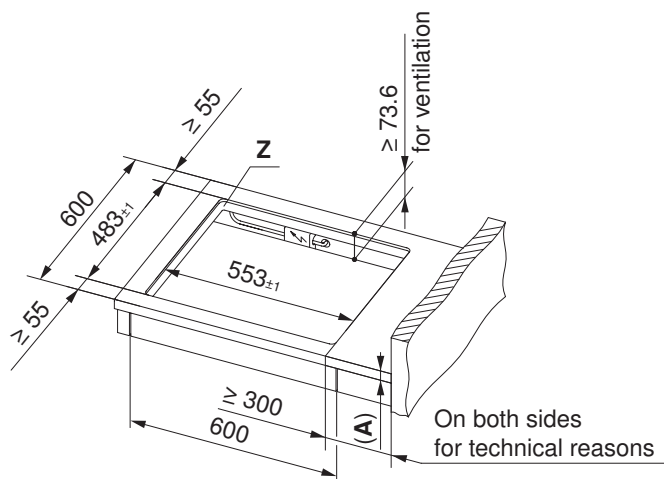
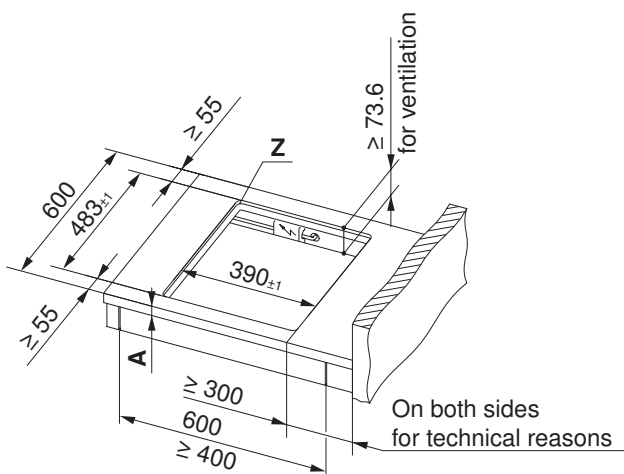
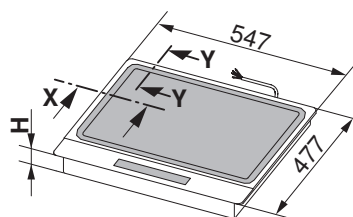
GK16TIWSF

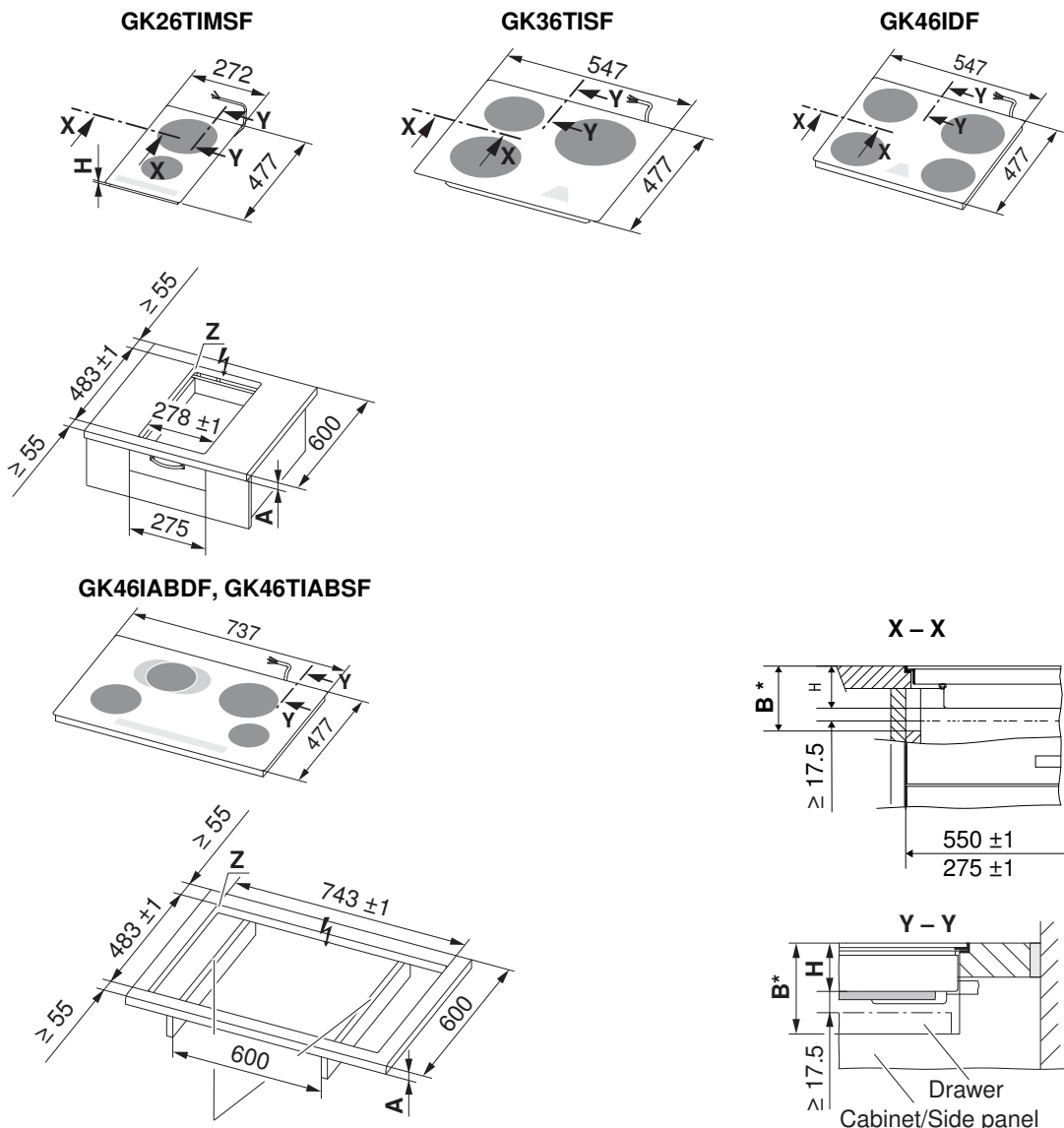


GK16TIYSF



GK26TIYSF





For symmetrical installation, it is not necessary to cut out the side walls

\* Free space must be guaranteed!

Type	A Depends on manufacturer	B*	(C)	H	Corner radius Ra/Ri	
GK16TIWSF	min. 30 mm	-	373 mm	128.5 mm	5/1.5 mm	
GK16TIYSF				56.1 mm		
GK26TIYSF		min. 55 mm		536 mm		50.0 mm
GK26TIMSF, GK26IDF				261 mm		51.7 mm
GK36TISF, GK46IDF				536 mm		50.0 mm
GK46TIABSF, GK46IABDF				726 mm		50.0 mm

**A** Depth of the work surface (in combination with directly built-under oven)

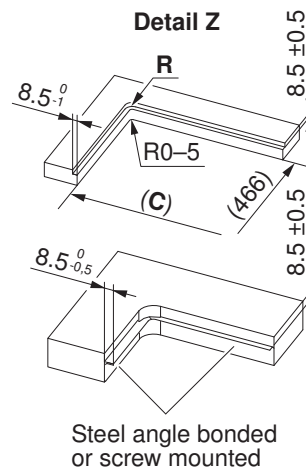
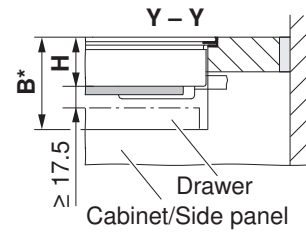
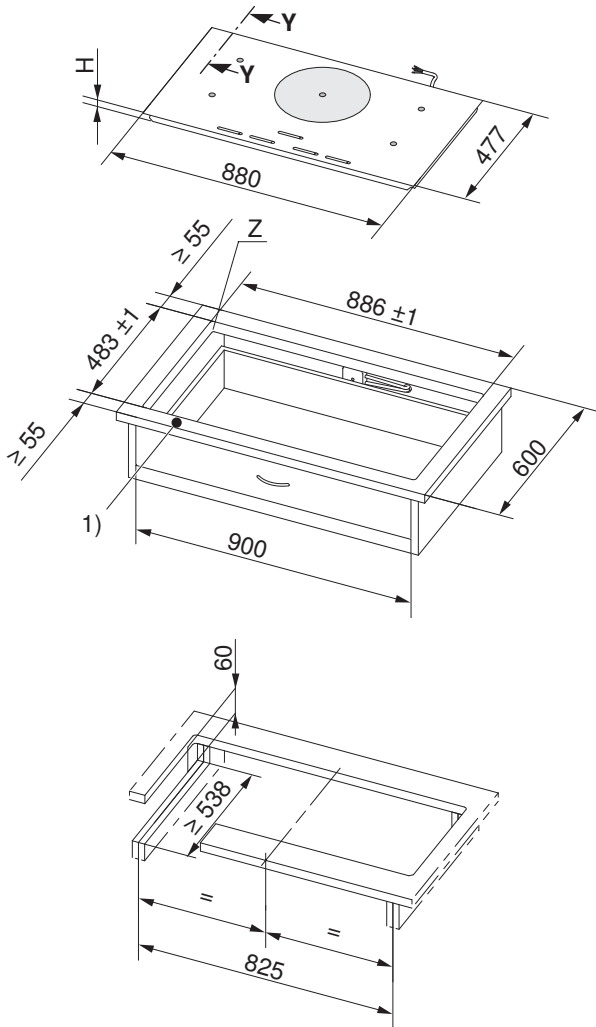
**B** Necessary free space for service requirements.

**H** Measurement from the top of the work surface to the bottom of the hob tray (ventilation opening)

**Ri** Corner radius of appliance

**Ra** Outside corner radius of cut-out

GK56TIMSF



\* Free space must be guaranteed!

Type	A Depends on manufacturer	B *	C	H	Corner radius Ra/Ri
GK56TIMSF	min. 30 mm	min. 55 mm	869 mm	53.3 mm	5/1.5 mm

**A** Depth of the work surface (in combination with directly built-under oven)

**B** Necessary free space for service requirements.

**H** Measurement from the top of the work surface to the bottom of the hob tray (ventilation opening)

**Ri** Corner radius of appliance

**Ra** Outside corner radius of cut-out

1) Front and rear struts are reinforced on the underside. The strut width is determined by the producer of the stone worktop. The minimum material width can vary according to the property of the stone

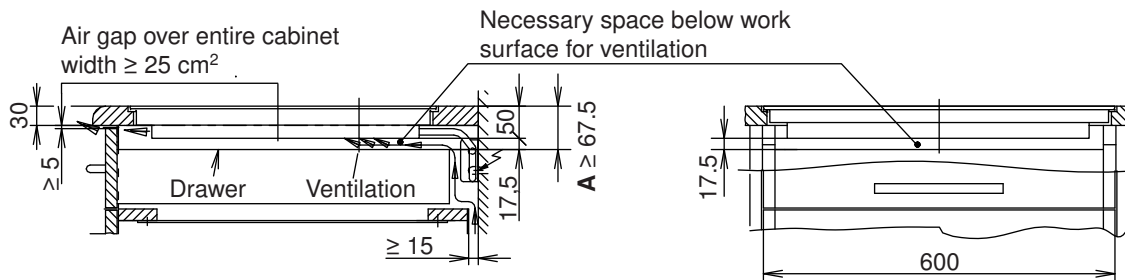
### 7.7 Installation without protective plate



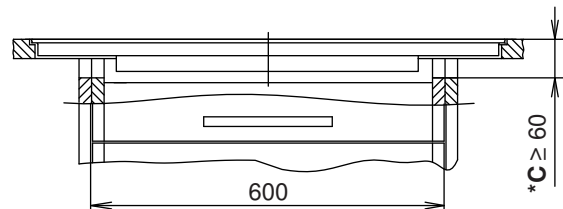
Requirements for optimal ventilation:

- front-facing air gap of min. 5 mm
- min. 17.5 mm height space beneath the appliance
- worktop depth of min. 20 mm to max. 40 mm
- - A fresh air intake (min. 15 mm air gap) is essential for the trouble-free operation of the hob.

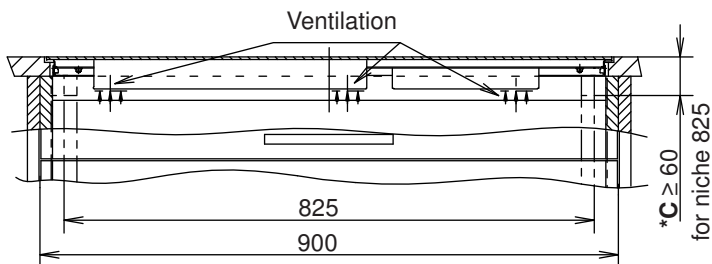
#### GK26TIMS., GK36TIS., GK46TIMS..



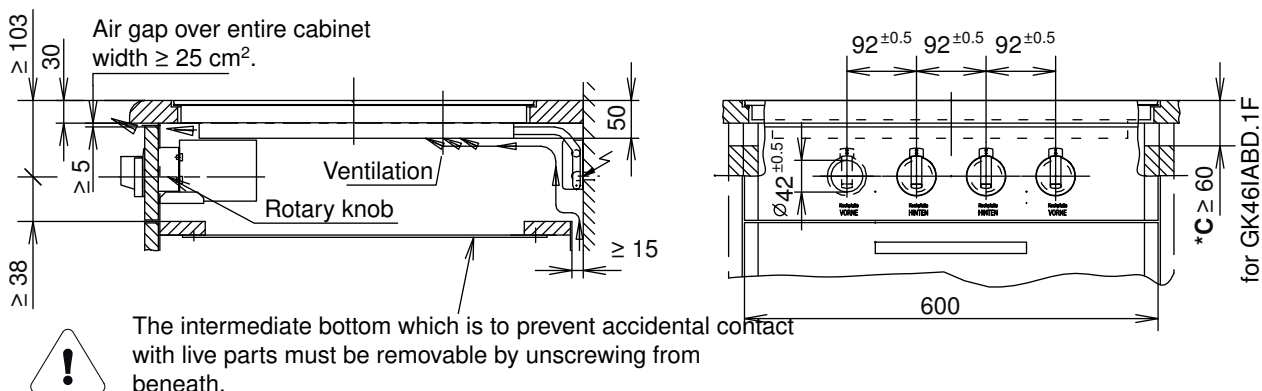
#### GK46TIABS., GK46TIAKS..



#### GK56TIMS..

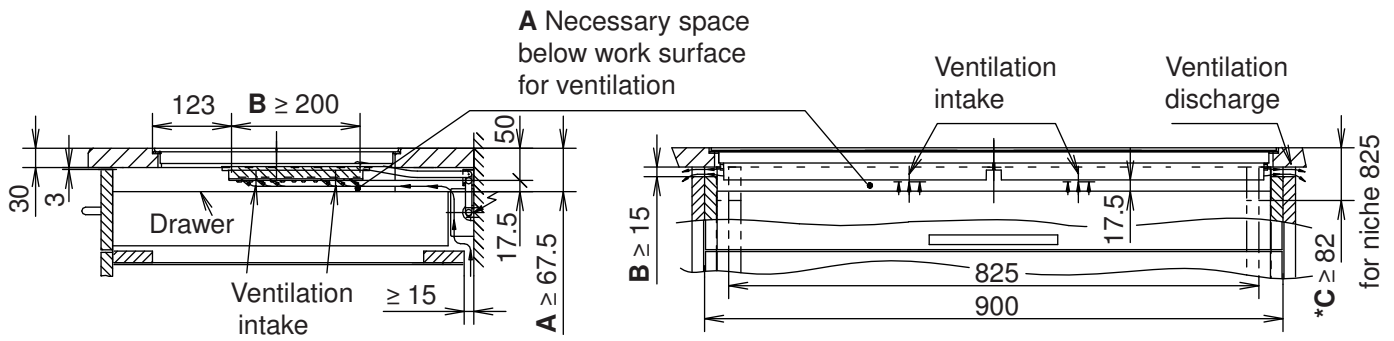


#### GK46ID., GK46IABD..

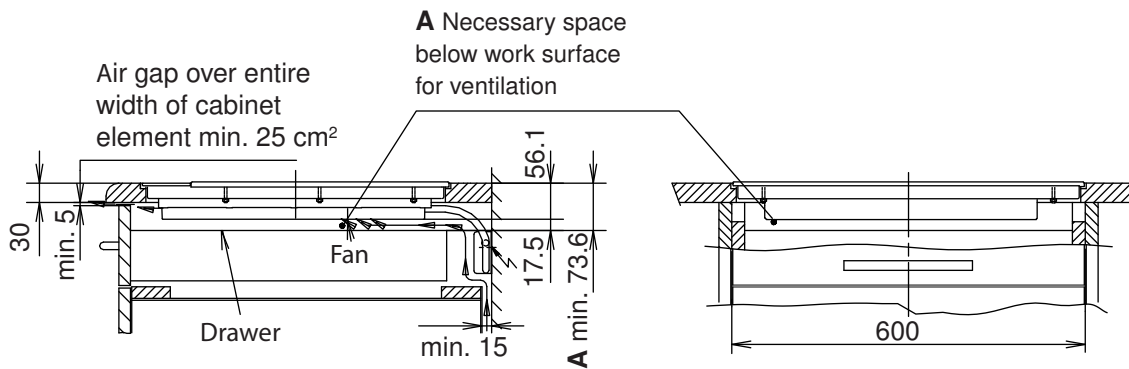


- \* Required for flush appliances.
- A Required space under the work surface for ventilation
- C Cut-out in side walls for removal from below, only with niche width 600 mm

**GK46TIPS..**



**GK16TIYS.1F, GK26TIYS.1F**



**7.8 Installation with protective plate**

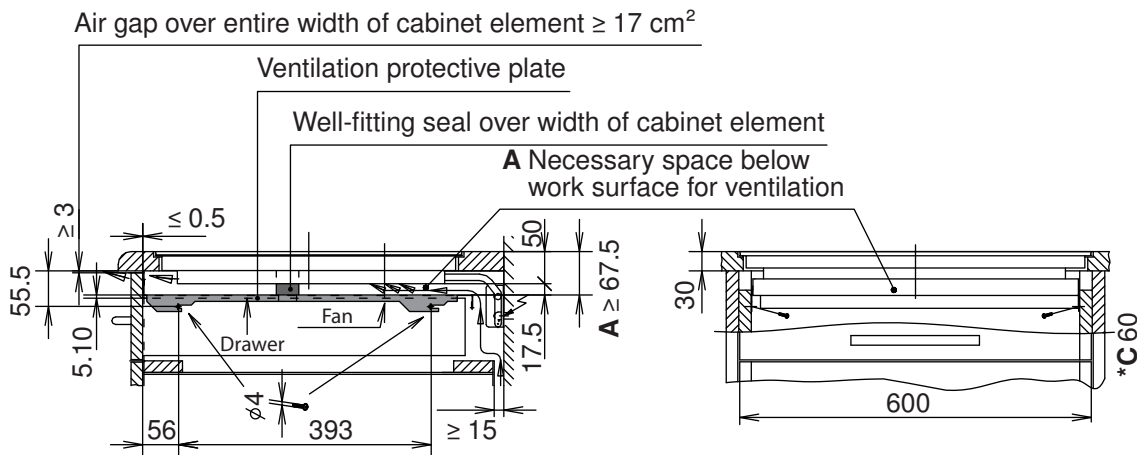


Requirements for optimal ventilation:

- distance between the protection plate and the ventilation opening must be min. 17.5 mm
- front-facing air gap of min. 3 mm (with protective plate)
- work top depth of min. 20 mm to max. 40 mm

A ventilation protective plate cannot be installed with induction hobs that have dial controls.

**GK26TIMS.., GK36TIS.., GK46TIMS..**



\* Required for flush appliances.

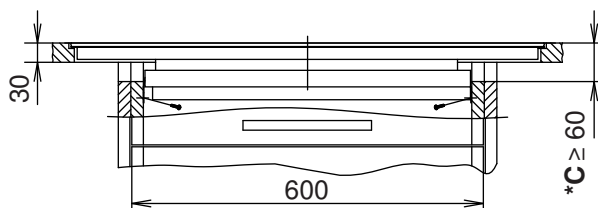
**A** Required space under the work surface for ventilation

**B** Cut-out in side walls left/right with niche width 900 mm, necessary for the ventilation of the appliance

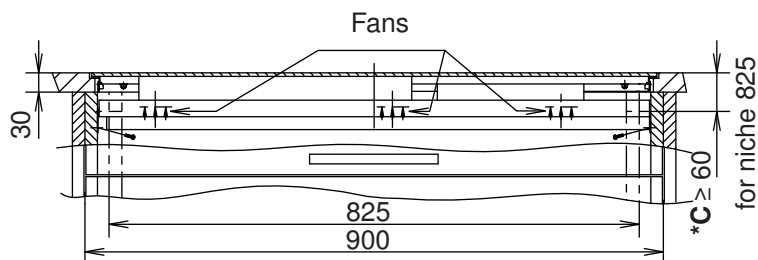
**C** Cut-out in side walls for removal from below, only with niche width 600 mm



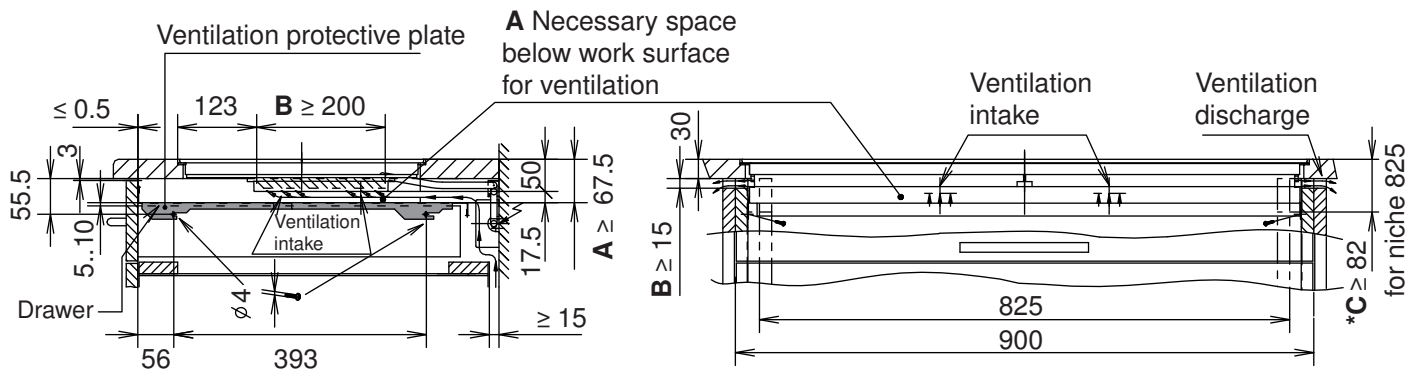
**GK46TIABS., GK46TIAKS..**



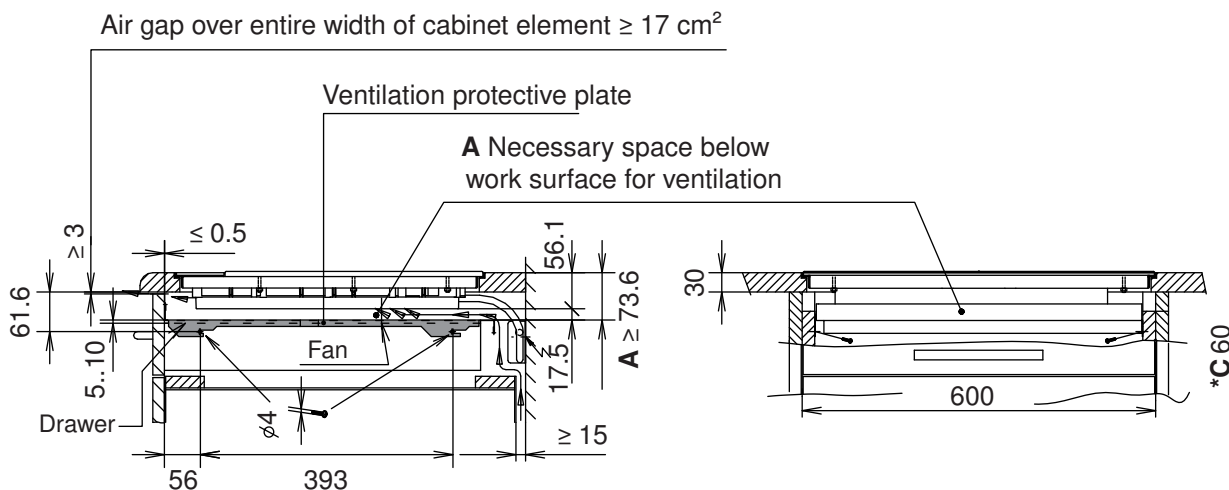
**GK56TIMS..**



**GK46TIPS..**



**GK16TIYS.1F, GK26TIYS.1F**



\* Required for flush appliances.

**A** Required space under the work surface for ventilation

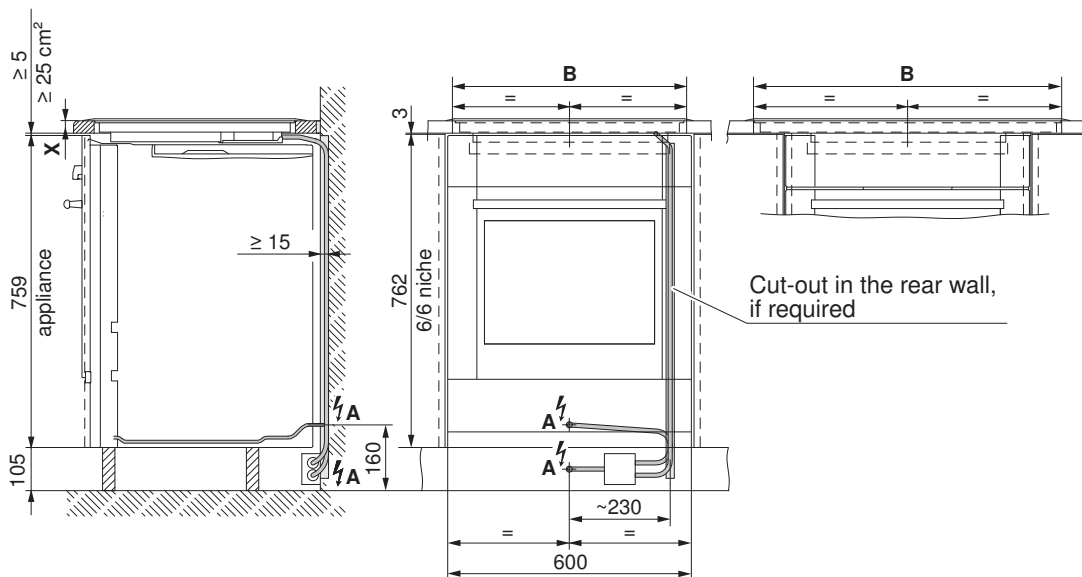
**B** Cut-out in side walls left/right with niche width 900 mm, necessary for the ventilation of the appliance

**C** Cut-out in side walls for removal from below, only with niche width 600 mm

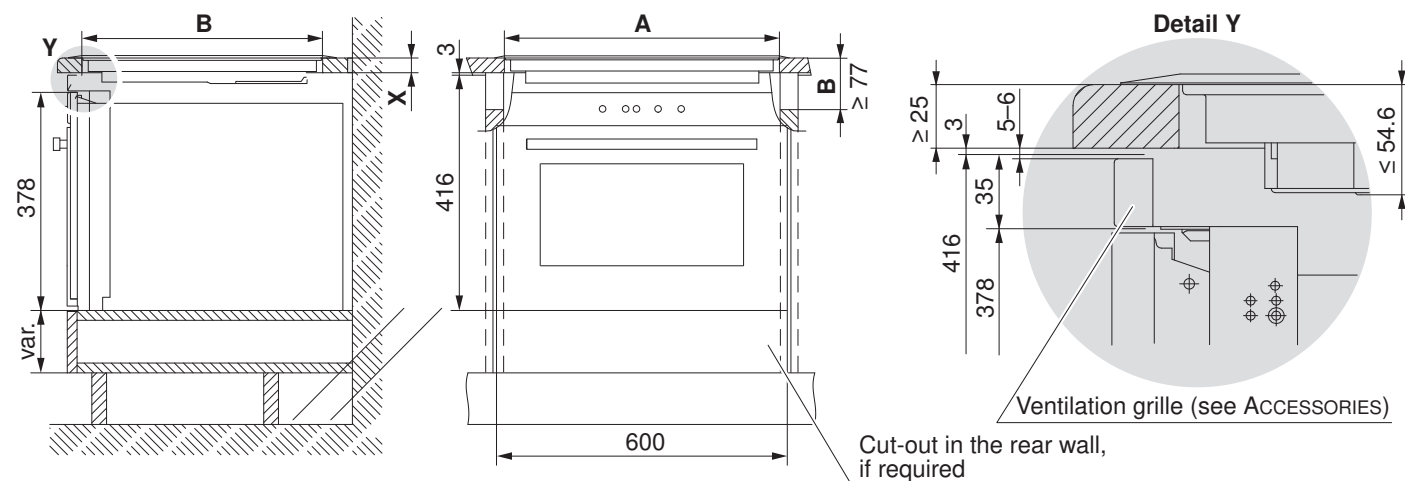
## 7.9 Installing above oven

It is not possible to install a Microbraun SL with a 60-762 type of construction.  
 It is not intended that an oven be installed underneath hobs GK46TIMPS..., GK46TIPS..., GK56TIMS..., GK26ID..., GK46ID..., GK46IABD....

Type of construction: 60-762



If using a ventilation grille (see 'Accessories' section)  
 Type of construction: 60-600 (short oven, without drawer), 60-381, 60-450



**A** Mounting cut-outs

**B** Cut-outs in side walls for hobs GK46TIPS..

**C** Appliance height: 59.8 cm (type of construction: 60-600), 37.8 cm (type of construction: 60-381), 45.4 cm (type of construction: 60-450)

**D** Niche height: 63.5 cm (type of construction: 60-600), 41.6 cm (type of construction: 60-381), 45.0 cm (type of construction: 60-450)

**E** Cut-out in side walls for hob greater than niche width

**X** GK26TIMS, GK36TIPS, GK36TIS, GK46TIMS, GK46TIABS, GK46TIAKS:

min. 25 mm

Other hobs:

min. 30 mm

## 7.10 Accessories

Designation	Art. no.	Installation instructions
<b>Protective plate set under fan</b> (not possible for induction hobs with dial controls) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Niche width 600 mm</li> <li>• Niche width 825 mm</li> <li>• Niche width 900 mm</li> <li>• Niche width 825 mm for GK46TIPS..</li> <li>• Niche width 900 mm for GK46TIPS..</li> </ul>	H6.1083 H6.1084 H6.1085 H6.1088 H6.1089	J402.48
<b>Ventilation grille, height 35 mm</b> for built-under oven  Type of construction 60-381 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nero</li> <li>• ChromeClass</li> <li>• ChromeClass (TouchClean)</li> </ul> Type of construction 60-450 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nero</li> <li>• ChromeClass</li> <li>• ChromeClass (TouchClean)</li> </ul> Type of construction 60-600 <ul style="list-style-type: none"> <li>• White</li> <li>• Nero</li> <li>• ChromeClass</li> <li>• ChromeClass (TouchClean)</li> </ul>	H6.0033 H6.0035 H6.0049  H6.0039 H6.0041 H6.0053  H6.3161 H6.3163 H6.3165 H6.3256	J402.52  J402.50  J402.54
<b>Angle set for flush mounted installation with straight stone cut</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hob size 30, cut-out 287 × 507 / R5</li> <li>• Hob size 40, cut-out 390 × 507 / R5</li> <li>• Hob size 60, cut-out 577 × 507 / R5</li> <li>• Hob size 80, cut-out 767 × 507 / R5</li> <li>• Hob size 90, cut-out 903 × 507 / R5</li> <li>• Hob size 80 Panorama, cut-out 750 × 420 / R5</li> <li>• Hob size 90 Panorama, cut-out 886 × 386 / R5</li> </ul> Appropriate adhesive for mounting in stone work surfaces: Permabond F246, incl. activator, 50 ml tube. From Silitech AG, 3008 Bern.	H6.3770 H6.3771 H6.3772 H6.3774 H6.3775 H6.2679 H6.2568  B11.502	–
<b>Cement set for flush mounting</b>	86.3928.85	J004.133
<b>Sealing band set for flush mounting</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• GK16TIYS.1F, GK26TIYS.2F (Teppan Yaki)</li> <li>• Other hobs</li> </ul>	H6.2695 H6.2142	J31008.123 J004.133

## 8 Toptronic hobs

### 8.1 General information



The distance between the underside of the hob tray and any kitchen unit parts of flammable material must be at least 20 mm. The distance from the hob cut-out to flammable walls (left, right and rear) must be at least 50 mm, for flush mounted at least 41,5 mm, for GK45TEPSF at least 55 mm.

If a drawer is installed directly underneath and if the tray can be reached from below without the aid of tools, a protective guard must be used. The protective plate set (see ACCESSORIES) is recommended.



Repairs can only be carried out properly if it is possible to uninstall the entire appliance at any time without causing any damage.

The layouts of the cooking zones on the integrated hob may differ from the illustrated hobs!

Dear Customer

This planning aid contains the dimensions of all our current glass ceramic hobs.

Since April 2013, most of the **flush** Toptronic hobs require larger cut-out dimensions. If you own an appliance which was manufactured before April 2013, please make sure that you do select the correct cut-out dimensions.

You will find the cut-out dimensions for flush Toptronic hobs in the section "Appliances for the replacement market - Toptronic". Our product range naturally still includes hobs which have the previous cut-out dimensions.

Our product range naturally still includes hobs which have the previous cut-out dimensions.

Thank you for reading this information.

8 Your V-ZUG Ltd

### 8.2 Electrical connection data



For general information on electrical connections and overview of positions, see the section on 'Electrical connections and installation dimensions'.

Type	Mains connection	Fuse	Mains cable
GK45TEBS...	400 V~ 2N 50 Hz or 400 V~3 N 50 Hz	16 A or 10 A	1.70 m without plug
GK45TEAS..., GK45TEPS	400 V~ 2N 50 Hz	16 A	

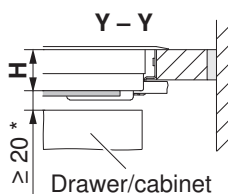
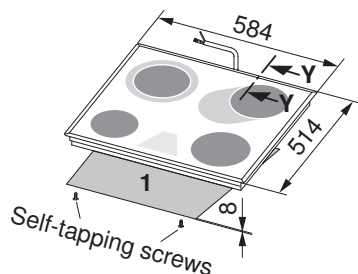
### 8.3 Surface mounted



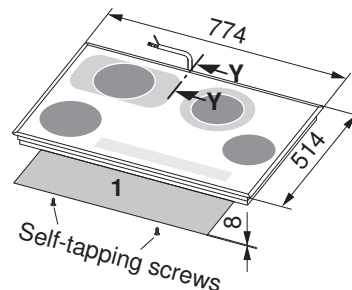
Width 600 mm is recommended for the base unit element.

- «Click-in» mounting.
- Aim for a max. of 10 mm of the corner radius cut-out.

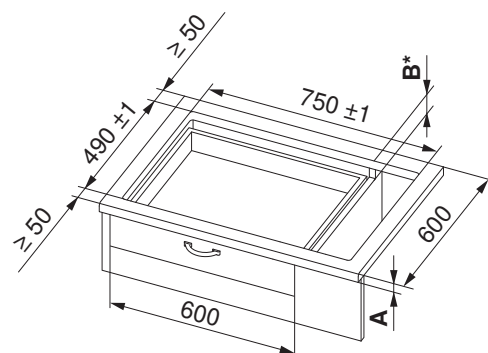
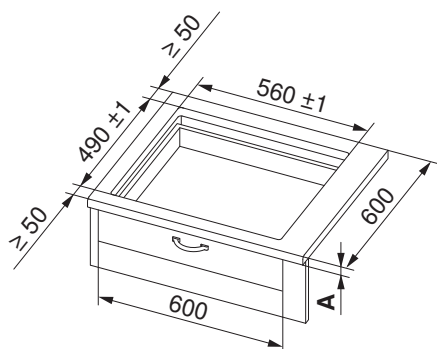
GK45TEBS.1, GK45TEBS.1C



GK45TEAS, GK45TEASC



#### 1) Thermal screen set



\* Free space must be guaranteed!

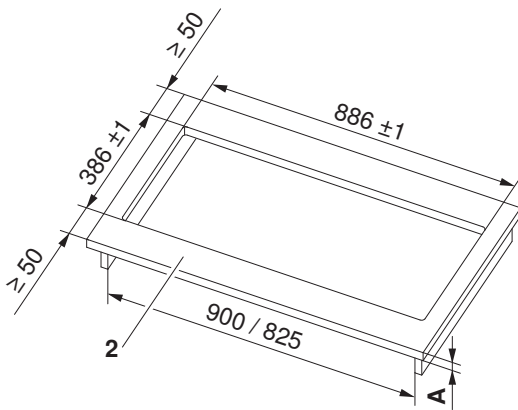
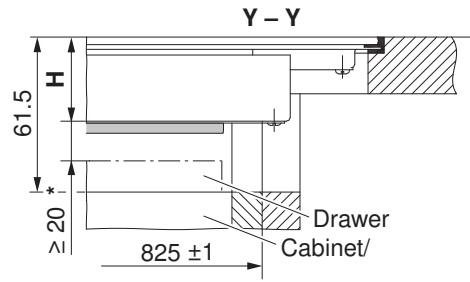
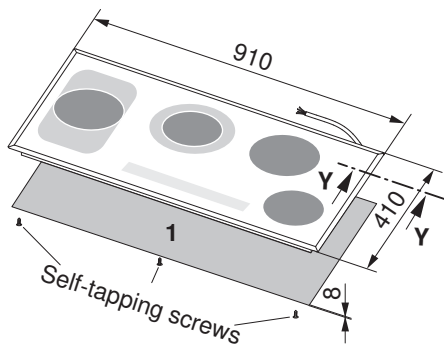
Type	A Depends on manufacturer	B*	H
GK45TEBS.1	min. 30 mm	min. 66.5 mm	46.5 mm
GK45TEBS.1C			
GK45TEAS		min. 65.2 mm	45.2 mm
GK45TEASC			

**A** Depth of the work surface (in combination with directly built-under oven)

**B** Cut-out in side walls (with/without thermal screen set)

**H** Measurement from the top surface of the work surface to the bottom of the hob tray

**GK45TEPS, GK45TEPSC**



8

- 1) Thermal screen set
- 2) Front and rear struts are reinforced on the underside. The strut width is determined by the producer of the stone worktop. The minimum material width can vary according to the property of the stone.

\* Free space must be guaranteed!

Type	A Depends on manufacturer	B	H
GK45TEPS	min. 25 mm	min. 63.5 mm	43.5 mm
GK45TEPSC	min. 30 mm	min. 66.5 mm	46.5 mm

- A** Depth of the work surface (in combination with directly built-under oven)
- B** Cut-out in side walls (with/without thermal screen set)
- H** Measurement from the top surface of the work surface to the bottom of the hob tray

### 8.4 Flush installation

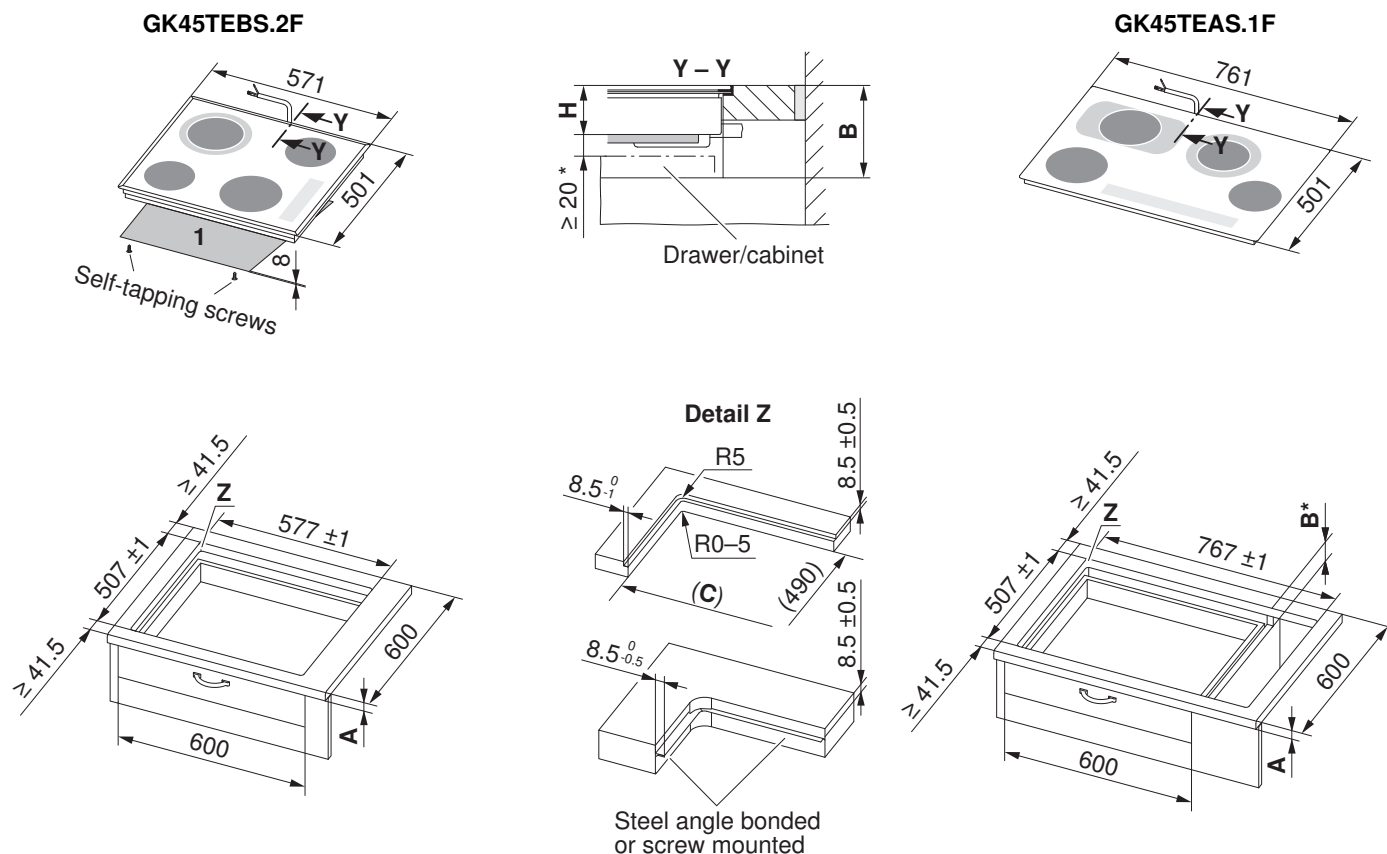


From 2013 for larger worktop cut-outs



Width 600 mm is recommended for the base unit element.

Access to the hob from below must be guaranteed. For servicing, the hob control can be taken out from below.



\* Free space must be guaranteed!

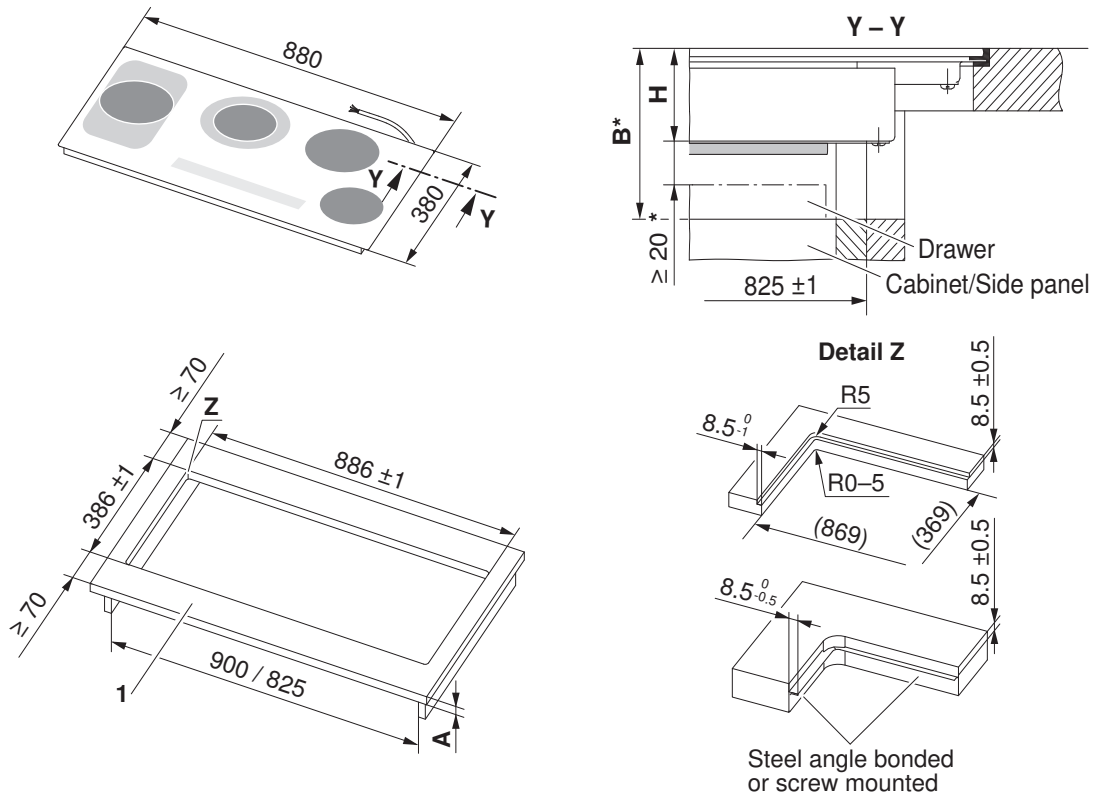
Type	A Depends on manufacturer	B*	C	H
GK45TEBS.2F	min. 30 mm	min. 82 mm	560 mm	47.5 mm
GK45TEAS.1F			750 mm	

**A** Depth of the work surface (in combination with directly built-under oven)

**B** Minimum measurement for the disassembly of the hob tray in the range of the side walls

**H** Measurement from the top surface of the work surface to the bottom of the hob tray

**GK45TEPSF**



8

1) Front and rear struts are reinforced on the underside. The strut width is determined by the producer of the stone worktop. The minimum material width can vary according to the property of the stone.

\* Free space must be guaranteed!

Type	A Depends on manufacturer	B*	H
GK45TEPSF	min. 30 mm	min. 82 mm	47.5 mm

**A** Depth of the work surface (in combination with directly built-under oven)

**B** Minimum measurement for the disassembly of the hob tray in the range of the side walls

**H** Measurement from the top surface of the work surface to the bottom of the hob tray



### 8.5 Flush installation: Toptronic hobs for the replacement market



For general notes, electrical connection data and operation, see the 'Toptronic hobs' section.

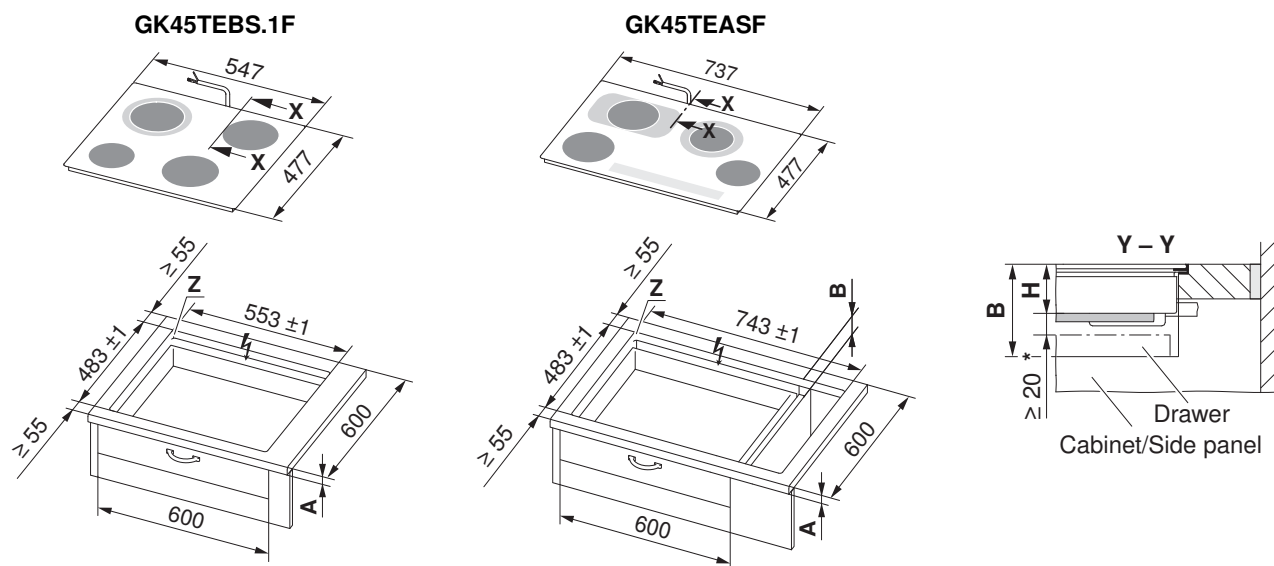


If a drawer is installed directly underneath the hob and if the tray can be reached from below without the aid of tools, an intermediate base must be used.



Width 600 mm is recommended for the base unit element.

Access to the hob from below must be guaranteed. For servicing, the hob control can be taken out from below.



\* Free space must be guaranteed!

Typ	A Depends on manufacturer	B	(C)	H
GK45TEBS.1F	min. 30 mm	min. 82 mm	536 mm	47.5 mm
GK45TEASF			726 mm	

**A** Depth of the work surface (in combination with directly built-under oven)

**B** Minimum measurement for the disassembly of the hob tray in the range of the side walls

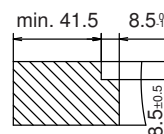
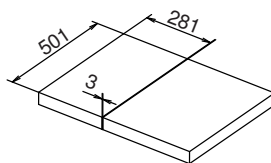
**H** Measurement from the top surface of the work surface to the bottom of the hob tray

### 8.6 Accessories

Designation	Art. no.	Installation instructions
<b>Thermal screen set</b> • GK45TEBS.1, GK45TEBS.1C, GK45TEBS.2F • GK45TEAS, GK45TEASC, GK45TEAS.1F • GK45TEPS, GK45TEPSC, GK45TEPSF	H6.2622 H6.2617 H6.2616	J402.70
<b>Angle set for flush mounted installation with straight stone cut</b> • Hob size 60, cut-out 577 × 507 / R5 • Hob size 80, cut-out 767 × 507 / R5 • Hob size 90 Panorama, cut-out 886 × 386 / R5  Appropriate adhesive for mounting in stone work surfaces: Permabond F246, incl. activator, 50 ml tube. From Silitech AG, 3008 Bern	H6.3772 H6.3774 H6.2568  B11.502	-
<b>Cement set for flush installation</b>	86.3928.85	J004.133
<b>Sealing band set for flush installation</b>	H6.2142	J004.133

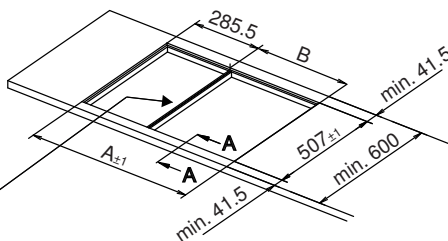
## 9 Installation examples for combined hob arrangement

Size	B	A ± 1
30 + 40	388.5	674 ± 1
30 + 60	575.5	861 ± 1

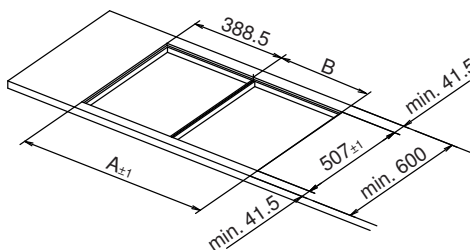
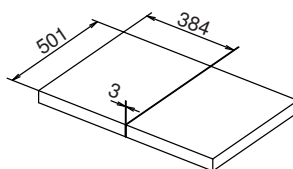


A-A

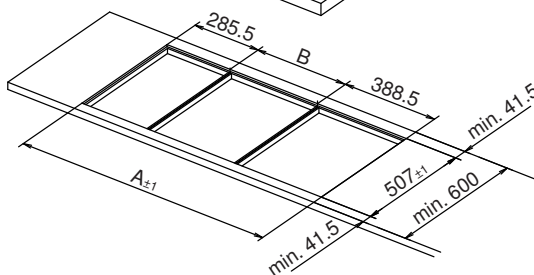
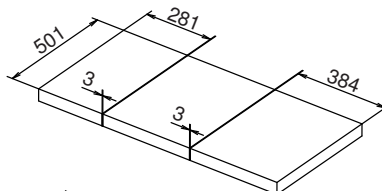
Intermediate support set according to H6.3789



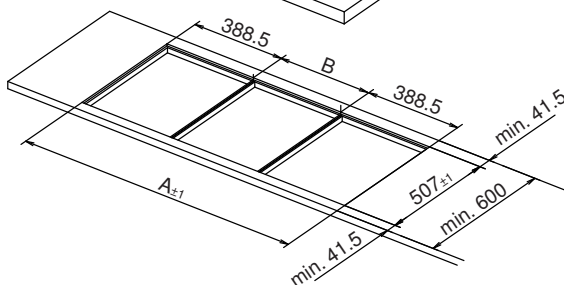
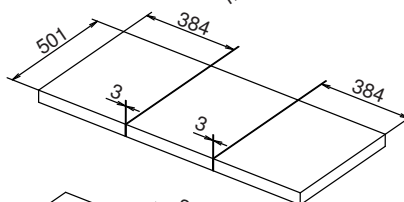
Size	B	A ± 1
40 + 40	388.5	777 ± 1
40 + 60	575.5	964 ± 1



Size	B	A ± 1
30 + 40 + 40	387	1061 ± 1
30 + 60 + 40	574	1248 ± 1



Size	B	A ± 1
40 + 40 + 40	387	1164 ± 1
40 + 60 + 40	574	1351 ± 1

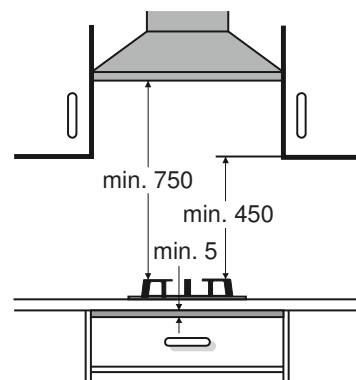


## 10 Gas Edition

### 10.1 Gas hobs



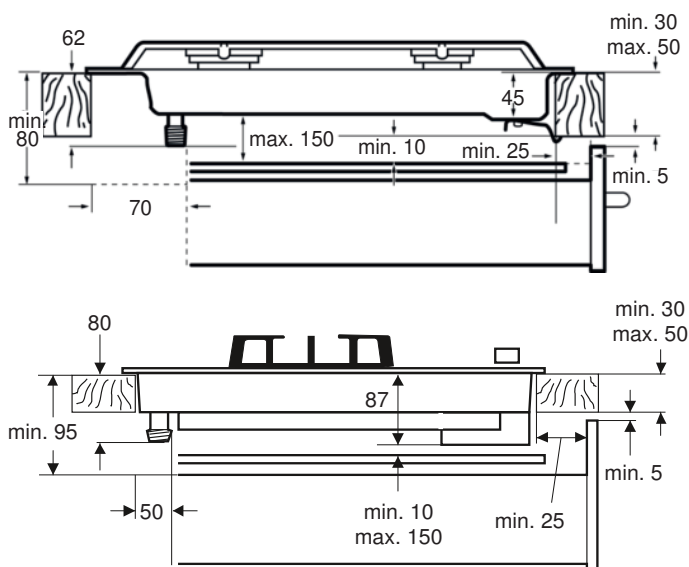
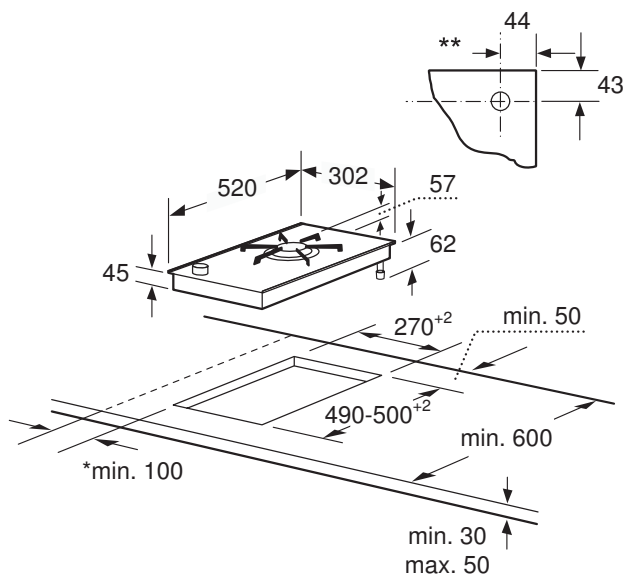
When a range hood is installed above the gas hob, a minimum distance of 750 mm must be observed.



#### Electrical connection data

Sales Name	Article no.	Mains connection	Fuse	Connected load	Pre-installed type of gas	Mains cable	Country
GK11TG	798.3.49	220-240 V ~50/60 Hz	3 A	1 W	Natural gas H/E/(L) 20 (25) mbar	1.5 m, without plug	RU/UA, UK, LB, HK, SG, TR
	Natural gas 1 kPa				1 m AU plug	AU	
GK11TTG	851.3.89				Town gas G110 8 mbar	1.5 m, without plug	HK, SG

#### GK11TG, GK11TTG



\* Minimum distance from mounting cut-out to the wall

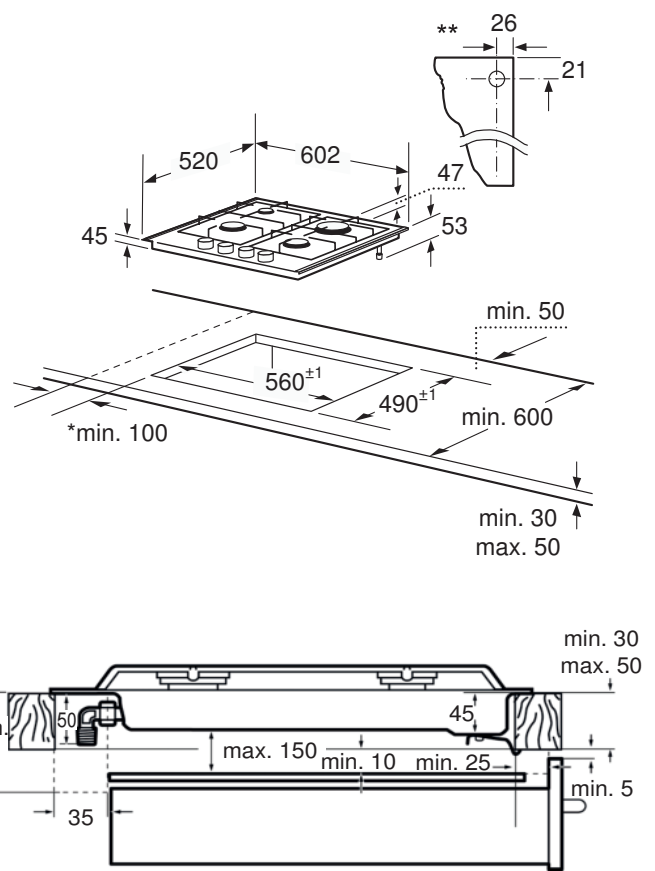
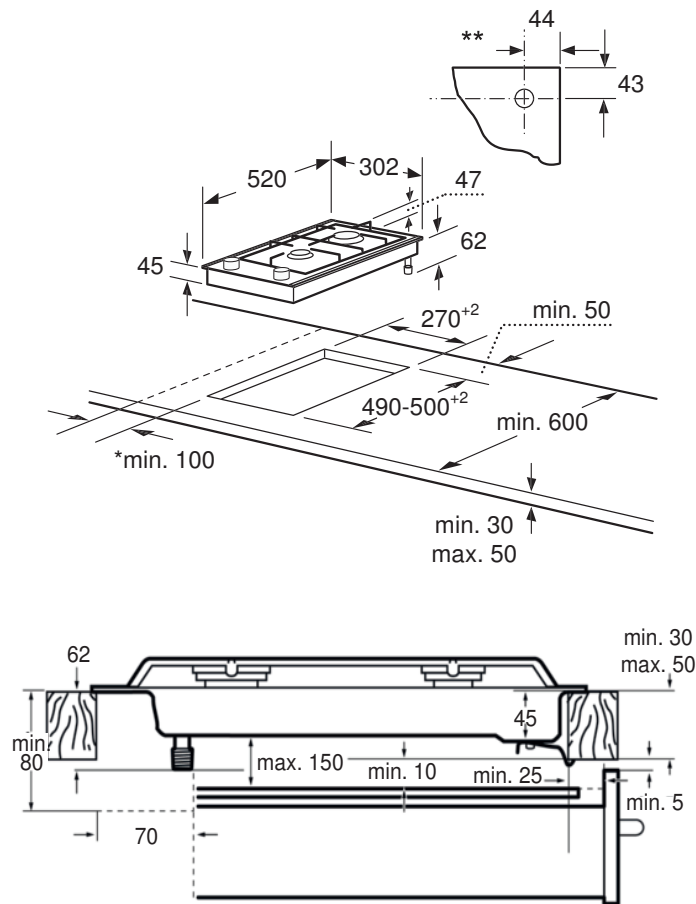
\*\* Position of gas connection in cut-out

**Electrical connection data**

Sales Name	Article no.	Mains connection	Fuse	Connected load	Pre-installed type of gas	Mains cable	Country
GK21TG	797.3.49	220-240 V ~50/60 Hz	3 A	1 W	Natural gas H/E/(L) 20 (25) mbar	1.5 m, without plug	RU/UA, UK, LB, HK, SG, TR
GK21TTG	302.3.89				Town gas G110 8 mbar		SG, HK
GK41TG	717.3.49				Natural gas H/E/(L) 20 (25) mbar		RU/UA, UK, LB, HK, SG, TR

**GK21TG, GK21TTG**

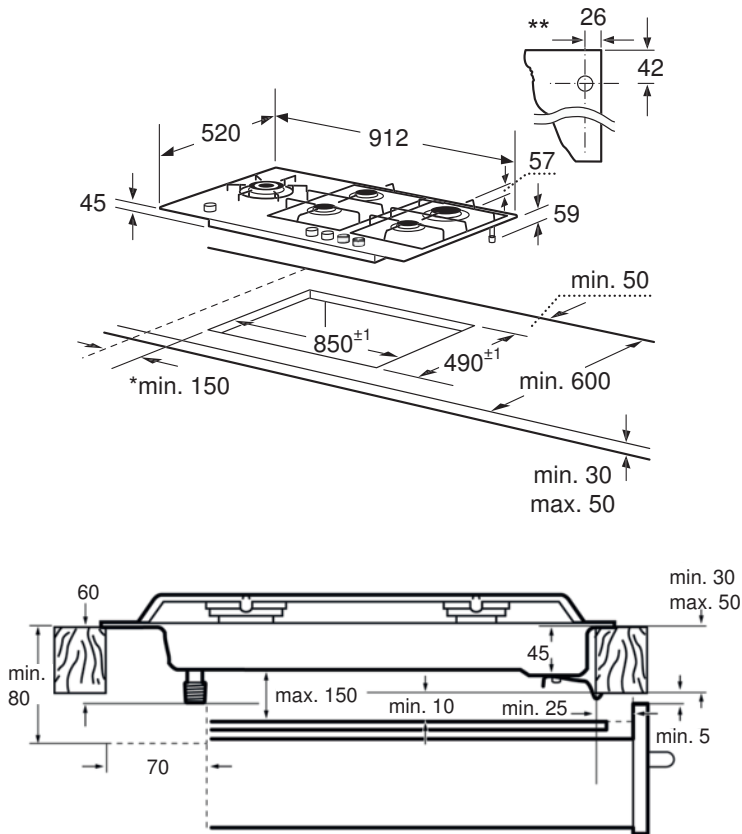
**GK41TG**



**Electrical connection data**

Sales Name	Article no.	Mains connection	Fuse	Connected load	Pre-installed type of gas	Mains cable	Country
GK51TPG	701.3.49	220-240 V ~50/60 Hz	3 A	1 W	Natural gas H/E/(L) 20 (25) mbar	1.5 m, without plug	RU/UA, UK, LB, HK, SG, TR
	701.3.69				Natural gas 1 kPa		1 m, AU plug

**GK51TPG**



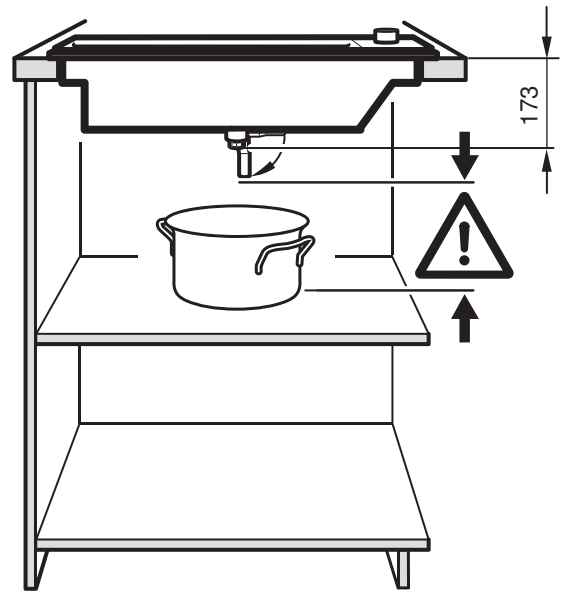
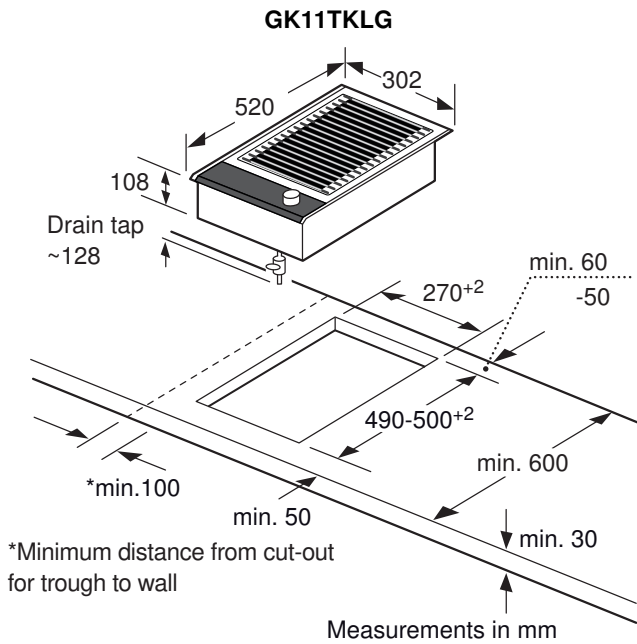
\* Minimum distance from mounting cut-out to the wall

\*\* Position of gas connection in cut-out

## 10.2 Lava grill

### Electrical connection data

Sales Name	Article no.	Mains connection	Fuse	Connected load	Mains cable	Country
GK11TKLG	98A.3.30	220-240 V ~50/60 Hz	13 A	2400 W	1 m, without plug	RU/UA, UK, LB, HK, SG, TR, CN

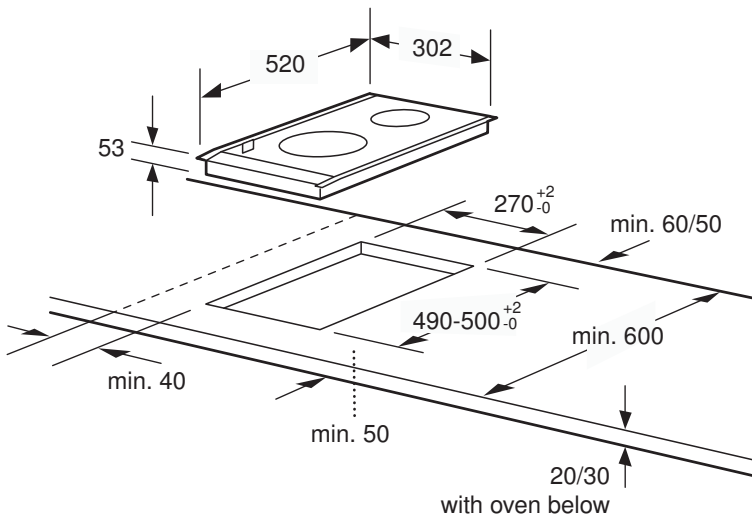


## 10.3 2-zone induction hob

### Electrical connection data

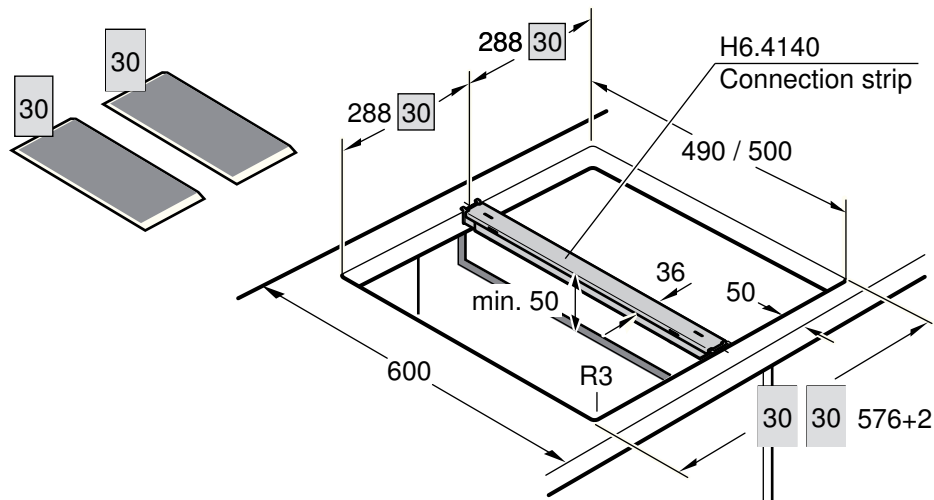
Sales Name	Article no.	Mains connection	Fuse	Connected load	Mains cable	Country
GK21TI	834.3.89	220-240 V ~50/60 Hz	16 A	3600 W	1.1 m, without plug	RU/UA, UK, LB, HK, SG, TR, CN

#### GK21TI (Design corresponds to gas version)

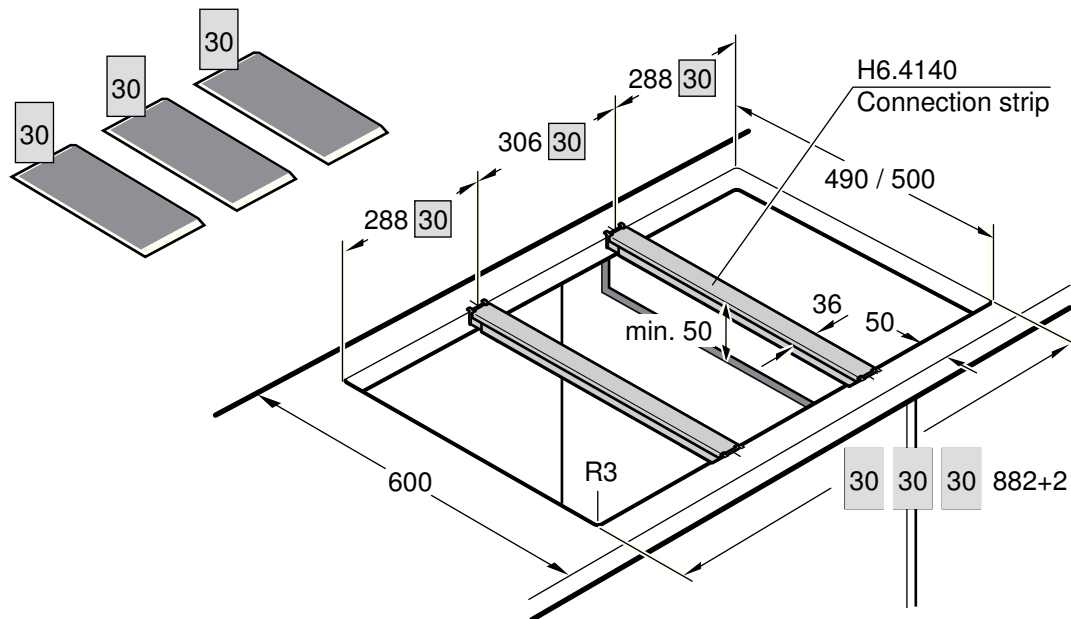


### 10.4 Installation examples for combined gas edition hob arrangement

Arrangement A – H6.4140 1x

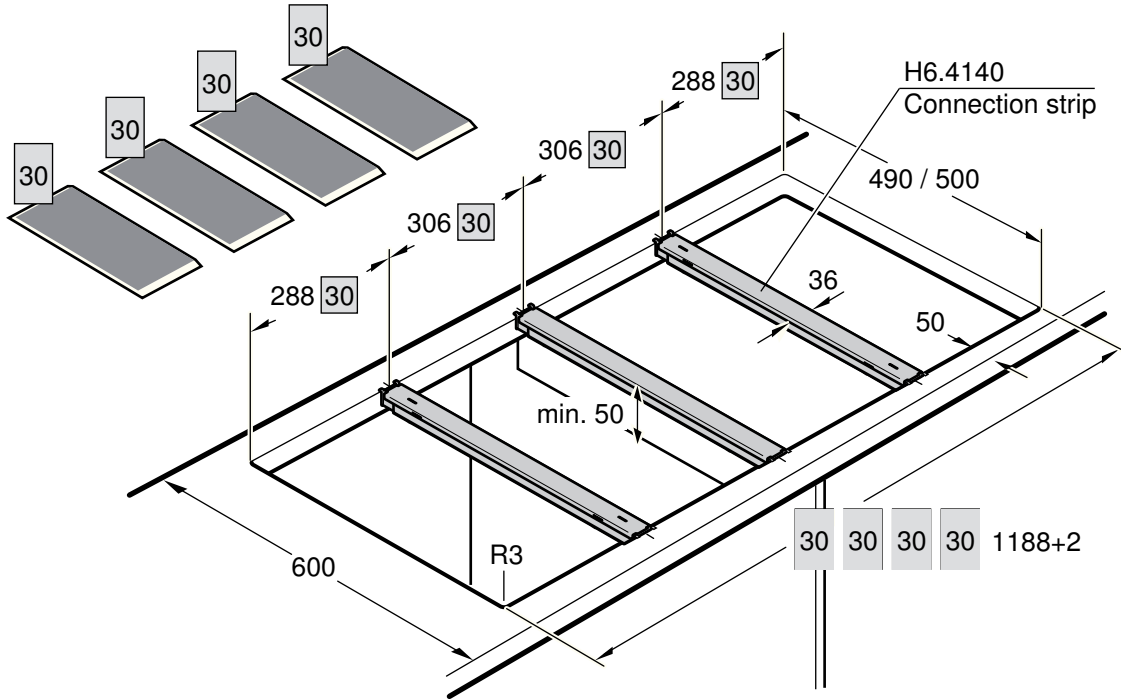


Arrangement B – H6.4140 2x



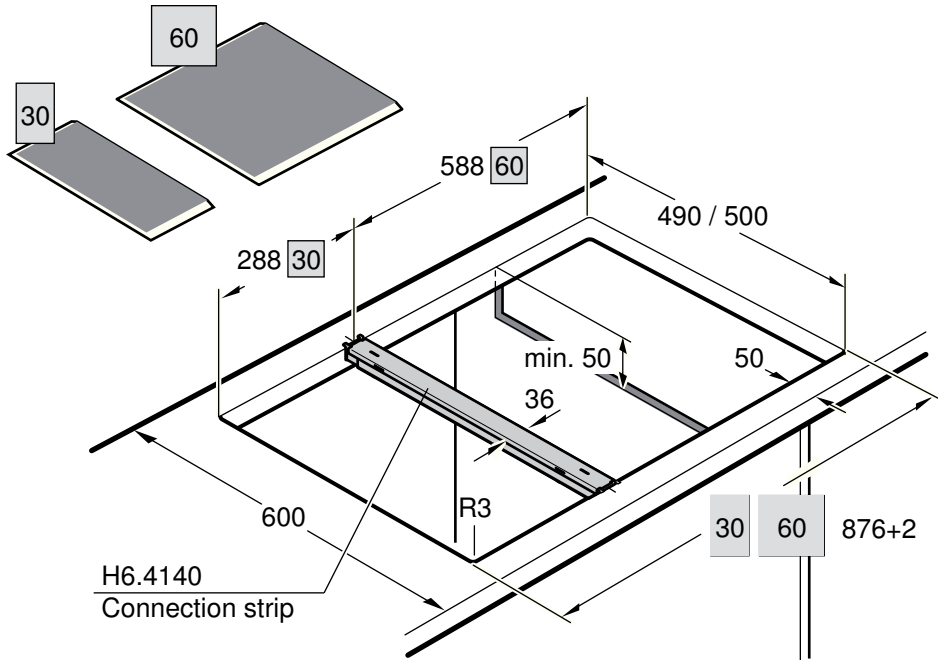
10

**Arrangement C – H6.4140 3x**



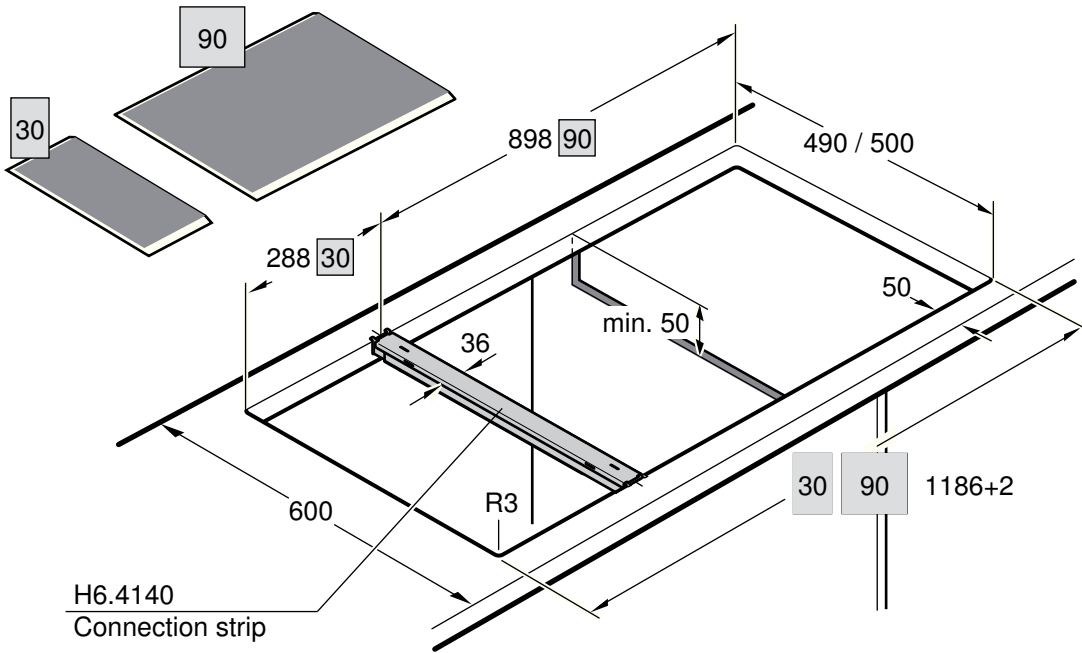
10

**Arrangement D – H6.4140 1x**

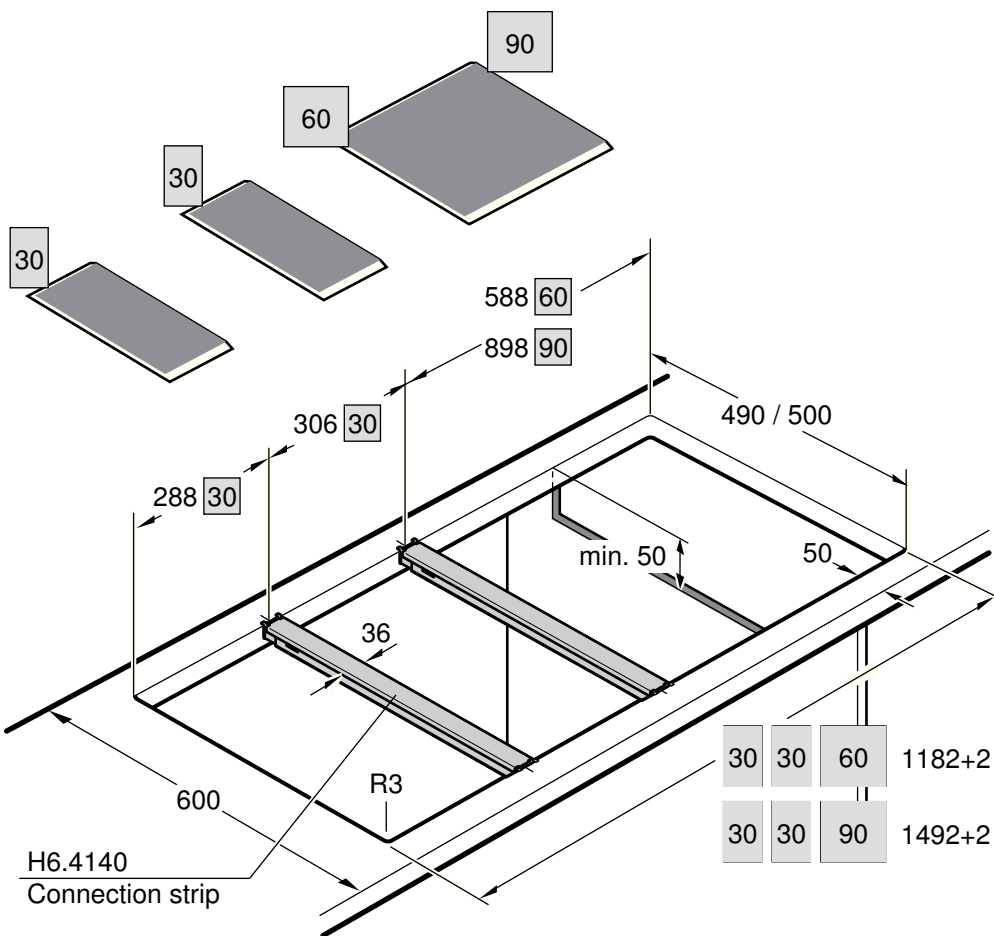




**Arrangement E – H6.4140 1x**

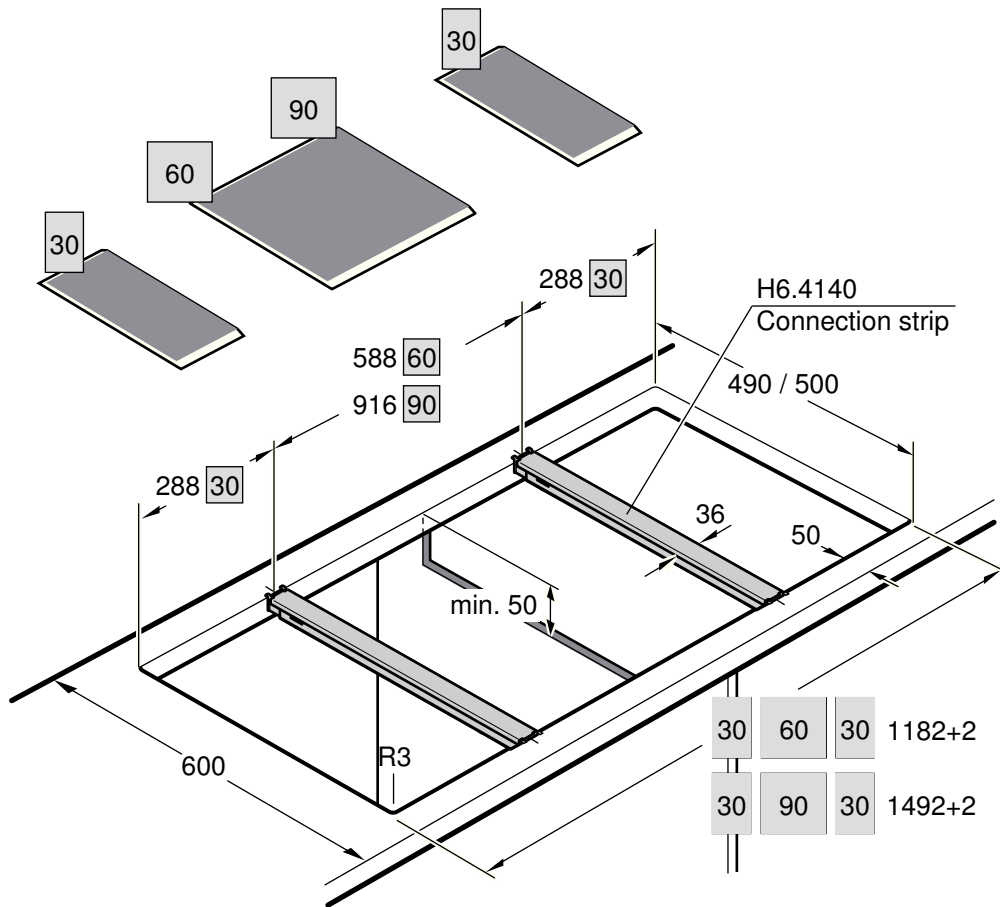


**Arrangement F – H6.4140 2x**



10

Arrangement G – H6.4140 2x



10

## 11 Designer hoods

### 11.1 General notes



With the simultaneous operation of firing (e.g. wood, gas, oil or coal-fired heating systems), safe operation is only possible providing a room negative pressure of 4 Pa (0.04 mbar) is not exceeded at the location of the appliance.

Risk of toxic fumes!

An adequate flow of fresh air must be guaranteed, e.g. via non-closable openings in doors and windows and combined with ventilation wall bricks for incoming and exhaust air or by other technical means.



If the appliance is installed over hobs, each cooking zone must be fitted with an ignition fuse and the minimum distances (see DIMENSIONS) must be adhered to.



Efficient repairs can only be guaranteed if it is possible to disconnect the appliance at any time without causing any damage.

### Extraction mode



The extracted air must not be fed into a chimney which is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.

Always observe the fire regulations.

### 11.2 Island hoods

#### Installation instructions

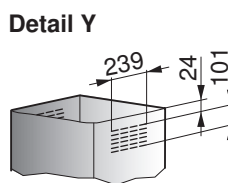
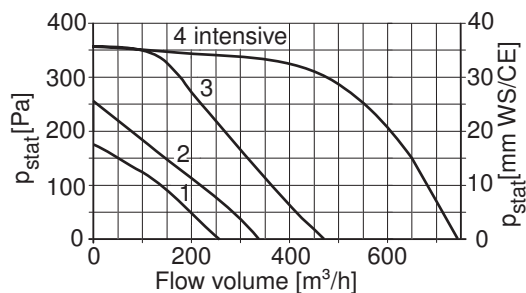
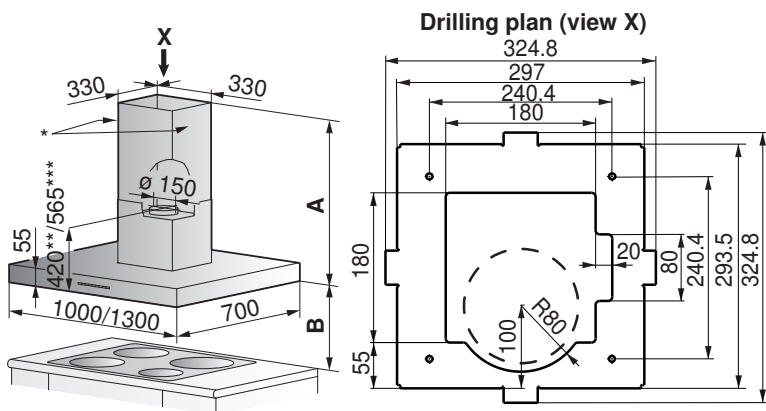
- In addition to the correct dimensioning of the exhaust air conduit, it is also necessary to guarantee the inflow of the fresh air.  
**Exhaust air needs fresh air.**
- Avoid routing the exhaust air pipeline to the side through the flue casing.
- Planning features for non-destructive de-installation and maintenance of the appliance:
  - Do not route telescopic casing in suspended ceilings.
  - Avoid silicon joints between the telescopic casing and the appliance.
  - All plastering, plasterboarding, wall papering or painting work is to be carried out prior to the appliance installation.

#### Applicable to the following hoods:

- Telescopic casing (adjustable) is supplied in up to 4 basic heights **A**.
- For activation of external motor flaps, roof ventilators, room fans etc. (see document P60.008).
- Mains connection directly above hood, connection cable 1.2 m with plug.

## DI-Premira (DIPQ10, DIPQ13)

<b>Operating mode</b>	Extracted air/ recirculation air	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50/60 Hz, 138.8 W	<b>Illumination</b>	4 x 2.2 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	41-64 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 x 130 W	<b>Weight</b>	~31.5/35 kg



\*\* Extracted/Recirculation air 2.5 kg  
 \*\*\* Recirculation air 5 kg

- \* For recirculation air (see detail Y):  
 - Air outlet left/right: always possible  
 - Air outlet front/back: for 2.5 kg activated charcoal if  $A \geq 605$  mm  
 for 5 kg activated charcoal if  $A \geq 750$  mm

### Telescopic casing extracted air

Available in 3 basic heights **A**:

- 475–670 mm (standard)
- 675–910 mm (medium)
- 915–1305 mm (long)

### Telescopic casing recirculation air

Available in 4 basic heights **A**:

- 565–645 mm ↗ 2.5 kg activated charcoal (standard)
- 650–780 mm ↗ 5 kg activated charcoal (standard)
- 785–995 mm ↗ 5 kg activated charcoal (medium)
- 1000–1410 mm ↗ 5 kg activated charcoal (long)

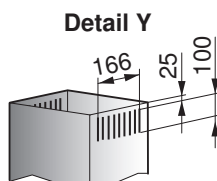
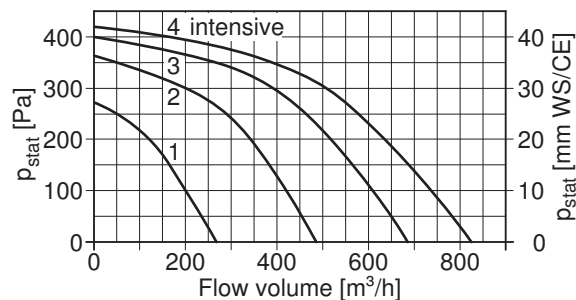
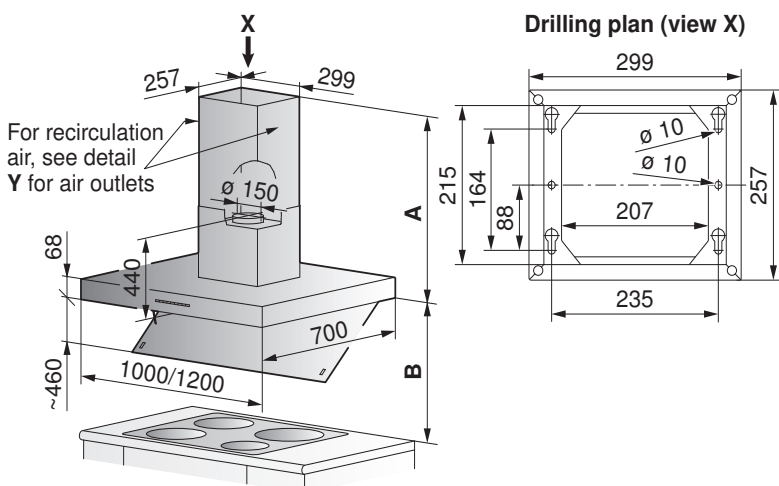
### Distance above hob

Minimum height **B**:

- For electric hob: min. 500 mm
- For gas hob: min. 650 mm

## DI-Mistral (DI-M10, DI-M12)

<b>Operating mode</b>	Extracted air/recirculation air	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50/60 Hz, 640 W	<b>Illumination</b>	4 x 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	40-59 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 x 260 W	<b>Weight</b>	~42/48 kg
<b>Connection options</b>	Max. 300 W						



### Telescopic casing extracted air

Available in 3 basic heights **A**:

- 550–745 mm (standard)
- 750–1000 mm (medium)
- 1000–1250 mm (long)

### Telescopic casing recirculation air

Available in 3 basic heights **A**:

- 600–745 mm (standard)
- 750–1000 mm (medium)
- 1000–1250 mm (long)

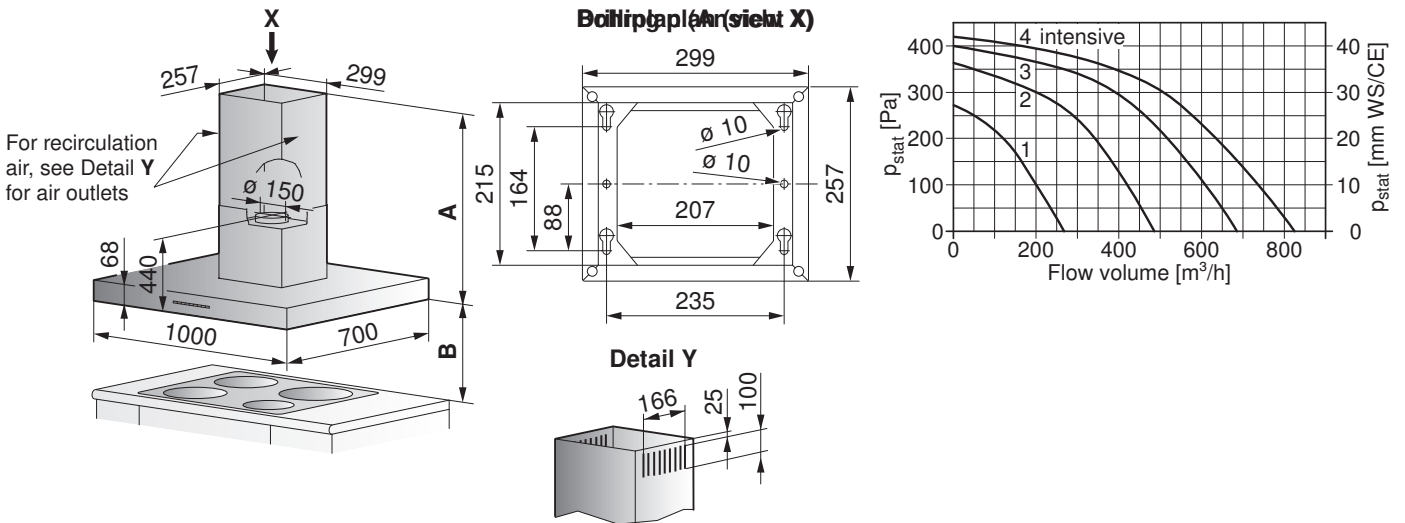
### Distance above hob

Minimum height **B**:

- For electric hob: min. 600 mm
- For gas hob: min. 750 mm

### DI-Bora 10 (DI-B10)

<b>Operating mode</b>	Extracted air/recirculation air	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50/60 Hz, 640 W	<b>Illumination</b>	4 × 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	40-59 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 260 W	<b>Weight</b>	~36 kg
<b>Connection options</b>	Max. 300 W						



**Telescopic casing extracted air**

Available in 3 basic heights **A**:  
 550–745 mm (standard)  
 750–1000 mm (medium)  
 1000–1250 mm (long)

**Telescopic casing recirculation air**

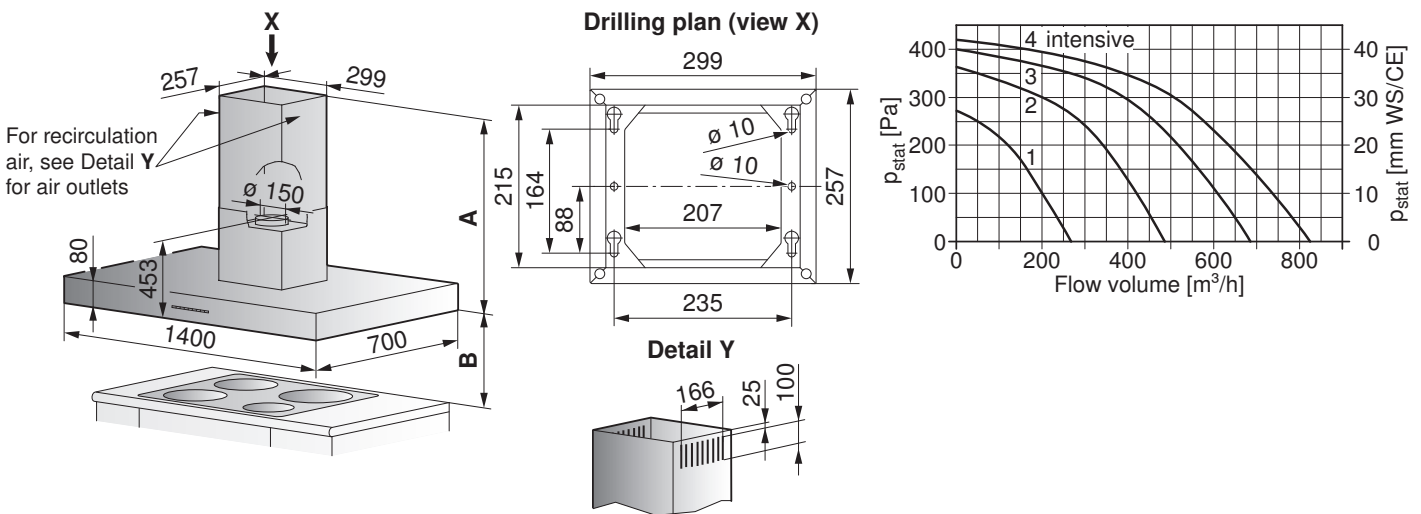
Available in 3 basic heights **A**:  
 600–745 mm (standard)  
 750–1000 mm (medium)  
 1000–1250 mm (long)

**Distance above hob**

Minimum height **B**:  
 For electric hob: min. 600 mm  
 For gas hob: min. 750 mm

### DI-Bora 14 (DI-B14)

<b>Operating mode</b>	Extracted air/recirculation air	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50/60 Hz, 680 W	<b>Illumination</b>	6 × 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	40-59 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 260 W	<b>Weight</b>	~45 kg
<b>Connection options</b>	max. 300 W						



**Telescopic casing extracted air**

Available in 3 basic heights **A**:  
 562–757 mm (standard)  
 762–1012 mm (medium)  
 1012–1262 mm (long)

**Telescopic casing recirculation air**

Available in 3 basic heights **A**:  
 612–757 mm (standard)  
 762–1012 mm (medium)  
 1012–1262 mm (long)

**Distance above hob**

Minimum height **B**:  
 For electric hob: min. 600 mm  
 For gas hob: min. 750 mm

### DI-SMC12

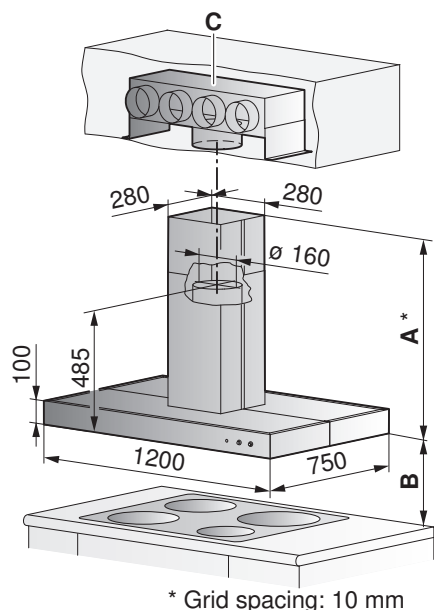


This appliance may only be operated with a suitable comfort ventilation unit made by the company Zehnder Comfosystems. Other comfort ventilation appliances or external blowers are not equipped with the required safety features.



Information on comfort ventilation units from the company Zehnder Comfosystems can be found at [www.comfosystems.ch](http://www.comfosystems.ch).

<b>Operating mode</b>	Extracted air with comfort ventilation	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50/60 Hz, 9 W	<b>Illumination</b>	3 x 3 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	See comfort ventilation unit
<b>Noise level</b>	40-59 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	See comfort ventilation unit	<b>Weight</b>	Max. 34 kg



The positioning of the Zehnder insert box **C** in the ceiling must be planned and coordinated in relation to the hob.  
Max. positional deviation: ±1 cm (in all directions)

#### Telescopic casing extracted air

Available in 3 basic heights **A**:

- 723–895 mm (standard)
- 880–1270 mm (medium)
- 1250–1630 mm (long)

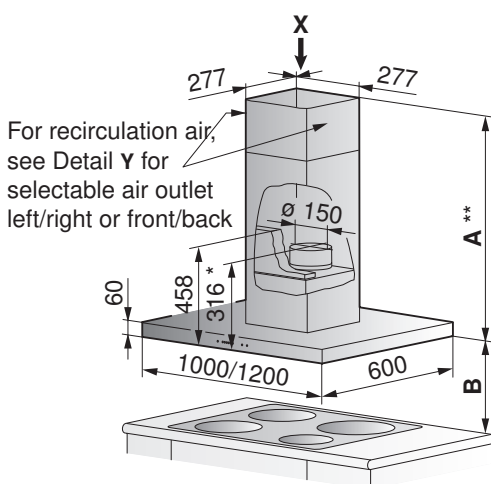
#### Distance above hob

Minimum height **B**:

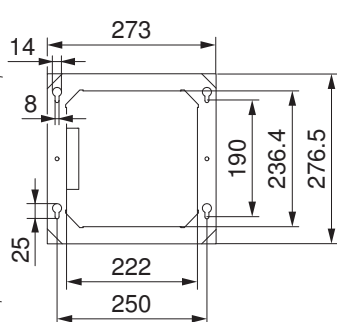
- For electric hob: min. 600 mm
- For gas hob: min. 750 mm

### DI-SE10, DI-SE12

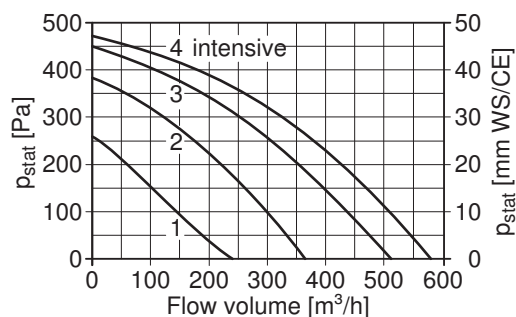
<b>Operating mode</b>	Extracted air/ recirculation air	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50/60 Hz, 455 W	<b>Illumination</b>	4 x 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	44-64 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 x 175 W	<b>Weight</b>	~21/23 kg
<b>Connection options</b>	max. 200 W						



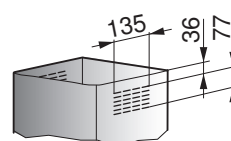
#### Drilling plan (view X)



\* With metal ring: 356 mm  
\*\* Grid spacing: 10 mm



#### Detail Y



#### Telescopic casing extracted air

Available in 3 basic heights **A**:

- 550–750 mm (standard)
- 750–905 mm (medium)
- 905–1265 mm (long)

#### Telescopic casing recirculation air

Available in 3 basic heights **A**:

- 650–750 mm (standard)
- 750–980 mm (medium)
- 980–1340 mm (long)

#### Distance above hob

Minimum height **B**:

- For electric hob: min. 600 mm
- For gas hob: min. 750 mm

### 11.3 Wall hoods

#### Installation instructions

- In addition to the correct dimensioning of the exhaust air conduit, it is also necessary to guarantee the inflow of the fresh air.  
**Exhaust air needs fresh air.**
- Avoid routing the exhaust air pipeline to the side through the flue casing.
- Planning features for non-destructive de-installation and maintenance of the appliance:
  - Do not route telescopic casing in suspended ceilings.
  - Avoid silicon joints between the telescopic casing and the appliance.
  - All plastering, plasterboarding, wall papering or painting work is to be carried out prior to the appliance installation.

#### Applicable to the following hoods:

- Consider the type of air piping (straight or elbow).
- Telescopic casing (adjustable) is supplied in up to 4 basic heights **A**.
- For activation of external motor flaps, roof ventilators, room fans etc. (See document P60.008).
- Mains connection directly above hood, connection cable 1.2 m with plug.

#### Positions of electrical connections

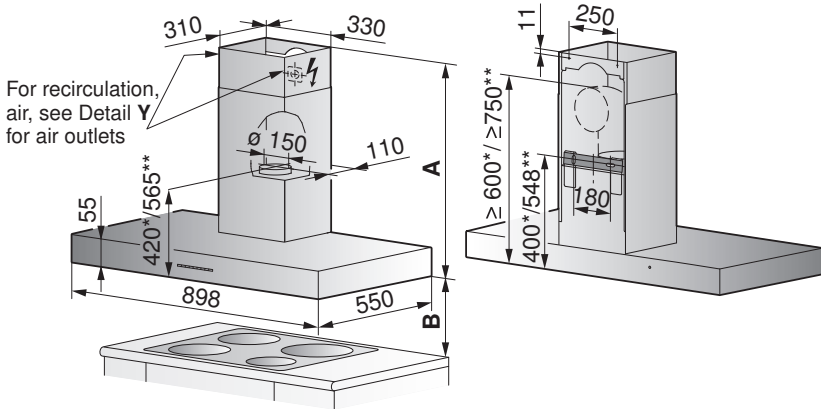


The specified dimensions are valid for straight exhaust air piping. If exhaust air pipings with elbow are used, the dimensions must be accordingly adapted.

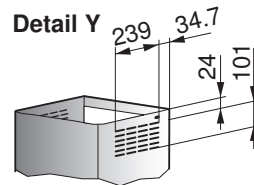
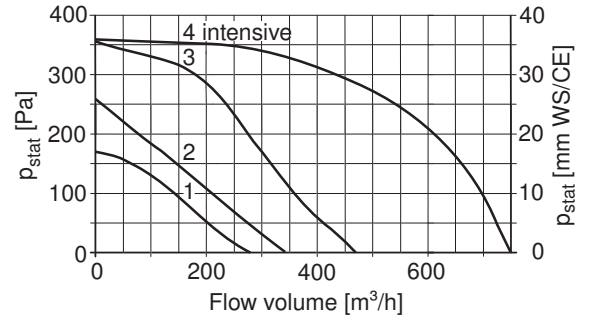
Designation	Connection from lower part of appliance	Connection from centre	Type of connection
DW-Premira	Extracted air 2.5 kg & recirculation air: 495 mm, Extracted air 5 kg: 645 mm	80 mm	Flush type socket 230 V
DW-Forano DW-Levante	Min. 540 mm	80 mm	
DW-Mistral, DW-Bora, DW-SMC, DW-SE	550 mm	56 mm	

## DW-Premira (DWPQ9)

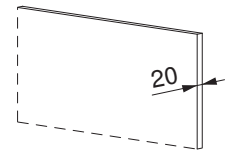
<b>Operating mode</b>	Extracted air/ recirculation air	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50/60 Hz, 134.4 W	<b>Illumination</b>	3 × 2.2 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	41-64 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 130 W	<b>Weight</b>	~29 kg



\* Extracted/Recirculation air 2.5 kg  
\*\* Recirculation air 5 kg



**Use of stone claddings**  
20 mm thick wall panel (granite, marble) is possible.



### Telescopic casing extracted air

Available in 3 basic heights **A**:

- 460–660 mm (standard)
- 660–875 mm (medium)
- 875–1305 mm (long)

### Telescopic casing recirculation air

Available in 4 basic heights **A**:

- 565–650 mm? 2.5 kg activated charcoal (standard)
- 650–780 mm? 5 kg activated charcoal (standard)
- 780–995 mm? 5 kg activated charcoal (medium)
- 995–1425 mm? 5 kg activated charcoal (long)

### Distance above hob

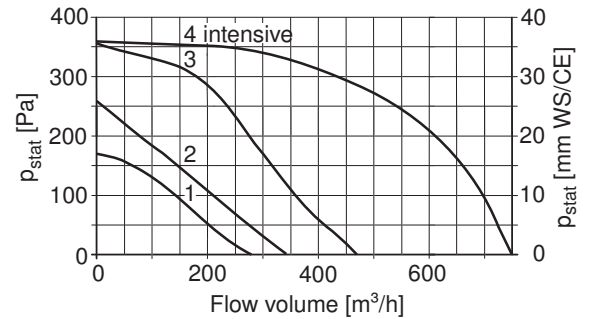
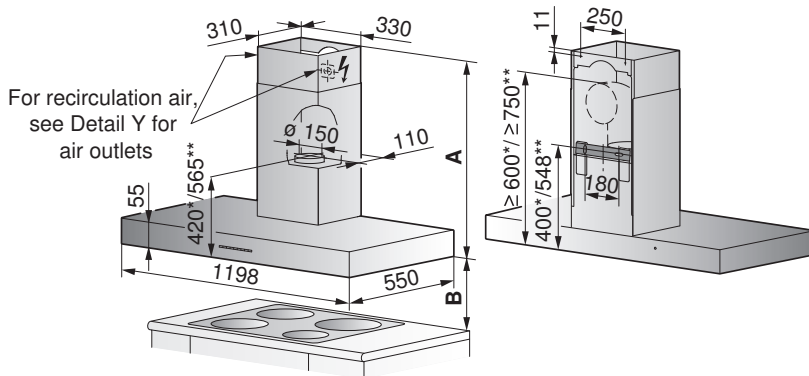
Minimum height **B**:

- For electric hob: min. 500 mm
- For gas hob: min. 650 mm

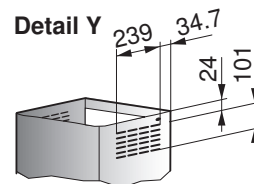


## DW-Premira (DWPQ12)

<b>Operating mode</b>	Extracted air/ recirculation air	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50/60 Hz, 136.6 W	<b>Illumination</b>	2 × 2.2 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	41-64 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 130 W	<b>Weight</b>	~25.5 kg

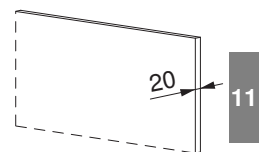


\* Extracted/Recirculation air 2.5 kg  
\*\*Recirculation air 5 kg



### Use of stone claddings

20 mm thick wall panel (granite, marble) is possible.



### Telescopic casing extracted air

Available in 3 basic heights **A**:

- 460–660 mm (standard)
- 660–875 mm (medium)
- 875–1305 mm (long)

### Telescopic casing recirculation air

Available in 4 basic heights **A**:

- 565–650 mm? 2.5 kg activated charcoal (standard)
- 650–780 mm? 5 kg activated charcoal (standard)
- 780–995 mm? 5 kg activated charcoal (medium)
- 995–1425 mm? 5 kg activated charcoal (long)

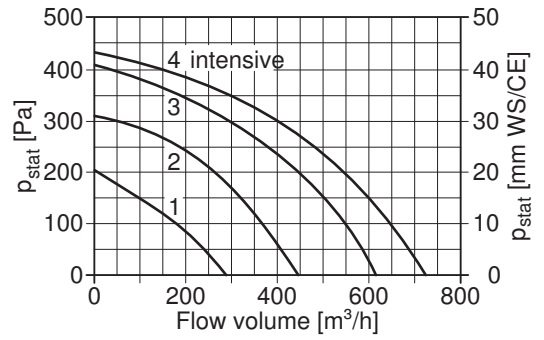
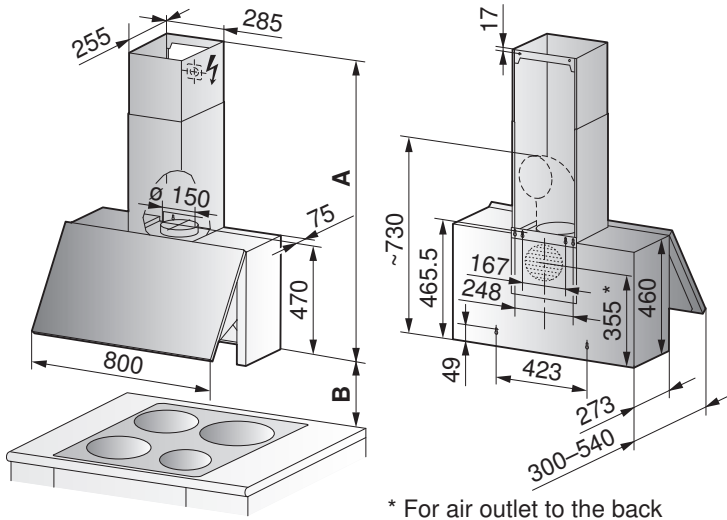
### Distance above hob

Minimum height **B**:

- For electric hob: min. 500 mm
- For gas hob: min. 650 mm

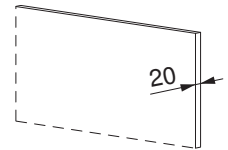
## DW-Forano (DW-F8)

<b>Operating mode</b>	Extracted air/recirculation air	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50/60 Hz, 290 W	<b>Illumination</b>	2 × 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	51-66 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 250 W	<b>Weight</b>	~29 kg

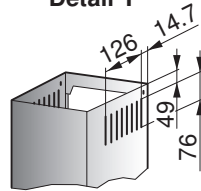


### Use of stone claddings

20 mm thick wall panel (granite, marble) is possible.



### Detail Y



### Telescopic casing extracted air

Available in 2 basic heights **A**:

740–970 mm (standard)

970–1274 mm (long)

### Telescopic casing recirculation air

Available in 1 basic height **A**:

1024–1374 mm (long)

Standard version recirculation air: without telescopic casing

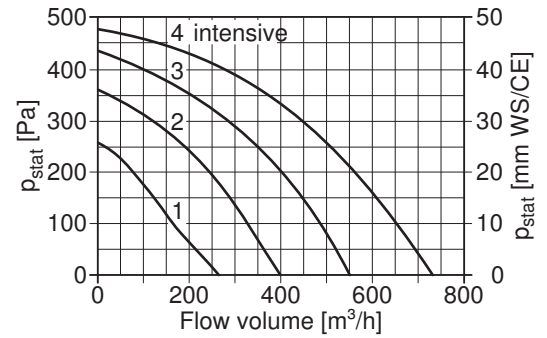
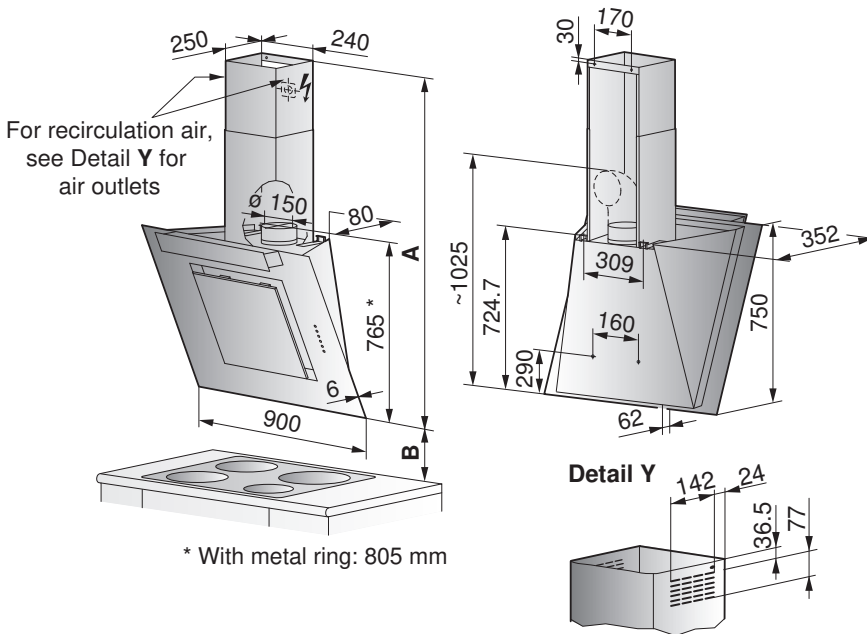


### Distance above hob

Minimum height **B**: min. 650 mm

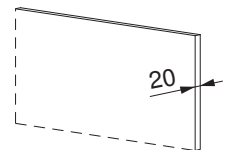
### DW-Levante (DW-L9)

<b>Operating mode</b>	Abluft/Umluft	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50/60 Hz, 290 W	<b>Illumination</b>	2 × 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	41–64 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 250 W	<b>Weight</b>	~34 kg



#### Use of stone claddings

20 mm thick wall panel (granite, marble) is possible.



#### Telescopic casing extracted air

Available in 3 basic heights **A**:

1280–1490 mm (standard)

1280–1790 mm (long)

#### Telescopic casing recirculation air

Available in 2 basic heights **A**:

1365–1490 mm (standard)

1365–1810 mm (long)

#### Distance above hob

Minimum height **B**:

For electric hob: min. 300 mm

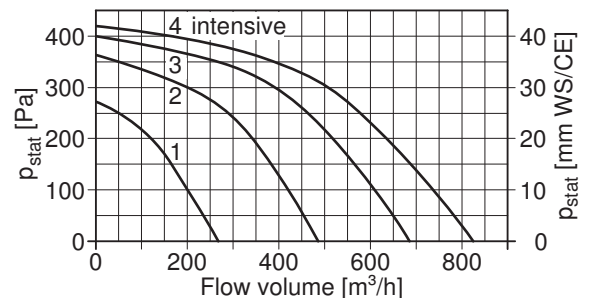
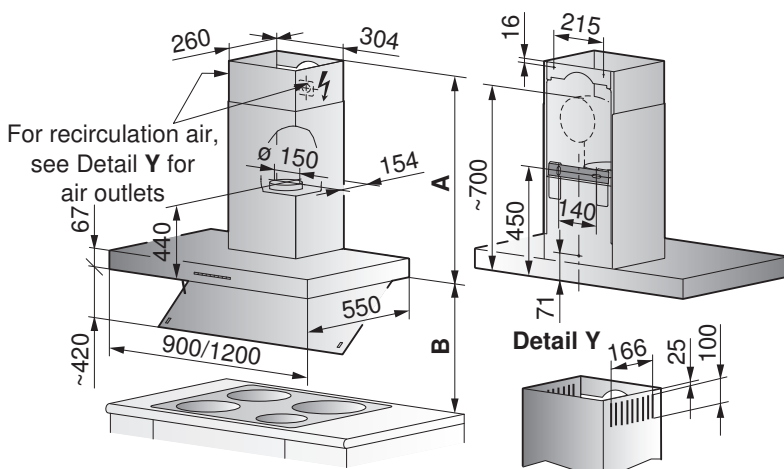
For gas hob: min. 400 mm



Standard version recirculation air: without telescopic casing

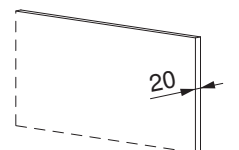
### DW-Mistral (DW-M9, DW-M12)

<b>Operating mode</b>	Extracted air/recirculation air	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50/60 Hz, 640 W	<b>Illumination</b>	4 × 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	40–59 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 260 W	<b>Weight</b>	~42/48 kg
<b>Connection options</b>	max. 300 W						



#### Use of stone claddings

20 mm thick wall panel (granite, marble) is possible.



#### Telescopic casing extracted air

Available in 2 basic heights **A**:

500–820 mm (standard)

820–1150 mm (long)

#### Telescopic casing recirculation air

Available in 2 basic heights **A**:

600–820 mm (standard)

820–1150 mm (long)

#### Distance above hob

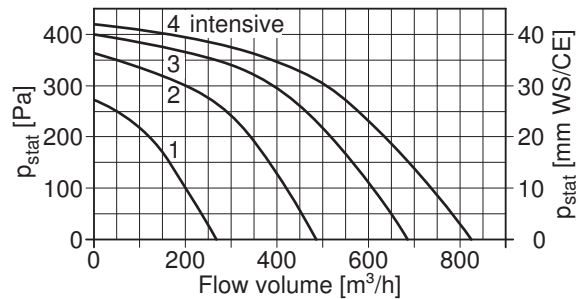
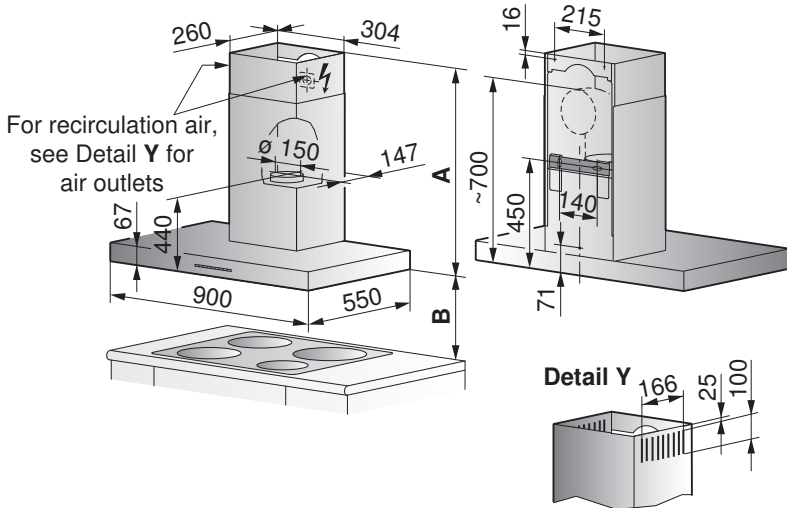
Minimum height **B**:

For electric hob: min. 600 mm

For gas hob: min. 750 mm

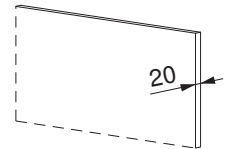
### DW-Bora 9 (DW-B9)

<b>Operating mode</b>	Extracted air/ recirculation air	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50/60 Hz, 640 W	<b>Illumination</b>	4 × 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	40-59 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 260 W	<b>Weight</b>	~36 kg
<b>Connection options</b>	max. 300 W						



#### Use of stone claddings

20 mm thick wall panel (granite, marble) is possible.



#### Telescopic casing extracted air

Available in 2 basic heights **A**:

- 500–820 mm (standard)
- 820–1150 mm (long)

#### Telescopic casing recirculation air

Available in 2 basic heights **A**:

- 600–820 mm (standard)
- 820–1150 mm (long)

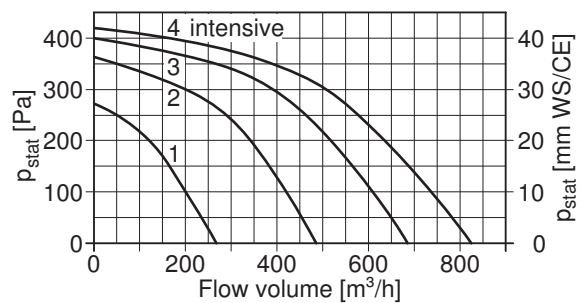
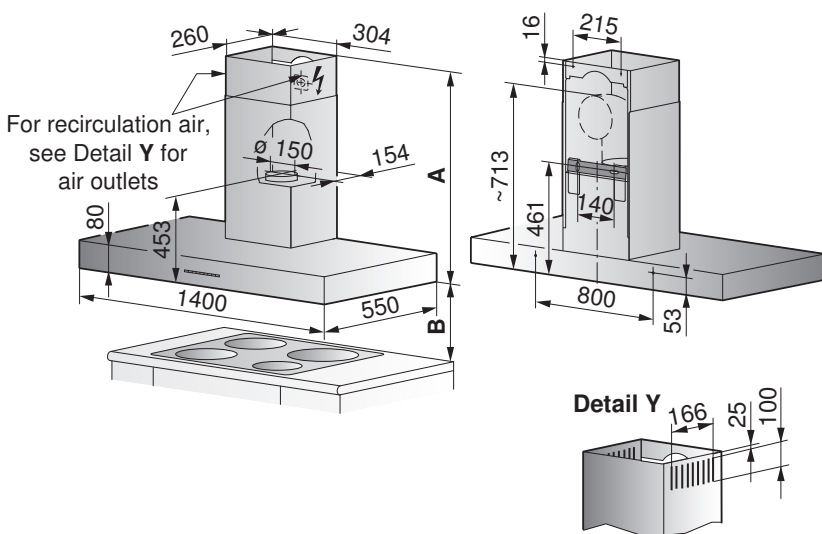
#### Distance above hob

Minimum height **B**:

- For electric hob: min. 600 mm
- For gas hob: min. 750 mm

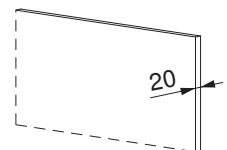
### W-Bora 14 (DW-B14)

<b>Operating mode</b>	Extracted air/ recirculation air	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50/60 Hz, 680 W	<b>Illumination</b>	6 × 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	40-59 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 260 W	<b>Weight</b>	~45 kg
<b>Connection options</b>	max. 300 W						



#### Use of stone claddings

20 mm thick wall panel (granite, marble) is possible.



#### Telescopic casing extracted air

Available in 2 basic heights **A**:

- 513–833 mm (standard)
- 833–1163 mm (long)

#### Telescopic casing recirculation air

Available in 2 basic heights **A**:

- 613–833 mm (standard)
- 833–1163 mm (long)

#### Distance above hob

Minimum height **B**:

- For electric hob: min. 600 mm
- For gas hob: min. 750 mm

### DW-SMC9

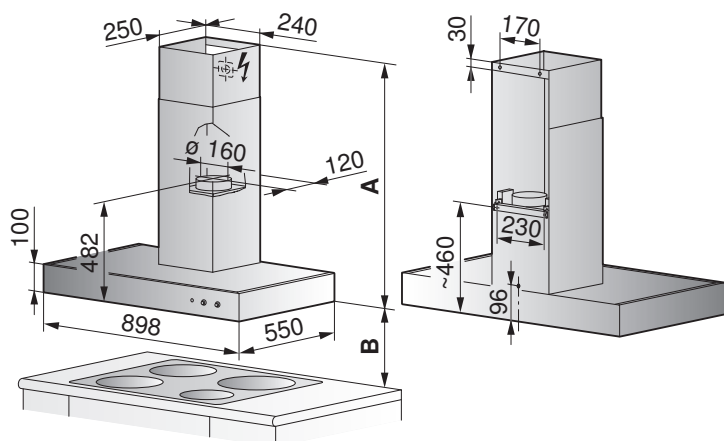


This appliance may only be operated with a suitable comfort ventilation unit made by the company Zehnder Comfosystems. Other comfort ventilation appliances or external blowers are not equipped with the required safety features.



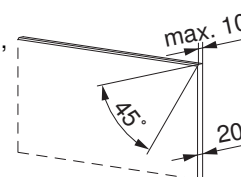
Information on comfort ventilation units from the company Zehnder Comfosystems can be found at [www.comfosystems.ch](http://www.comfosystems.ch).

<b>Operating mode</b>	Extracted air with comfort ventilation system	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50/60 Hz, 6 W	<b>Illumination</b>	2 × 3 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	See comfort ventilation unit
<b>Noise level</b>	max. 48 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	See comfort ventilation unit	<b>Weight</b>	Max. 18 kg



#### Use of stone claddings

20 mm thick wall panel (granite, marble) is possible.



#### Telescopic casing extracted air

Available in 2 basic heights **A**:

655–865 mm (standard)

655–1165 mm (long)

#### Distance above hob

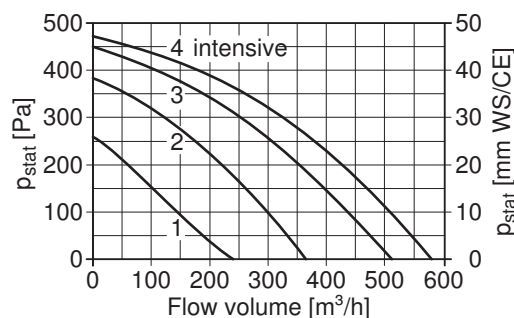
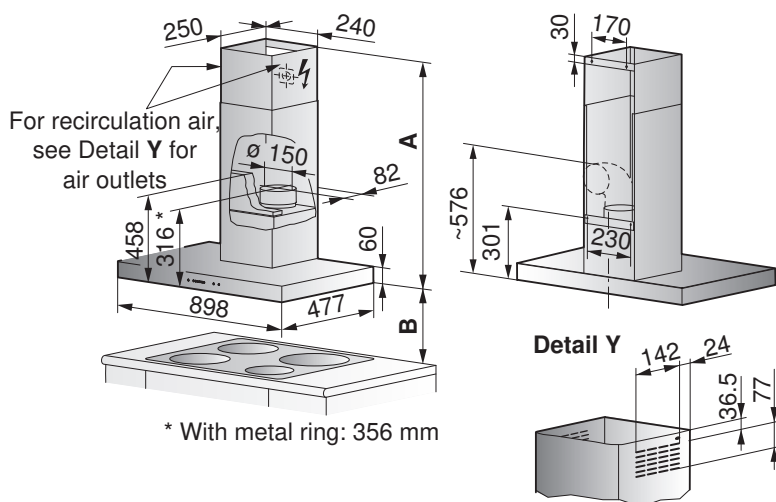
Minimum height **B**:

For electric hob: min. 600 mm

For gas hob: min. 750 mm

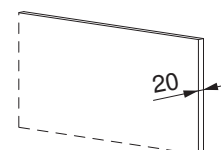
### DW-SE9

<b>Operating mode</b>	Extracted air/ recirculation air	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50/60 Hz, 415 W	<b>Illumination</b>	2 × 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	44-64 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 175 W	<b>Weight</b>	~14 kg
<b>Connection options</b>	max. 200 W						



#### Use of stone claddings

20 mm thick wall panel (granite, marble) is possible.



#### Telescopic casing extracted air

Available in 2 basic heights **A**:

615–825 mm (standard)

615–1125 mm (long)

#### Telescopic casing recirculation air

Available in 2 basic heights **A**:

700–825 mm (standard)

700–1145 mm (long)

#### Distance above hob

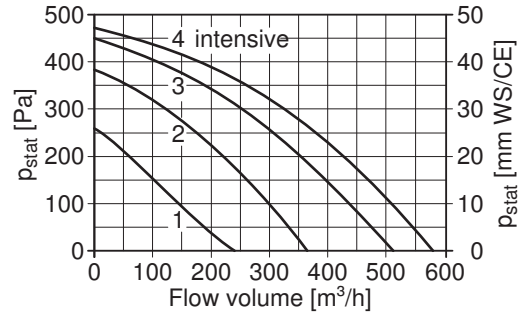
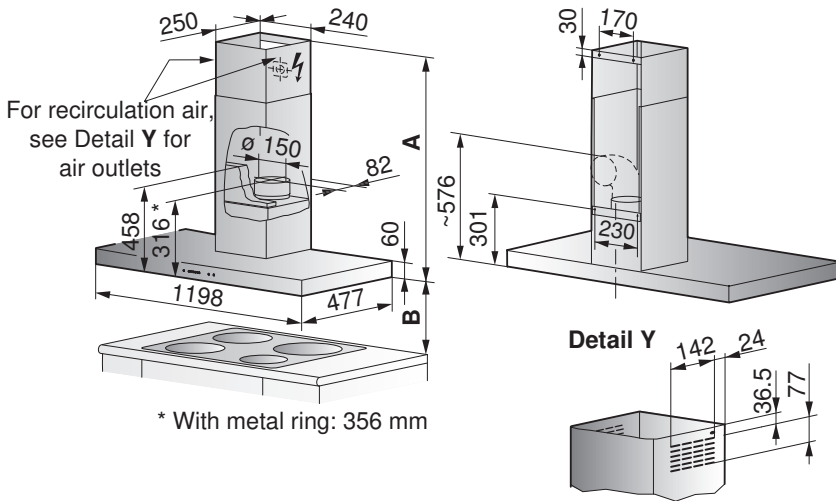
Minimum height **B**:

For electric hob: min. 600 mm

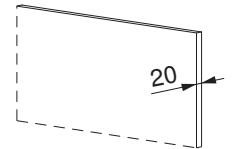
For gas hob: min. 750 mm

## DW-SE12

<b>Operating mode</b>	Extracted air/ recirculation air	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 435 W	<b>Illumination</b>	3 x 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	44-64 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 x 175 W	<b>Weight</b>	~20 kg
<b>Connection options</b>	max. 200 W						



**Use of stone claddings**  
20 mm thick wall panel  
(granite, marble) is possible.



### Telescopic casing extracted air

Available in 2 basic heights **A**:

- 615-825 mm (standard)
- 615-1125 mm (long)

### Telescopic casing recirculation air

Available in 2 basic heights **A**:

- 700-825 mm (standard)
- 700-1145 mm (long)

### Distance above hob

Minimum height **B**:

- For electric hob: min. 600 mm
- For gas hob: min. 750 mm

## 11.4 Built-in hoods

### Installation instructions

- In addition to the correct dimensioning of the exhaust air conduit, it is also necessary to guarantee the inflow of the fresh air.  
**Exhaust air needs fresh air.**
- Avoid routing the exhaust air pipeline to the side through the flue casing.
- All plastering, plasterboarding, wall papering or painting work is to be carried out prior to the appliance installation.
- If the exhaust air is blown out by the exhaust air connection in the recirculation mode, a ventilation grille with a cross-section area (air discharge surface area) of min. 200 cm<sup>2</sup> must be present in the ceiling cover (see J415.48 document).

### Applicable to the following hoods:

- For activation of external motor flaps, roof ventilators, room fans etc. (see document P60.008).
- Mains connection directly above hood, connection cable 1.2 m with plug.

### Positions of electrical connections

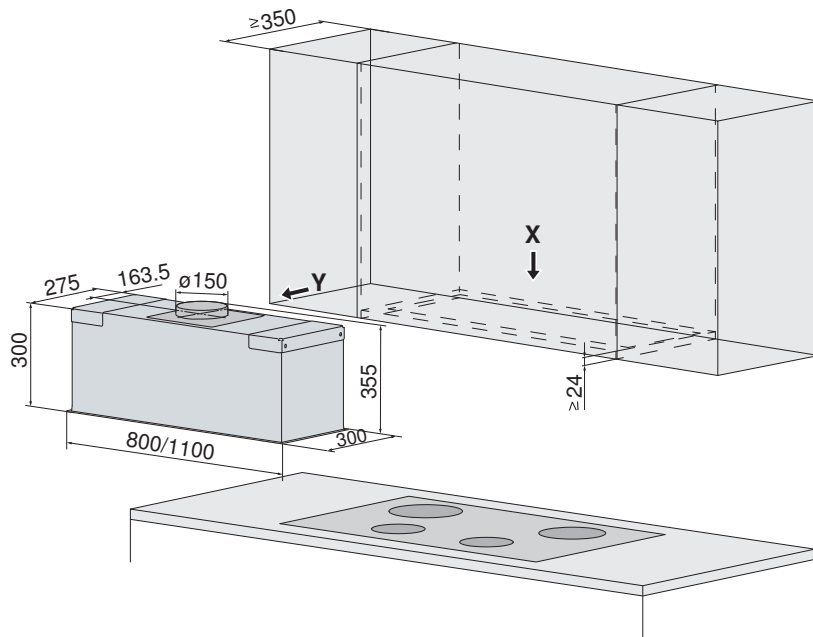


The specified dimensions are valid for straight exhaust air piping. If exhaust air pipings with elbow are used, the dimensions must be accordingly adapted.

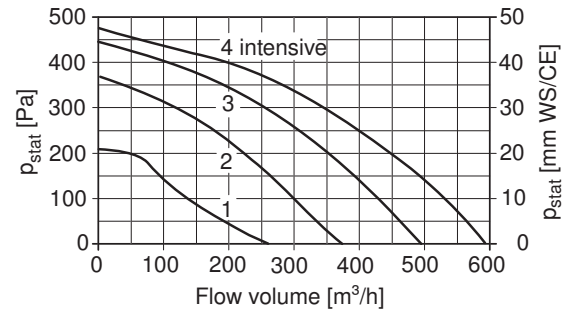
Designation	Connection from floor (plinth height 100 mm)	Connection in niche (from centre to connection)	Type of connection
All models	2050 mm	180 mm	Flush type socket 230 V

## DHL8, DHL11

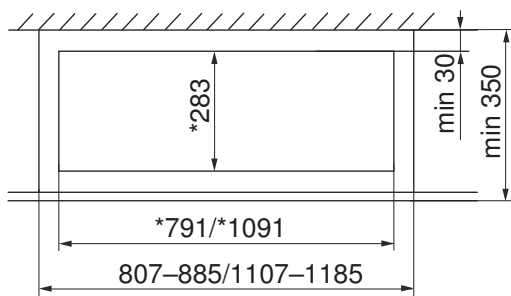
<b>Operating mode</b>	Extracted air	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50 Hz, 200 W	<b>Illumination</b>	4 × 3 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	max. 51-64 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	188 W	<b>Weight</b>	~22.5/30.5 kg



**Cut-out wall unit (view X)**

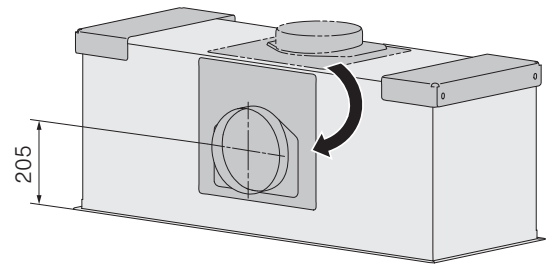


**View X**



\* Cut-out measurements

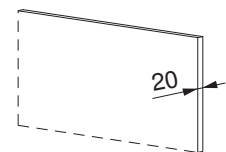
**Rear view Y**



Hood can be converted so that the exhaust air connection is at the rear of the appliance.

**Use of stone claddings**

20 mm thick wall panel (granite, marble) is possible.



**Distance above hob**

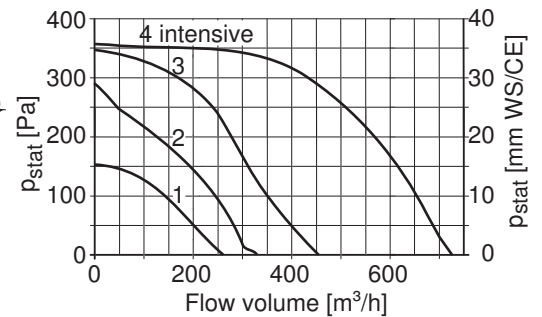
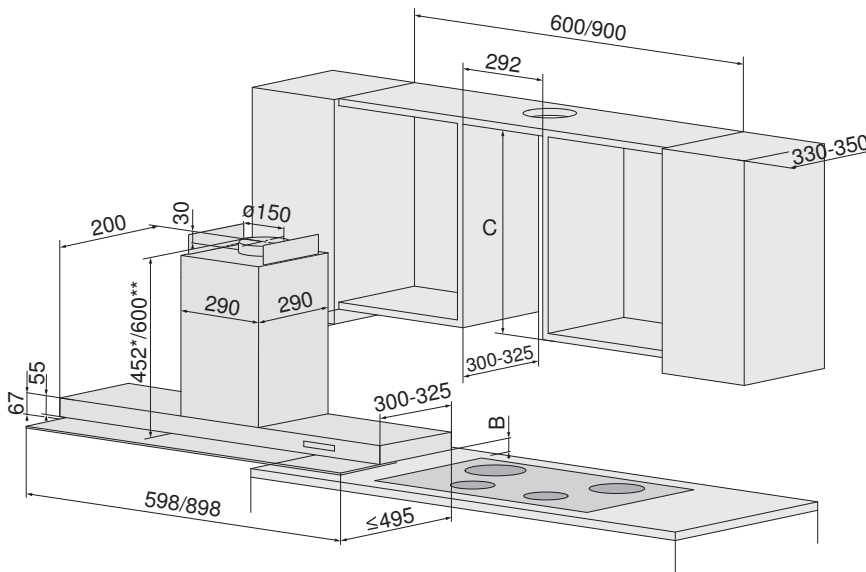
Minimum height **B**:

For electric hob: min. 500 mm  
For gas hob: min. 750 mm



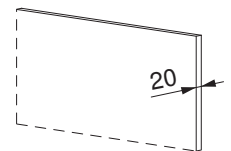
### DF-Premira (DFPQ6, DFPQ9)

<b>Operating mode</b>	Extracted air/ recirculation air	<b>Mains connection</b>	220-240 V~50 Hz, 134.4 W	<b>Illumination</b>	2 x 2.2 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	40-67 dB(A)	<b>Fuse</b>	10A	<b>Motor</b>	1 x 130 W	<b>Weight</b>	~19.5/23.5 kg



#### Use of stone claddings

20 mm thick wall panel (granite, marble) is possible.



#### Distance above hob

Minimum height **B**:

For electric hob:

min. 500 mm

For gas hob:

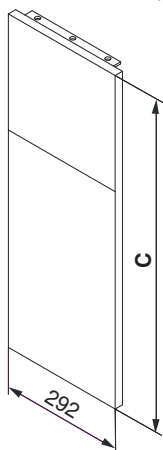
min. 650 mm

\* Extracted/Recirculation air 2.5 kg

\*\* Recirculation air 5 kg

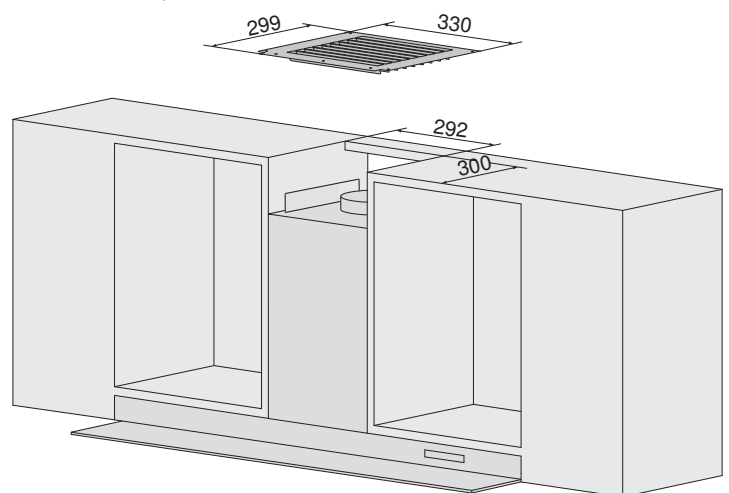
#### Front cover

Available as option



Recirculation air set for wall unit without

Available as option



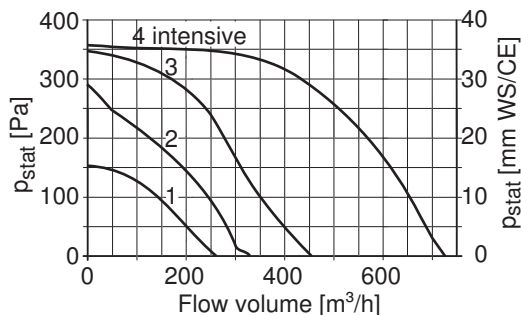
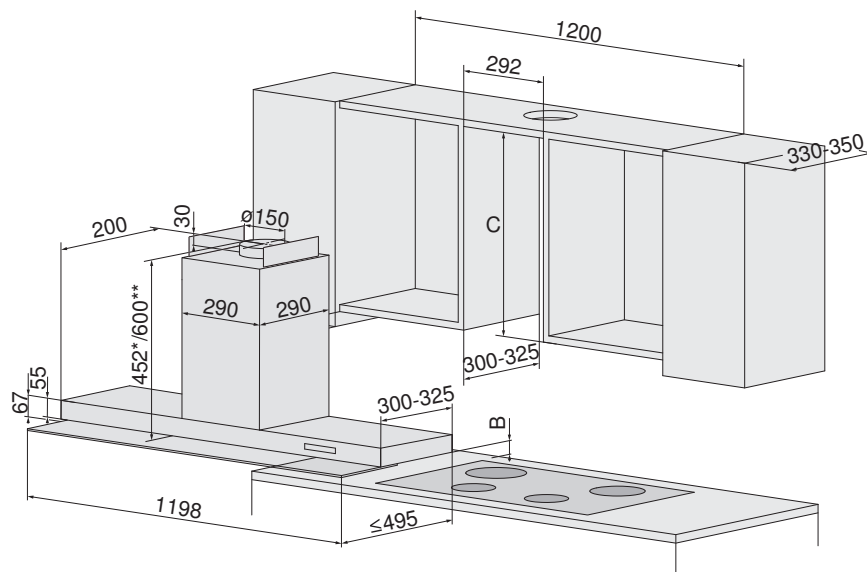
Can be combined with H4.2614 and H4.2615

Type	Material	Height C	Art. no.
DFPQ6, DFPQ9, DFPQ12	ChromeClass	410-790 mm	H4.2614
DFPQ6, DFPQ9, DFPQ12	ChromeClass	791-1150 mm	H4.2615

Type	Material	Art. no.
DFPQ6, DFPQ9, DFPQ12	ChromeClass	H4.2630

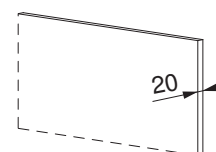
## DF-Premira (DFPQ12)

<b>Operating mode</b>	Extracted air/ recirculation air	<b>Mains connection</b>	220-240 V ~50 Hz, 136.6 W	<b>Illumination</b>	3 x 2.2 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	40-67 dB(A)	<b>Fuse</b>	10A	<b>Motor</b>	1 x 130 W	<b>Weight</b>	~27.5 kg



### Use of stone claddings

20 mm thick wall panel (granite, marble) is possible.



\* Extracted/Recirculation air 2.5 kg

\*\* Recirculation air 5 kg

### Distance above hob

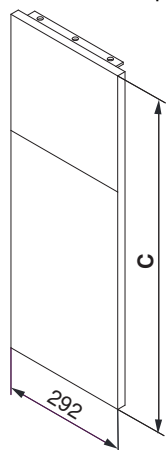
Minimum height **B**:

For electric hob: min. 500 mm

For gas hob: min. 650 mm

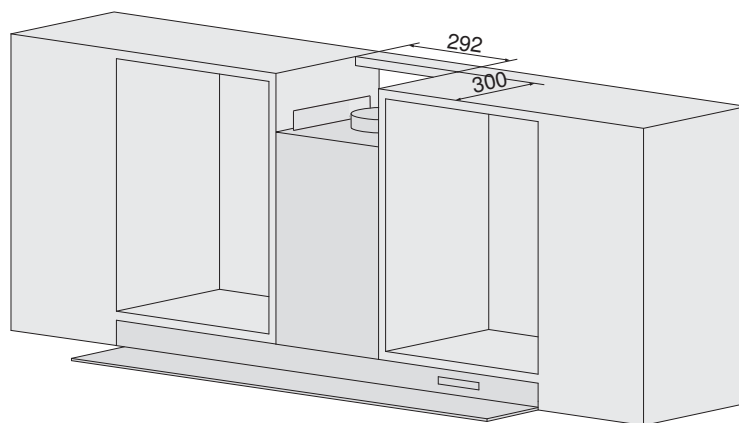
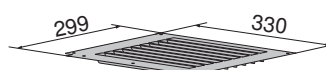
### Front cover

Available as option



Recirculation air set for wall unit without panel

Available as option



Can be combined with H4.2614 und H4.2615

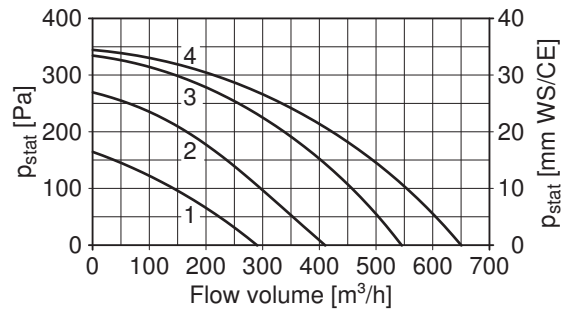
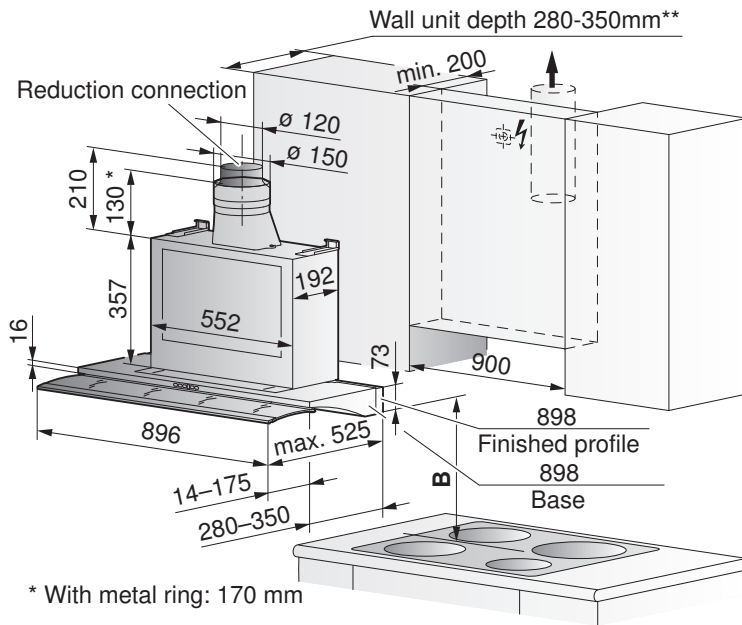
Type	Material	Height C	Art. no.
DFPQ6, DFPQ9, DFPQ12	ChromeClass	410-790 mm	H4.2614
DFPQ6, DFPQ9, DFPQ12	ChromeClass	791-1150 mm	H4.2615

Type	Material	Art. no.
DFPQ6, DFPQ9, DFPQ12	ChromeClass	H4.2630

### DF-SLG9 (concave deflector plate)

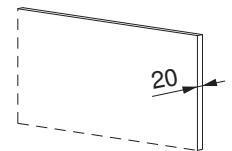
\*\* Recirculation mode is only possible with wall unit depth 280–330 mm

<b>Operating mode</b>	Extracted air/ recirculation air	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50 Hz, 260 W	<b>Illumination</b>	2 × 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	47-65 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	2 × 110 W	<b>Weight</b>	~17 kg



#### Use of stone claddings

20 mm thick wall panel (granite, marble) is possible.



#### Distance above hob

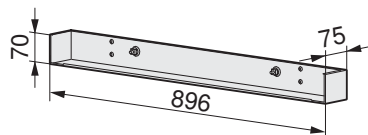
Minimum height **B**:

For electric hob: min. 600 mm

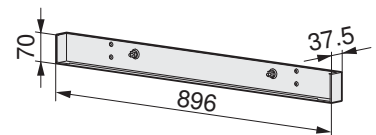
For gas hob: min. 750 mm

#### Finished profiles

Included in the scope of delivery:



Available as option:



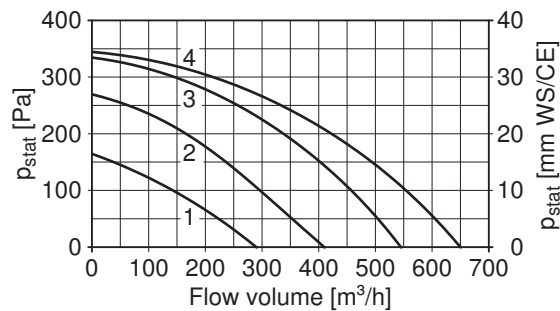
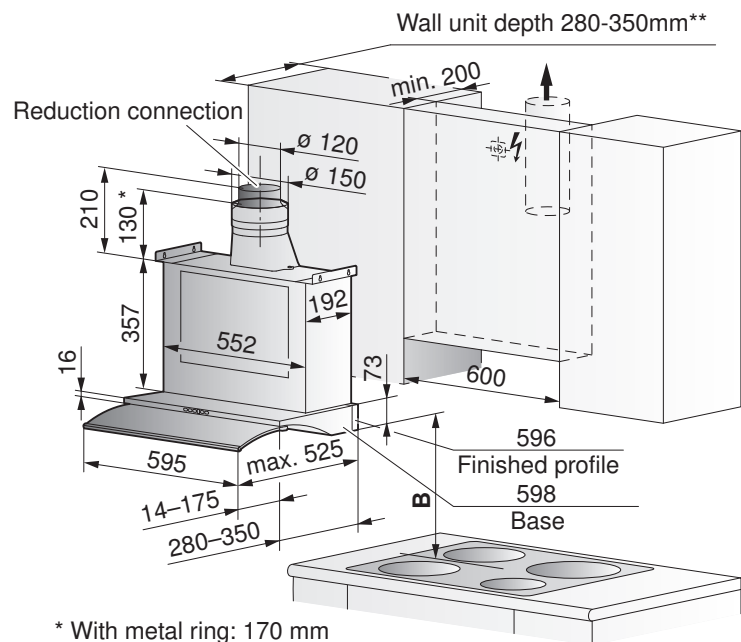
Type	Profile	Width	Wall unit depth	Art. no.
DF-SLG9	Wide	896 mm	320–350 mm	H4.1759

Type	Profile	Width	Wall unit depth	Art. no.
DF-SLG9	Narrow	896 mm	280–315 mm	H4.1758

## DF-SLG6 (concave deflector plate)

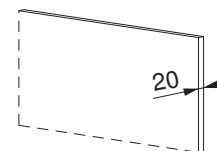
\*\* Recirculation mode is only possible with wall unit depth 280–330 mm

<b>Operating mode</b>	Extracted air/ recirculation air	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50 Hz, 260 W	<b>Illumination</b>	2 x 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	47-65 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	2 x 110 W	<b>Weight</b>	~15 kg



### Use of stone claddings

20 mm thick wall panel (granite, marble) is possible.



\* With metal ring: 170 mm

### Distance above hob

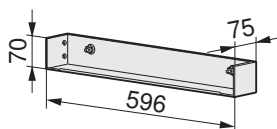
Minimum height **B**:

For electric hob: min. 600 mm

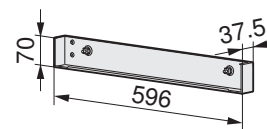
For gas hob: min. 750 mm

### Finished profiles

Included in the scope of delivery:



Available as option:



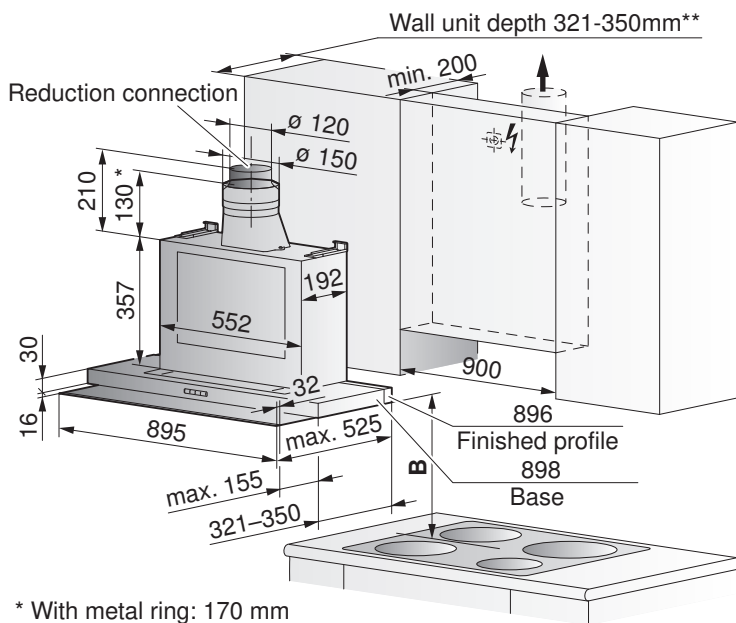
Type	Profile	Width	Wall unit depth	Art. no.
DF-SLG6	Wide	596 mm	320–350 mm	H4.1755

Type	Profile	Width	Wall unit depth	Art. no.
DF-SLG6	Narrow	596 mm	280–315 mm	H4.1754

### DF-SG9 (flat pull-out deflector plate)

\*\* Recirculation mode is only possible with wall unit depth 321–330 mm

<b>Operating mode</b>	Extracted air/ recirculation air	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50/60 Hz, 316 W	<b>Illumination</b>	2 x 28 W, 230 V~	<b>Fan speeds</b>	3
<b>Noise level</b>	45-63 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	2 x 130 W	<b>Weight</b>	~16 kg



\* With metal ring: 170 mm

#### Distance above hob

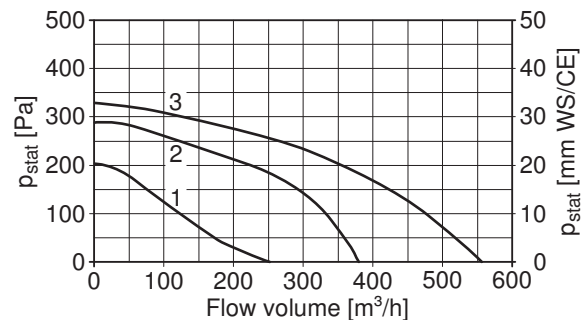
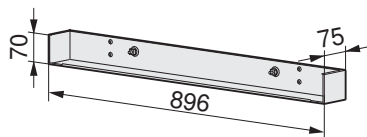
Minimum height **B**:

For electric hob: min. 600 mm

For gas hob: min. 750 mm

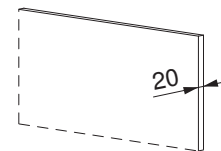
#### Finished profiles

Included in the scope of delivery::



#### Use of stone claddings

20 mm thick wall panel (granite, marble) is possible.

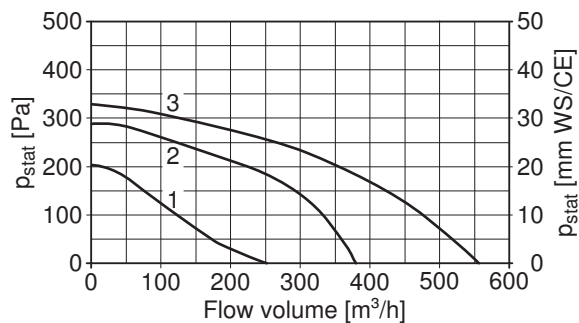
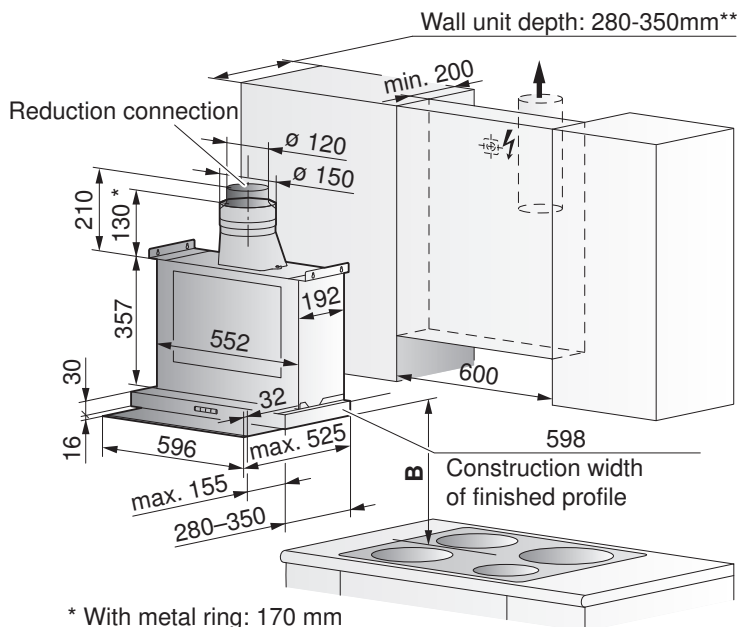


Type	Profile	Width	Wall unit depth	Art. no ChromeClass
DF-SG9	Wide	896 mm	321–350 mm	H4.2294

## DF-SG6 (flat pull-out deflector plate)

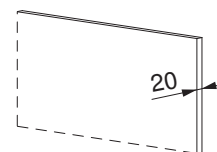
\*\* Recirculation mode is only possible with wall unit depth 280–330 mm

<b>Operating mode</b>	Extracted air/ recirculation air	<b>Mains connection</b>	220–240 V~ 50/60 Hz, 316 W	<b>Illumination</b>	2 x 28 W, 230 V~	<b>Fan speeds</b>	3
<b>Noise level</b>	45–63 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	2 x 130 W	<b>Weight</b>	~14 kg



### Use of stone claddings

20 mm thick wall panel (granite, marble) is possible.



11

### Distance above hob

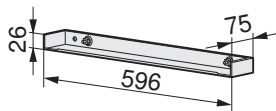
Minimum height **B**:

For electric hob: min. 600 mm

For gas hob: min. 750 mm

### Finished profiles

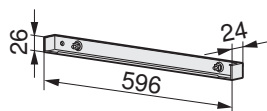
Included in the scope of delivery: wide



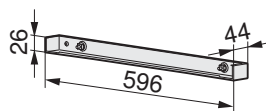
Type	Profile	Width	Wall unit depth	Art. no. ChromeClass
DF-SG6	Wide	596 mm	321–350 mm	H4.2281

Available as option:

narrow



medium



Type	Profile	Width	Wall unit depth	Art. no. ChromeClass
DF-SG6	Narrow	596 mm	280–300 mm	H4.2225
	Medium		290–320 mm	H4.2226

### DV-SMC9 (projecting)

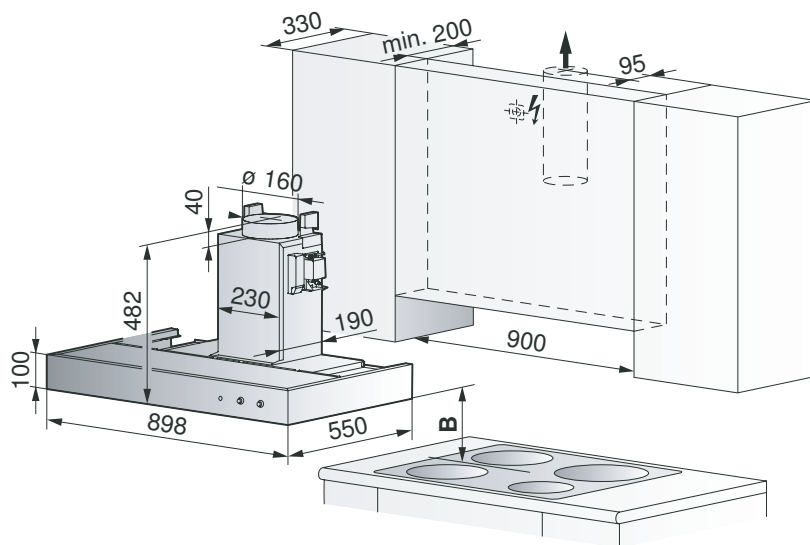


This appliance may only be operated with a suitable comfort ventilation unit made by the company Zehnder Comfosystems. Other comfort ventilation appliances or external blowers are not equipped with the required safety features..



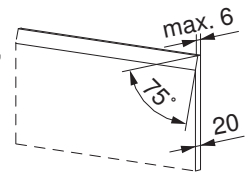
Information on comfort ventilation units from the company Zehnder Comfosystems can be found at [www.comfosystems.ch](http://www.comfosystems.ch).

<b>Operating mode</b>	Extracted air with comfort ventilation system	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 6 W	<b>Illumination</b>	2 x 3 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	See comfort ventilation unit
<b>Noise level</b>	max. 48 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	See comfort ventilation unit	<b>Weight</b>	Max. 18 kg



#### Use of stone claddings

20 mm thick wall panel (granite, marble) is possible.



#### Distance above hob

Minimum height **B**:

For electric hob: min. 600 mm  
For gas hob: min. 750 mm

## 12 Refrigerators



High double door weights shorten the service life of the door hinges.  
The noise can be increased in kitchens with ventilation slits to the living room.

### 12.1 Electrical connection data

Mains connection	Fuse	Mains cable
230 V~ 50 Hz	10 A	with plug

### 12.2 Room temperature

Climate class	Minimum	Maximum
SN	+10 °C	+32 °C
N	+16 °C	+32 °C
ST	+16 °C	+38 °C
T	+16 °C	+43 °C

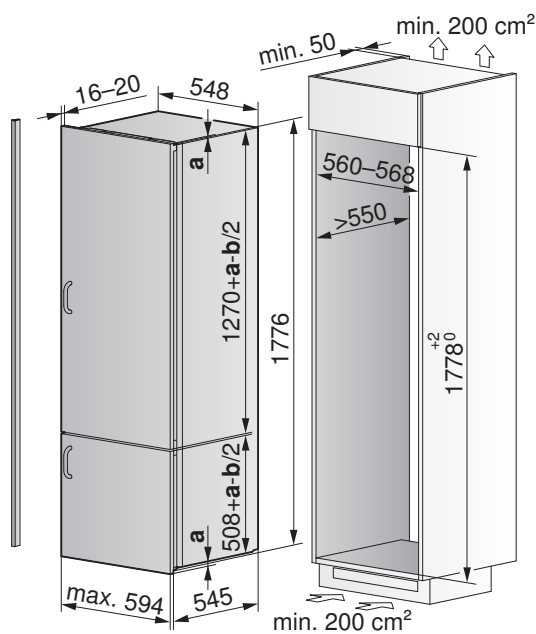
### 12.3 Ventilation

200 cm<sup>2</sup> above and below

### 12.4 Refrigerators

#### 12 Cooltronic 60i

**KC 60i** \* (integrable in niche height 1778 mm)  
Max. permissible weight of the double door is 17.5 kg

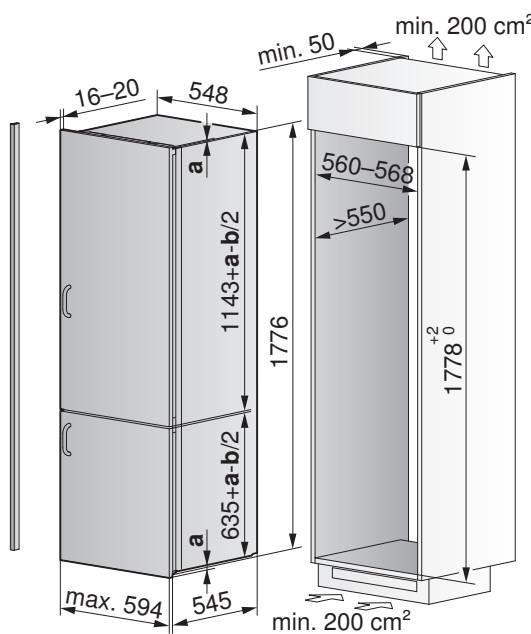


**a** Niche overlap

**b** Gap (min. 4 mm)

#### Prestige 60i, Prestige NF 60i

**KPR 60i** \* (integrable in niche height 1778 mm)  
Max. permissible weight of the double door is 17.5 kg

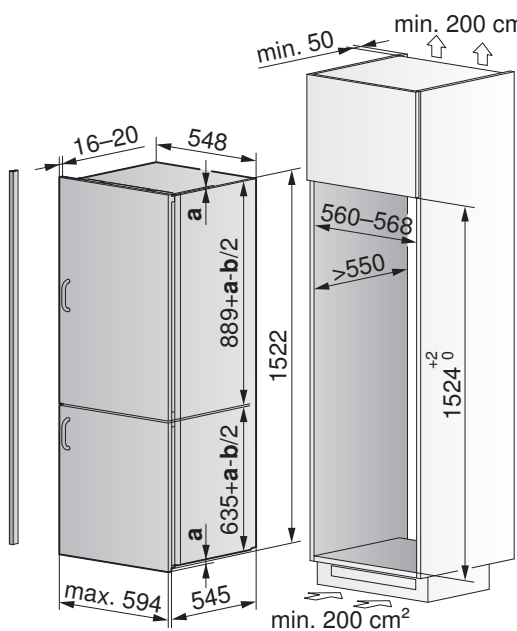


\* Slits perforated for the circulation of air, also over several element widths, are insufficient.



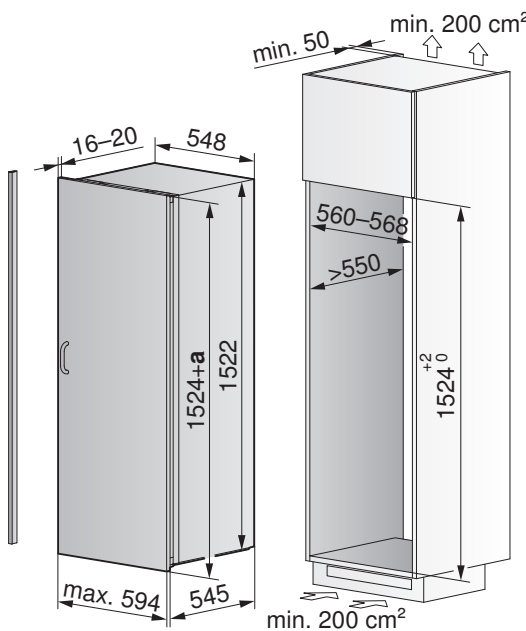
### Futura 60i

**KF 60i** \* (integrable in niche height 1524 mm)  
 Max. permissible weight of the double door is 17.5 kg



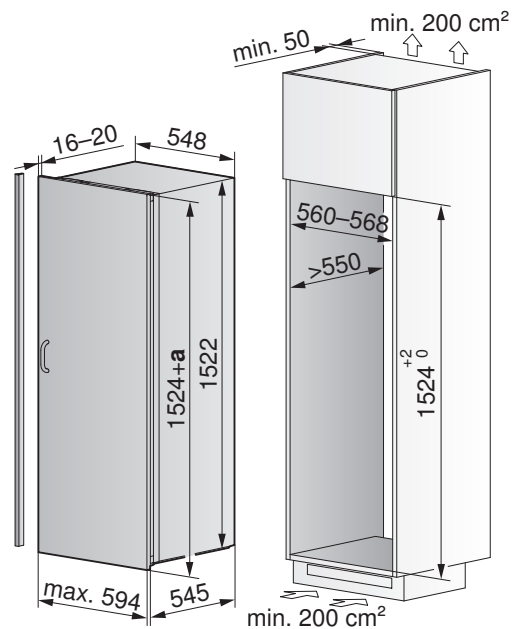
### De Luxe 60i

**KL 60i** \* (integrable in niche height 1524 mm)  
 Max. permissible weight of the double door is 17.5 kg



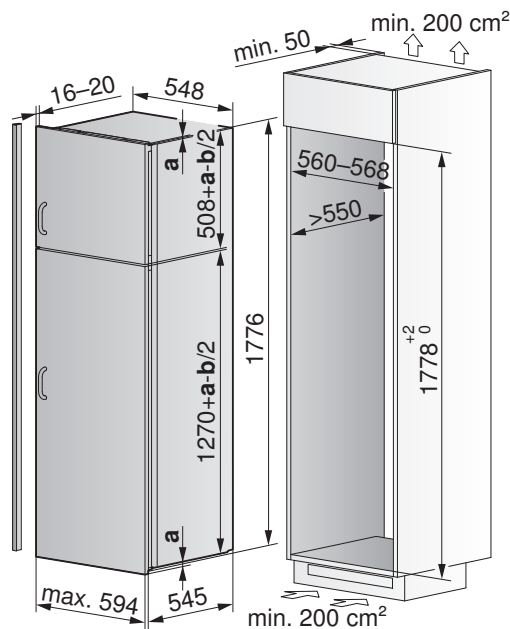
### Royal 60i

**KR 60i** \*(integrable)  
 Max. permissible weight of the double door is 17.5 kg



### Noblesse 60i

**KN 60i** \*(integrable)  
 Max. permissible weight of the double door is 17.5 kg



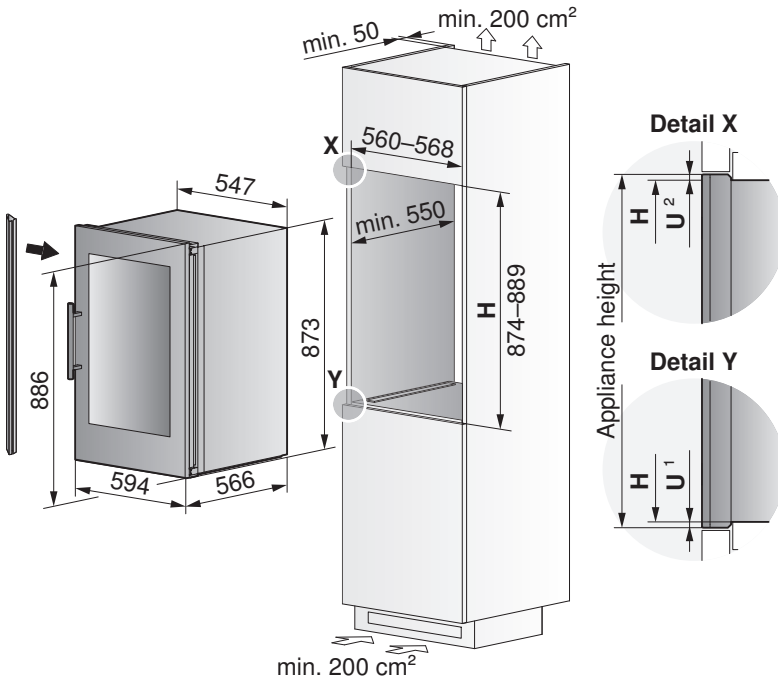
**a** Niche overlap                      **b** Gap (min. 4 mm)

\* Slits perforated for the circulation of air, also over several element widths, are insufficient.

## 12.5 Winecooler

### Winecooler SL

#### KW-SL/60



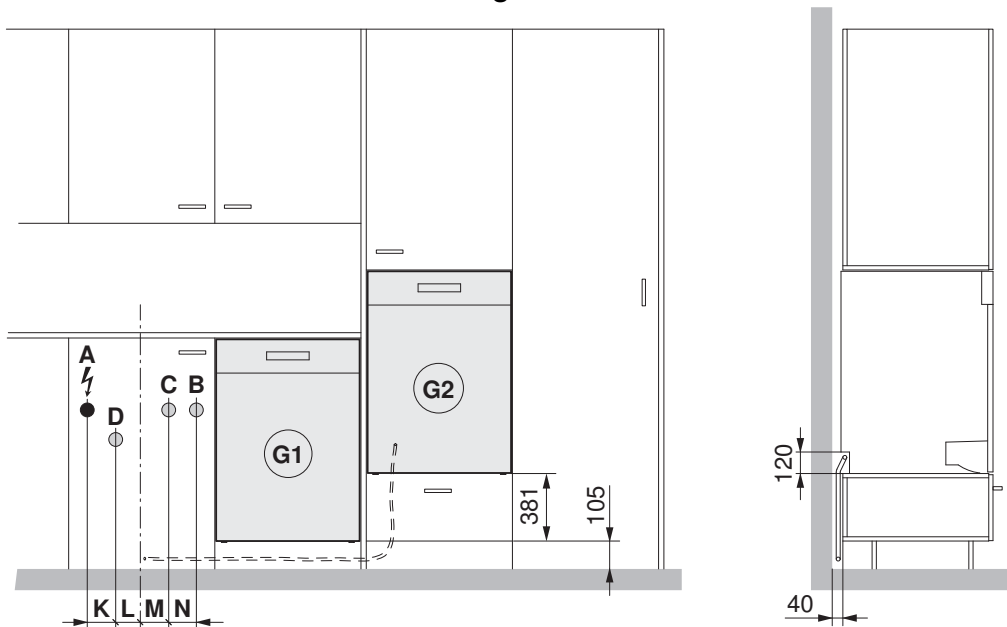
12	Niche height	Installation kit	Installation kit	Overlapping	
	<b>H</b>	Art. no.	Height	<b>U<sup>1</sup></b>	<b>U<sup>2</sup></b>
	874-877	-	-	6 mm	3-6 mm
	877-880	H7.2435	3 mm	3 mm	3-6 mm

## 13 Dishwashers



Minimum ambient temperature: +10 °C

### 13.1 Electrical connection/Plumbing in




	Designation	Connection from floor (plinth height 105 mm)	Connection in niche (from centre to connection)	Type of connection
A	Electrical connection	600 mm	K = 50 mm	Flush type socket 230 V
B	Cold water	600 mm	N = 100 mm	G $\frac{3}{4}$ "
C	Hot water *	600 mm	M = 70 mm	G $\frac{3}{4}$ "
D	Drain	400 mm	L = 110 mm	ø 56 mm
G1	Dishwasher in base unit	Connection in adjacent compartment left and right		
G2	Dishwasher in tall unit	Connection max. 2 compartments left and right		

\* Water connection at 60 °C is not recommended

### Electrical connection data

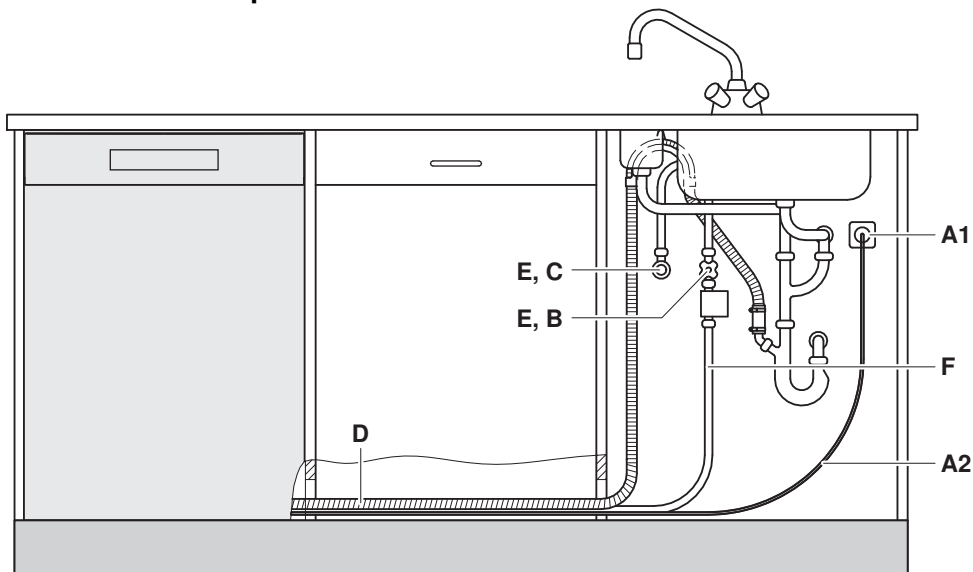
Appliance	Country	Mains connection	Fuse	Mains cable
Adora SL	EU, IL, LB, NO	230 V~ 50 Hz	16 A	with plug
	GB, HK, RU, SG, UA	230 V~ 50 Hz	10 A	
	AU	220–240 V~ 50 Hz	10 A	
	CN	220–240 V~ 50 Hz	16 A	
Adora S	AU, CN, EU, GB, HK, IL, LB, NO, RU, SG, UA	230 V~ 50 Hz	10 A	
Adora N	AU, CN, EU, GB, HK, IL, LB, NO, RU, SG, UA	230 V~ 50 Hz	10 A	

## Plumbing-in data

 For special cases with a water hardness in excess of 50 °fH, an external water softener must be recommended.

Value		Nominal value	Minimum	Maximum
Mains pressure (0.1 MPa = 1 bar)	static	0.3–0.4 MPa	0.1 MPa	1.0 MPa
	flowing	–	0.08 MPa	1.0 MPa
Water hardness		–	0.5 °fH	50 °fH
Water inlet temperature	cold water	–	5 °C	35 °C
	hot water	–	40 °C	60 °C

## Connection example



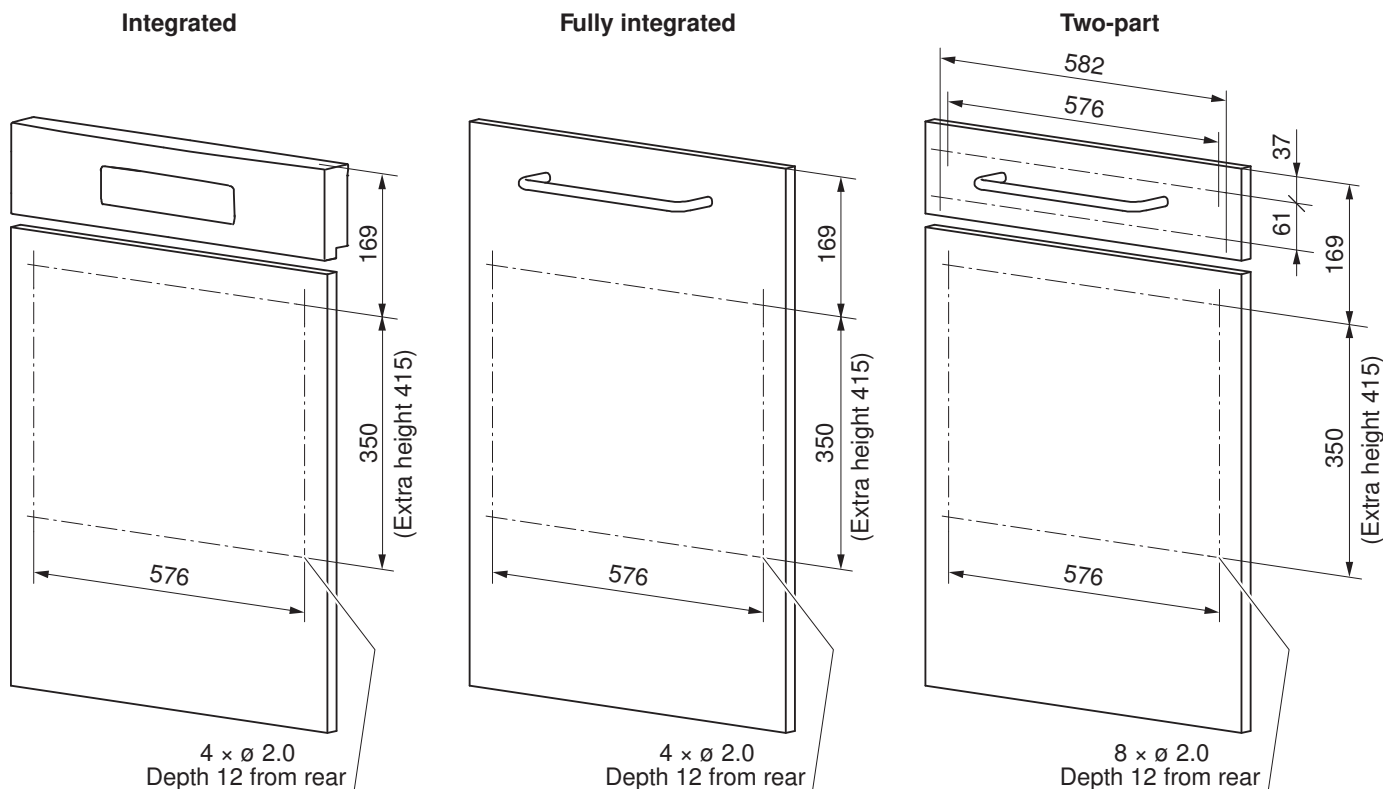
	Designation	GSA Adora
A1	Power socket	Yes
A2	Mains cable	Length 1.50 m
B	Cold water connection	Yes
C	Hot water connection	Yes
D	Drain hose	Length 1.55 m Internal diameter = 22 mm
E	Shut-off devices	Yes
F	Aqua-Stop/water inlet with filter, connector G <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	Length 1.55 m

### 13.2 Installation summary

		Niche height in mm																	
		790	800	810	820	830	840	851	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960
Plinth height in mm	250											S							G
	240											S							G
	230										S	S	S						G
	220									S	S	S	S				G	G	G
	210								S	S	S	S	S		G	G	G	G	G
	200							S	S	S	S	S	S		G	G	G	G	G
	190						S	S	S	S	S	S	S	S/G	G	G	G	G	G
	180					S	S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	G	G	G	G	G
	170				S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	S/G	G	G	G	G	G	G
	160			S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	S/G	S/G	G	G	G	G	G	G
	150		S	S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	S/G	S/G	G	G	G	G	G	G
	140	S	S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	S/G	S/G	S/G	G	G	G	G	G	G
	130	S	S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	S/G	S/G	S/G	G	G	G	G	G	G
	120	S	S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	S/G	S/G	G	G	G	G	G	G	
	110	S	S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	S/G	G	G	G	G	G			
	105	S	S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	S/G	G	G	G	G				
	100	S	S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	G	G	G	G	G				
	90	S	S	S	S	S	S	S	S/G	G	G	G	G	G					
	80	S	S	S	S	S	S		G	G	G	G	G						
	70	S	S	S	S	S			G	G	G	G							
60	S	S	S	S				G	G	G									
50	S	S	S					G	G										
40	S	S						G	G										
30	S							G											
23								G											

- S Standard
- G Extra height
- S/G Standard and extra height

### 13.3 Drilling plans for front decor panel



### 13.4 Adora SL, S, N

The permissible maximum weight of front panel/decor system **1** is dependent on the model variant:

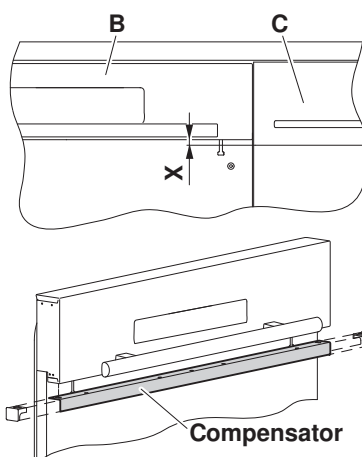
Integrated nero, white	Integrated ChromeClass	Design integrated Mirror glass	Fully integrated
8.0 kg	7.0 kg	6.5 kg	7.0 kg

- Front panel/decor system (wood) **1** fully integrated must be cut to the necessary dimension.

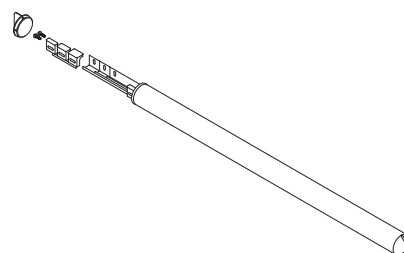
#### Compensator for ChromeClass and Mirror glass

Compensator set: see ACCESSORIES ADORA

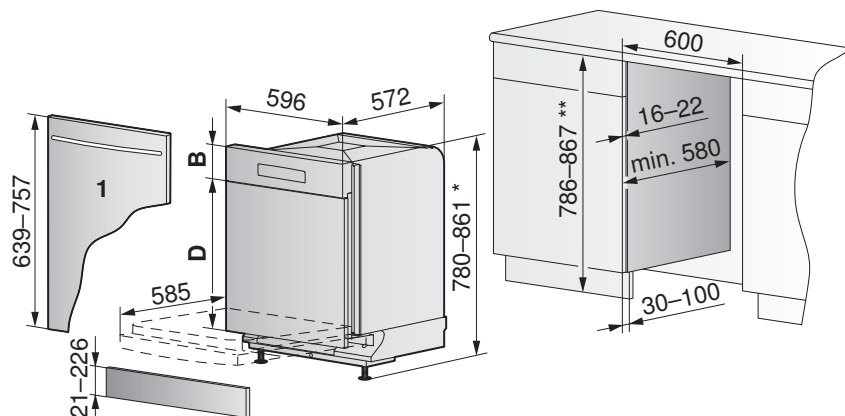
If the bottom edge of the control fascia **B** is not at the same height **X** as the bottom edge of the adjacent kitchen drawer **C**, a compensator must be mounted (see Installation instructions J182.51).



Compensators contained in the set:  
8 mm, 12 mm, 16 mm



#### Base unit «Standard»

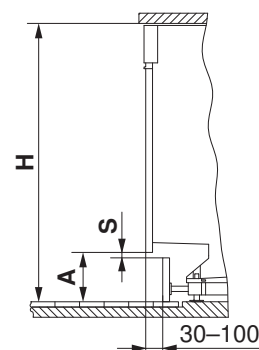


\* Up to max. 896 mm with a 2nd runner only, ordered under W8.2930

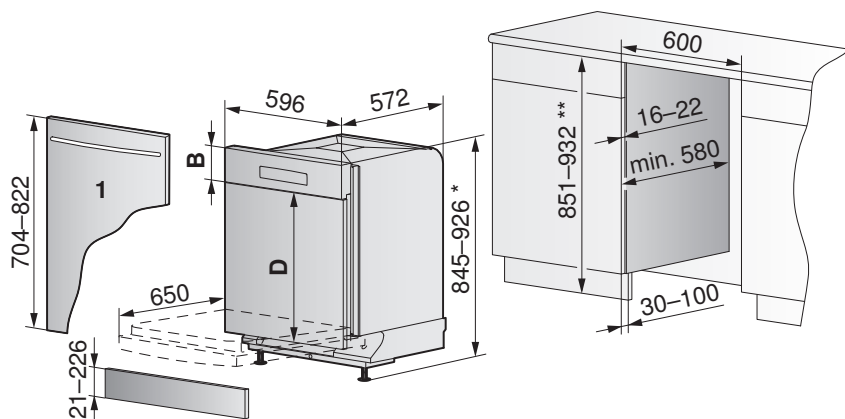
\*\* Up to max. 902 mm with a 2nd runner only, ordered under W8.2930

	Nero, white	ChromeClass	Mirror glass
Control fascia <b>B</b>	124–146 mm	124–140 mm	124–140 mm
Decor panel <b>D</b>	490–632 mm	496–632 mm	496–632 mm

Plinth height <b>A</b> in mm	Niche height <b>H</b> in mm												min. <b>S</b> in mm	
	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900		
min.	27	37	47	57	67	77	87	97	107	117	127	137	147	0
	37	47	57	67	77	87	97	107	117	127	137	147	157	0
	47	57	67	77	87	97	107	117	127	137	147	157	167	0
	57	67	77	87	97	107	117	127	137	147	157	167	177	0
	67	77	87	97	107	117	127	137	147	157	167	177	187	0
	77	87	97	107	117	127	137	147	157	167	177	187	197	0
	87	97	107	117	127	137	147	157	167	177	187	197	207	2
	97	107	117	127	137	147	157	167	177	187	197	207	217	5
	107	117	127	137	147	157	167	177	187	197	207	217	227	10
	117	127	137	147	157	167	177	187	197	207	217	227	237	15
	127	137	147	157	167	177	187	197	207	217	227	237	247	23
max.	145	155	165	175	185	195	205	215	225	235	245	255	30	



### Base unit «extra height»

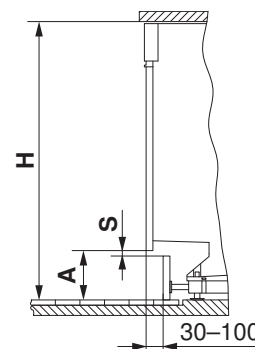


\* Up to max. 961 with a 2nd runner only, ordered under W8.2930

\*\* Up to max. 967 with a 2nd runner only, ordered under W8.2930

	Nero, white	ChromeClass	Mirror glass
Control fascia <b>B</b>	124–146 mm	124–140 mm	124–140 mm
Decor panel <b>D</b>	555–697 mm	561–697 mm	561–697 mm

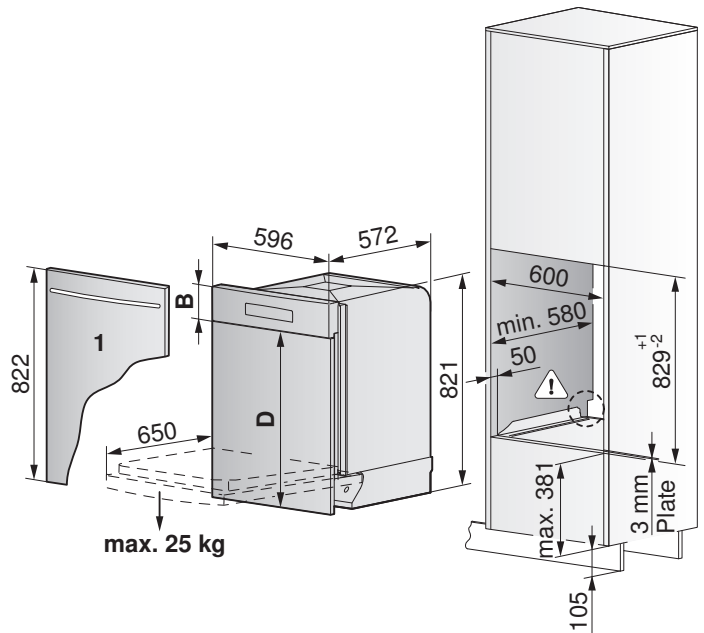
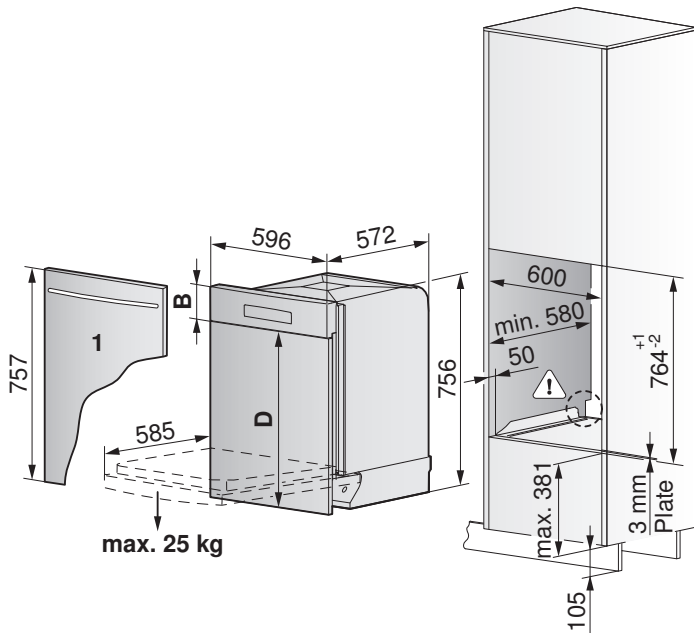
Plinth height <b>A</b> in mm	Niche height <b>H</b> in mm													min. plinth gap <b>S</b> in mm
	851	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960		
min.	23	32	42	52	62	72	82	92	102	112	122	132	0	
	33	42	52	62	72	82	92	102	112	122	132	142	0	
	43	52	62	72	82	92	102	112	122	132	142	152	0	
	53	62	72	82	92	102	112	122	132	142	152	162	0	
	63	72	82	92	102	112	122	132	142	152	162	172	0	
	73	82	92	102	112	122	132	142	152	162	172	182	0	
	83	92	102	112	122	132	142	152	162	172	182	192	0	
	93	102	112	122	132	142	152	162	172	182	192	202	2	
	103	112	122	132	142	152	162	172	182	192	202	212	5	
	113	122	132	142	152	162	172	182	192	202	212	222	10	
	123	132	142	152	162	172	182	192	202	212	222	232	15	
	133	142	152	162	172	182	192	202	212	222	232	242	23	
max.	141	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	30	



### Tall unit «Standard»

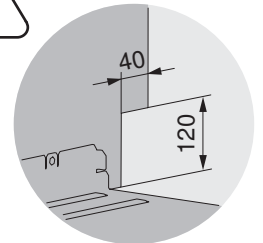
Can also be installed in base unit on base element.

### Tall unit «extra height»

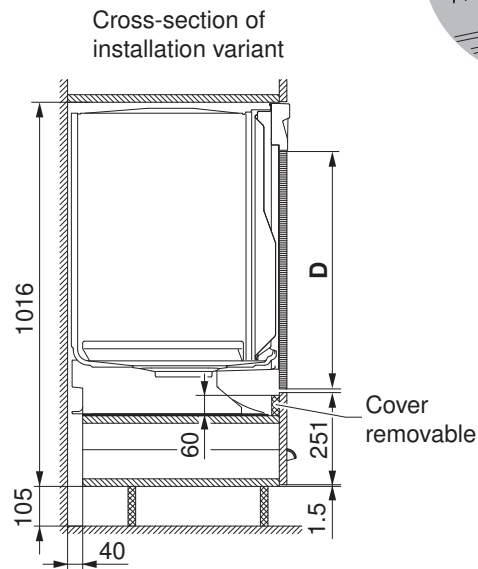
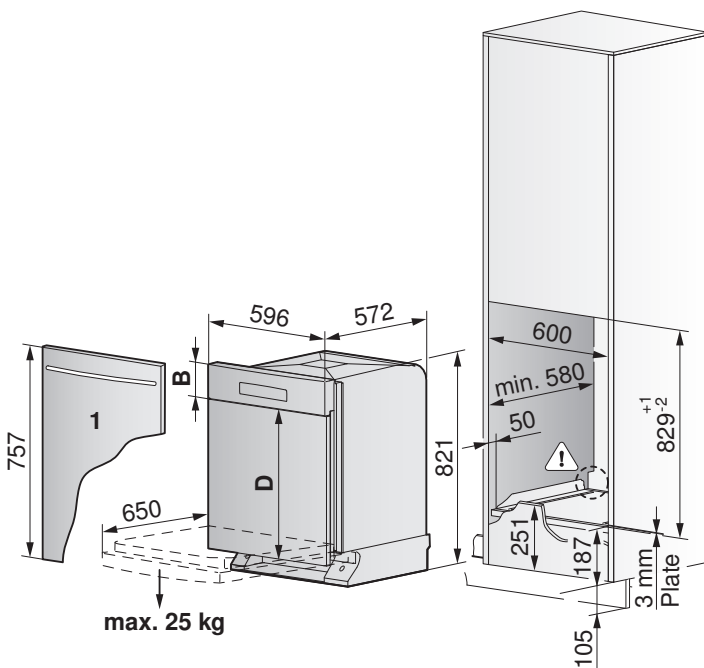


	Nero, white	ChromeClass	Mirror glass
Control fascia <b>B</b>	124–146 mm	124–140 mm	124–140 mm
Decor panel <b>D</b>	610–632 mm	616–632 mm	616–632 mm

	Nero, white	ChromeClass	Mirror glass
Control fascia <b>B</b>	124–146 mm	124–140 mm	124–140 mm
Decor panel <b>D</b>	675–697 mm	681–697 mm	681–697 mm



### Tall unit «extra height» with decor front panel and drawer 251 mm



	Nero, white	ChromeClass	Mirror glass
Control fascia <b>B</b>	124–146 mm	124–140 mm	124–140 mm
Decor panel <b>D</b>	610–632 mm	616–632 mm	616–632 mm



### 13.5 Accessories Adora



V-Zug Ltd is to be consulted for decor panel thickness > 22 mm.

#### Stainless steel fronts (option)

integrated	Width	Height	Depth	Art. no.
Decor set 60 standard ChromeClass	596 mm	632 mm	20 mm	W8.3523
Decor set 60 extra height ChromeClass	596 mm	697 mm	20 mm	W8.3524

#### Mirror glass fronts (option)

integrated	Width	Height	Depth	Art. no.
Decor set 60 standard mirror glass	594 mm	632 mm	20 mm	W8.3526
Decor set 60 extra height mirror glass	594 mm	697 mm	20 mm	W8.3527

#### Diverse sets

Set	Art. no.	Remarks
Sliding plate conversion set	W8.3583	In place of the plinth runners, for the installation on a plinth or for the tall unit.
Installation set, fully integrated, two-part	W8.3931	For a two-part, fully integrated decor front panel.
Compensator set, ChromeClass	W8.1302	Supplied for «ChromeClass» appliances.
Compensator set, black	W8.2043	Additional order for «Mirror glass» appliances. The set can also be used for «ChromeClass» appliances.

#### Special length connections



Special lengths must be connected directly to the appliance.

Extensions to inlet and drain is not permitted.

Designation	Special length	Art. no.
Aqua-Stop/water inlet	3 m (standard length 1.55 m)	W8.3938
Drain hose	2.7 m (standard length 1.60 m)	W8.1994
	4 m (standard length 1.60 m)	W8.1995

#### Special water connections for Aqua-Stop

Designation	Art. no.
Wall connection, angle 90°	W8.1759
Wall connection, double angle	P30.160

## 14 Notes



# V-ZUG Ltd – in the centre of Europe, in the heart of Switzerland

## Welcome!

V-ZUG Ltd  
Industriestrasse 66  
6301 Zug, Switzerland  
Tel. +41 41 767 67 67  
Fax +41 41 767 61 61  
[vzug@vzug.ch](mailto:vzug@vzug.ch)  
[www.vzug.com](http://www.vzug.com)



**The Swiss Leader**